

MANUAL DE EMPLEO



CITROËN C-ZERO



MANUAL DE EMPLEO EN INTERNET

CITROËN SERVICE
<http://service.citroen.com>

CITROËN le permite consultar on-line, de manera gratuita y sencilla, la documentación de a bordo de su vehículo y acceder al historial y a la información más reciente.

Conéctese a **<http://service.citroen.com>**:

- 1 |** Seleccione el idioma.
- 2 |** Pinche en el vínculo de la zona "Acceso particulares" para consultar la documentación de a bordo; se abrirá una pestaña dándole acceso a los manuales de empleo.
- 3 |** Seleccione su vehículo y elija la silueta y la fecha de edición del manual.
- 4 |** Por último, pinche en el apartado que le interese.

Atención:

Cada vehículo lleva sólo una parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo. Tenga en cuenta esta particularidad y póngase en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre los equipamientos y accesorios recomendados.

Leyenda



advertencias de seguridad



información complementaria



contribución a la protección de la naturaleza



reenvío a la página indicada

CITROËN presenta, en todos los continentes,
una amplia gama
que alía tecnología y espíritu de innovación permanente
para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.
Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,
conocer todos los equipamientos,
mandos y reglajes
hace más confortables y agradables
sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

Toma de contacto	Apertura y cierre	Conducción
	Llave con mando a distancia	Arranque-Parada del vehículo
	Elevallunas	Freno de estacionamiento manual
	Puertas	Selector de marchas
	Maletero	
	Trampillas de recarga	
Control de marcha		
Cuadro de a bordo		
Testigos		
Indicador del nivel de carga de la batería principal		
Indicador de consumo/generación de energía		
Cuentakilómetros total		
Cuentakilómetros parcial		
Reóstato de iluminación		
Indicador de mantenimiento		
Indicador de autonomía		
	Confort	Visibilidad
	Asientos delanteros	Mando de luces
	Asientos traseros	Encendido automático
	Retrovisores	Reglaje de los faros
	Acondicionamiento del interior	Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta
	Calefacción y ventilación	Luz de techo
	Aire acondicionado	
	Desempañado-Deshelado de la luneta trasera	

Seguridad de los niños

6

Asientos para niños	61
Asientos para niños ISOFIX	65
Seguro para niños	68

Información práctica

8

Recarga de la batería principal	80
Batería de los accesorios	86
Kit de reparación provisional de neumáticos	90
Cambio de una rueda	94
Cambio de una lámpara	97
Cambio de un fusible	105
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas	110
Remolcado del vehículo	110
Precauciones de lavado	111
Accesorios	111

Características técnicas

10

Motorización	120
Masas	121
Dimensiones	122
Elementos de identificación	123

Seguridad

7

Indicadores de dirección	69
Señal de emergencia	69
Claxon	69
Llamada de urgencia o de asistencia	70
Sistemas de asistencia a la frenada	70
Sistemas de control de la trayectoria	72
Cinturones de seguridad	73
Airbags	76

Revisiones

9

Capó	114
Compartimento delantero	115
Compartimento trasero	116
Revisión de los niveles	117
Controles	119

Audio y telemática

Urgencia o asistencia	125
Autorradio	127

Búsqueda visual ■

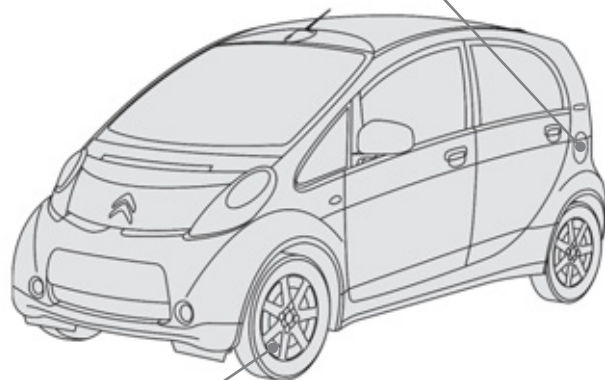
Índice alfabético ■

Exterior

Trampilla de recarga rápida

Esta trampilla debe utilizarse para recargar el vehículo desde un punto de recarga rápida adecuado.

▶ 84



Sistemas ASR y ESP

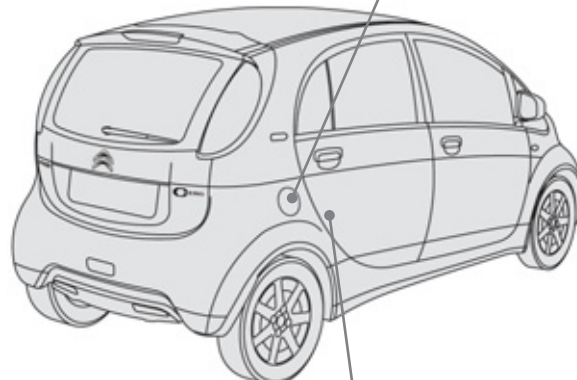
Estos equipamientos están asociados para garantizar la estabilidad direccional del vehículo, dentro del límite de las leyes de la física.

▶ 72

Trampilla de recarga normal

Esta trampilla debe utilizarse para recargar el vehículo desde una red eléctrica doméstica.

▶ 80



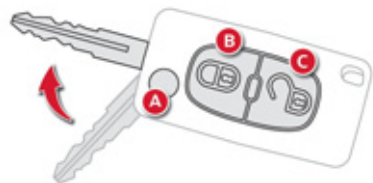
Kit de reparación provisional de neumáticos

Este sistema completo, compuesto por un compresor y un bote de producto de sellado, permite efectuar una reparación provisional del neumático.

▶ 90

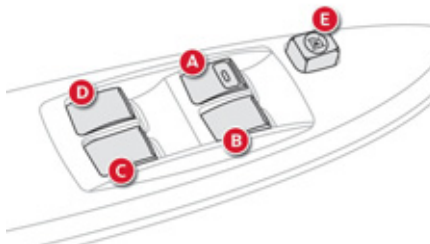
Apertura

Llave con mando a distancia Elevalunas



- A. Despliegue/Pliegue de la llave.
- B. Bloqueo del vehículo.
- C. Desbloqueo del vehículo.

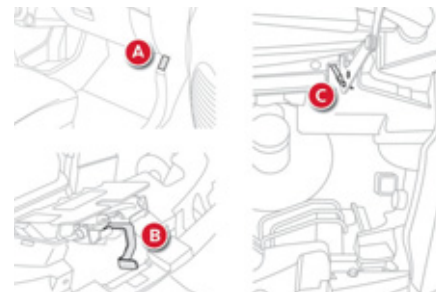
▶ 31



- A. Mando del elevalunas eléctrico del conductor.
- B. Mando del elevalunas eléctrico del acompañante.
- C. Mando del elevalunas eléctrico trasero derecho.
- D. Mando del elevalunas eléctrico trasero izquierdo.
- E. Neutralización de los mandos de los elevalunas del acompañante y los pasajeros traseros.

▶ 34

Capó



- A. Mando interior.
- B. Mando exterior.
- C. Varilla de soporte del capó.

▶ 114

Interior

Mandos interiores de apertura de las trampillas de recarga

Trampilla de recarga normal

Trampilla de recarga rápida

▶ 37

Sistema de audio

Este equipamiento cuenta con las últimas tecnologías: autorradio compatible con MP3, reproductor USB, kit manos libres Bluetooth...

▶ 127

Selector de marchas

Selector de cuatro posiciones: P, R, N y D.

▶ 54

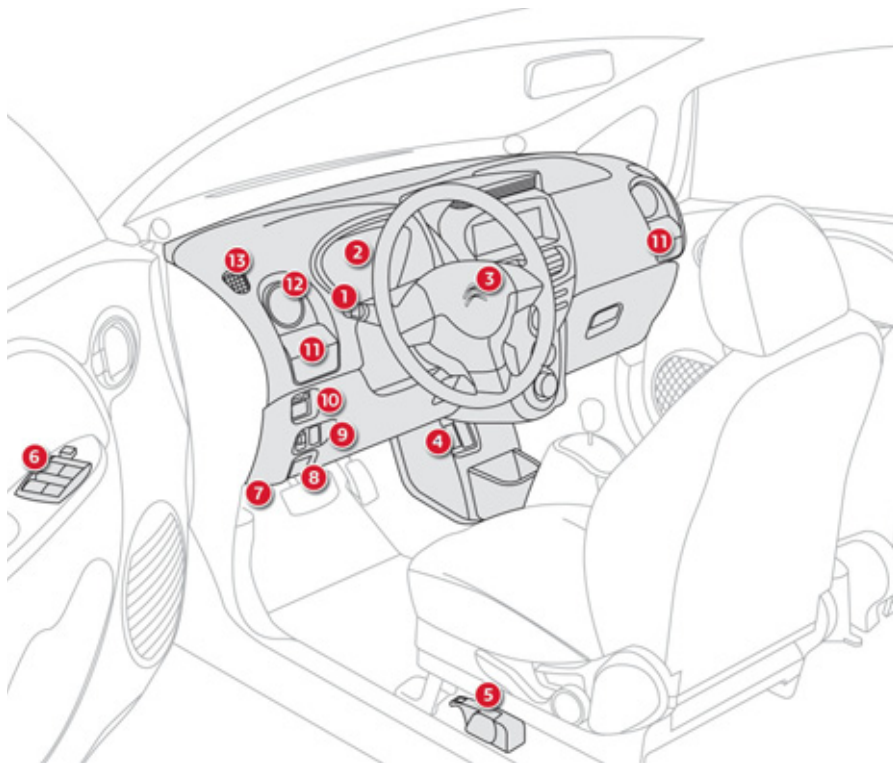
Aire acondicionado

Después de consignar un valor de confort, este equipamiento gestiona dicho nivel en función de las condiciones meteorológicas exteriores.

▶ 49

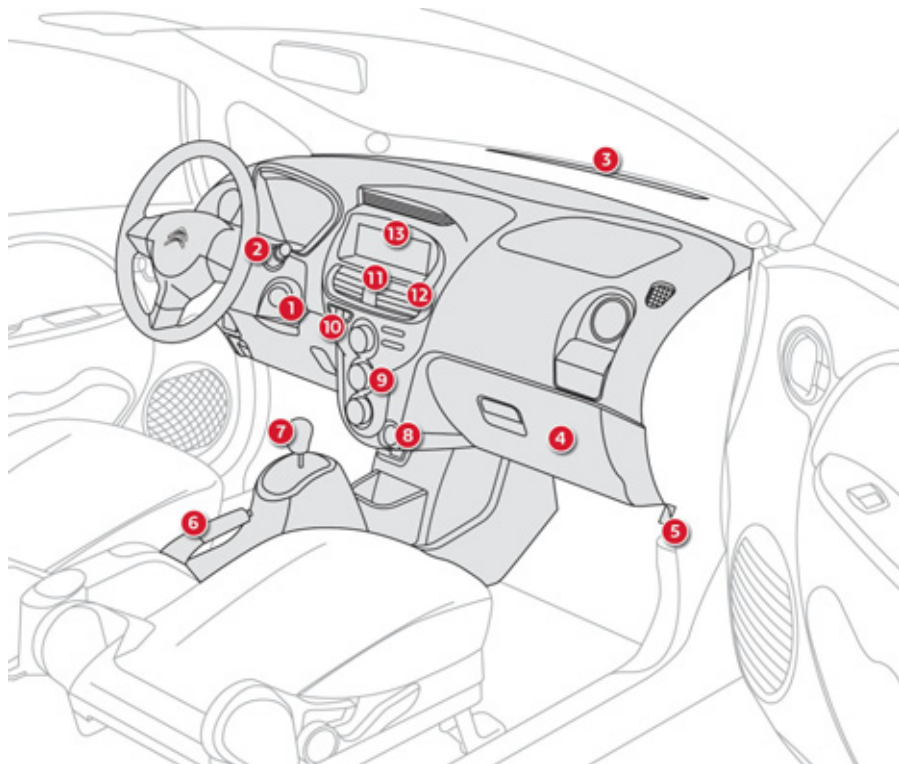
Puesto de conducción

1. Mando de luces e indicadores de dirección
2. Cuadro de a bordo
3. Airbag del conductor
Claxon
4. Toma USB
5. Apertura de la trampilla de recarga rápida
(en el lado izquierdo del vehículo)
6. Mandos de los elevalunas y de
neutralización de los elevalunas del
acompañante y traseros
7. Caja de fusibles
8. Apertura de la trampilla de recarga normal
(en el lado derecho del vehículo)
9. Reglaje de la altura de los faros
Neutralización de los sistemas ASR/ESP
10. Mandos de los retrovisores exteriores
11. Portalatas
12. Aireadores laterales
13. Difusor de desempañado y deshelado de
la luna



Puesto de conducción

1. Antirrobo y contacto
2. Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta
3. Difusores de desempañado del parabrisas
4. Guantero
Neutralización del airbag del acompañante
5. Mando de apertura del capó
6. Freno de estacionamiento eléctrico
7. Selector de marchas
8. Toma de accesorios de 12 V
9. Mandos de calefacción/aire acondicionado
10. Llamada de urgencia o de asistencia
11. Botón de la señal de emergencia
12. Aireadores centrales
13. Autorradio



Confort

Asientos delanteros

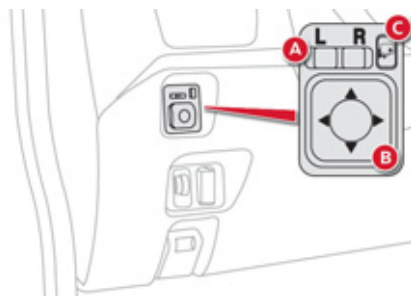
1. Ajuste de la altura del reposacabezas.
2. Reglaje de la inclinación del respaldo.
3. Ajuste de la altura del cojín de asiento del conductor.
4. Reglaje longitudinal del asiento.

▶ 38



Confort

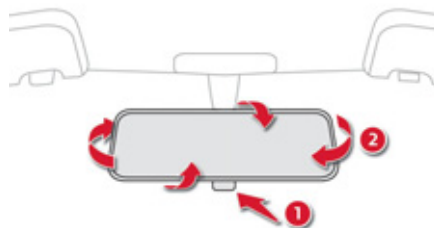
Retrovisores exteriores



- A. Selección del retrovisor.
- B. Regulación de la posición del espejo.
- C. Pliegue/Despliegue.

▶ 42

Retrovisor interior

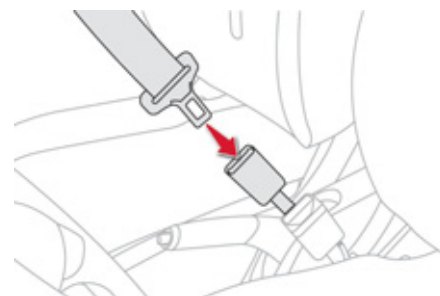


Modelo día/noche manual

1. Selección de la posición "día" del espejo.
2. Orientación del retrovisor.

▶ 43

Cinturones de seguridad

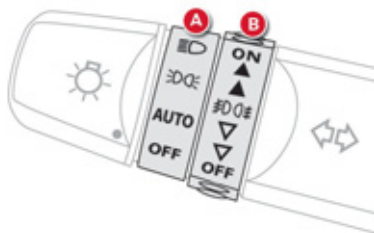


1. Despliegue la correa.
2. Abroche la hebilla.
3. Verifique que está correctamente abrochada tirando de la correa.

▶ 73

Visibilidad

Alumbrado



Anillo A

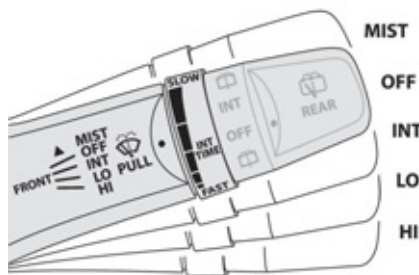
- Luces de cruce o de carretera
- Luces de posición
- AUTO** Encendido automático de las luces
- OFF** Luces apagadas

Anillo B

- Antinieblas delanteros y trasero

▶ 56

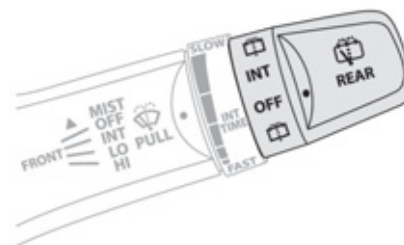
Limpiaparabrisas y limpialuneta



Limpiaparabrisas

- MIST** Barrido por impulsos
- OFF** Parado
- INT** Barrido intermitente (velocidad regulable manualmente)
- LO** Lento
- HI** Rápido

▶ 59



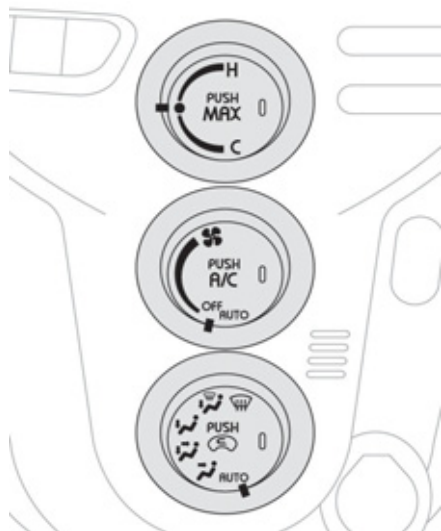
Limpialuneta

- OFF** Parado
- INT** Barrido intermitente
- Barrido con lavaluneta

▶ 59

Ventilación

Aire acondicionado



Ajuste de la temperatura



Regulación del caudal de aire



Reglaje de la distribución de aire



Entrada de aire/Reciclado de aire



Encendido/Apagado del aire acondicionado

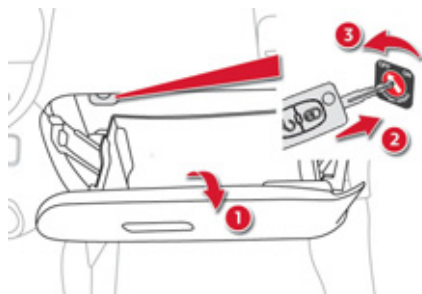


Tecla "MAX"



Seguridad de los pasajeros

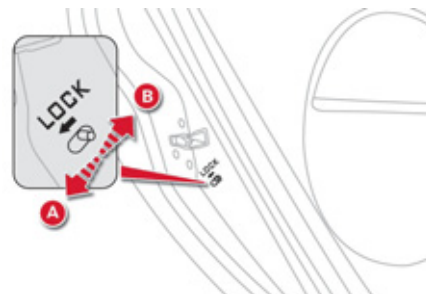
Airbag del acompañante



1. Abra la guantera.
2. Inserte la llave.
3. Seleccione la posición:
"ON" (activación), con un pasajero o una silla infantil "en el sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.
"OFF" (neutralización), con una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".



Seguro para niños



- A. Bloqueo.
 B. Desbloqueo.



Fijaciones ISOFIX



Dos anillos **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo permiten fijar un asiento infantil ISOFIX.
 Una anilla **B** permite fijar la correa superior, denominada **TOP TETHER**.



Vigilancia

Testigos

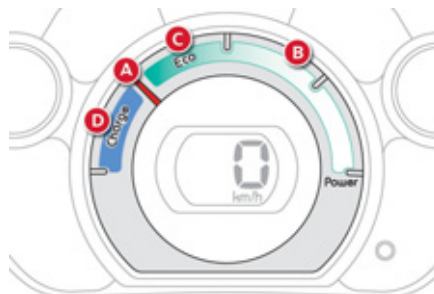


1. Al poner el contacto, los testigos de alerta naranjas y rojos se encienden.
2. Al arrancar el motor, esos testigos se apagan.

Si algún testigo permanece encendido, consulte la página correspondiente.



Indicador de consumo/ generación de energía



- A. Posición "neutra"
- B. Consumo de energía
- C. Zona "Eco"
- D. Zona "Carga"



Alertas de carga reducida



Cuatro alertas sucesivas indican que la cantidad de energía disponible en la batería principal se está agotando:

- Dos segmentos encendidos y parpadeo del indicador de carga en el cuadro de a bordo: entrada en reserva.
- Parpadeo del último segmento del indicador de carga.
- Desaparición del último segmento: la indicación de la autonomía desaparece y se apagan la calefacción y la climatización.
- Encendido de este testigo en el cuadro de a bordo: disminución progresiva de la potencia disponible del motor.



Conducción

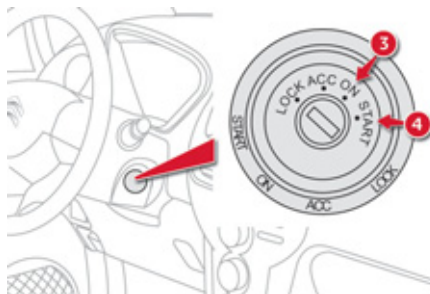
Selector de marchas



- P.** Parking (estacionamiento)
Para cambiar de posición, es necesario pisar el freno.
- R.** Reverse (marcha atrás)
- N.** Neutral (punto muerto)
- D.** Drive (marcha adelante)

▶ 54

Arranque del motor



- Compruebe que el selector de marchas esté en posición **P**.
- Introduzca la llave en el contactor.
- Gire la llave hasta la posición **4 (START)**.
- Manténgala en esa posición durante unos segundos, hasta que se encienda el testigo "**READY**" y oiga la señal sonora.
- Suelte la llave.
El contactor volverá a situarse automáticamente en la posición **3 (ON)**.

▶ 52

Parada del motor

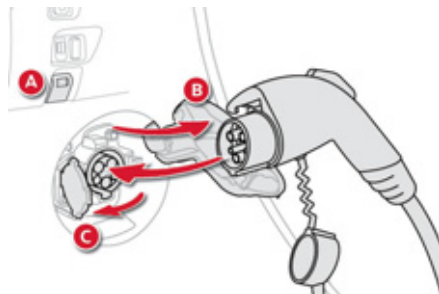


- Inmovilice el vehículo.
- Mantenga pisado el pedal del freno.
- Ponga el selector de marchas en posición **P**.
- Accione el freno de estacionamiento.
- Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición **LOCK**.

▶ 52

Recarga

Recarga normal



Este procedimiento consiste en conectar el vehículo a la red eléctrica doméstica.

- A. Mando interior.
- B. Trampilla exterior (en el lado derecho del vehículo).
- C. Tapa de la toma.

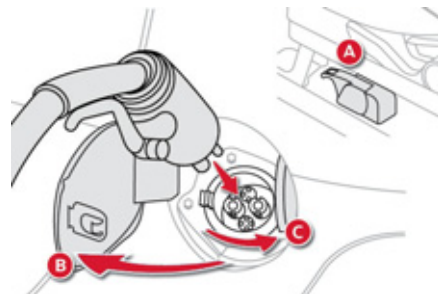
! Antes de conectarlo, compruebe que la toma eléctrica que desea utilizar cumple la normativa y es compatible con la intensidad de corriente indicada en el módulo de control del cable de recarga. En cualquier caso, haga revisar la instalación por un profesional.

! Es imperativo utilizar un cable de recarga original de CITROËN.

! No utilizar alargadores eléctricos, ladrones, adaptadores o programadores.

i **Para optimizar la vida útil de la batería principal, efectúe una recarga completa cada quince días.** Para que la carga sea **completa**, siga el procedimiento de **recarga normal** (desde la red eléctrica doméstica) sin interrumpirlo hasta que se corte automáticamente (el testigo de carga del cuadro de a bordo se apagará).

Recarga rápida



Este procedimiento consiste en conectar el vehículo a un punto de recarga rápida adecuado.

- A. Mando interior.
- B. Trampilla exterior (en el lado izquierdo del vehículo).
- C. Tapa de la toma.

El cable que debe utilizarse está unido al punto de recarga.

! Verifique que el punto de recarga y su cable son compatibles con el vehículo.

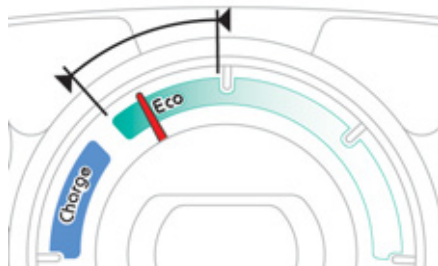
Para una conducción más económica y una mayor autonomía

Consejos prácticos para optimizar la autonomía del vehículo, preservando la energía de la batería.

Adopte una conducción eficiente

El consumo eléctrico del vehículo depende en gran medida del recorrido, del estilo de conducción y de la velocidad.

Por ello, adopte una conducción eficiente.



Favorezca la zona "Eco" del indicador de consumo/generación de energía: pise el pedal del acelerador de forma progresiva, sin tirones, y circule, si las condiciones lo permiten, a velocidad constante y moderada.

Recupere la energía

Conducir con mucha anticipación permite recuperar energía e incrementar la autonomía.



Utilice la zona "Carga" del indicador de consumo/generación de energía en cuanto sea posible: anticipe las deceleraciones y, si las condiciones lo permiten, favorezca el freno motor con respecto al uso del pedal del freno.

Limite el uso de los equipamientos eléctricos

La calefacción y el aire acondicionado funcionan con la energía procedente de la batería principal.

Un uso excesivo reduce significativamente la autonomía del vehículo. No olvide apagarlos cuando haya alcanzado el nivel de confort deseado y verifique los valores consignados cada vez que arranque el motor.

Limite también el uso del desempañado, el deshelado y los asientos calefactados.

Limite las causas de sobreconsumo

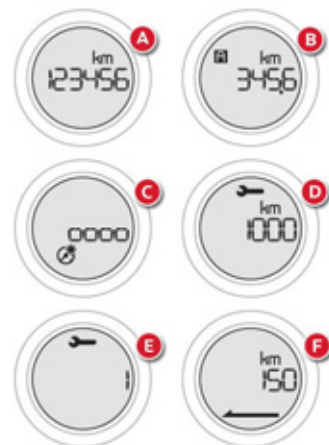
Al igual que para los demás vehículos, limite la carga transportada y minimice la resistencia aerodinámica (ventanillas abiertas a más de 50 km/h, barras de techo, cofre de techo...).

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad la presión de inflado de los neumáticos y siga el calendario de las operaciones de mantenimiento recomendadas por CITROËN.

Cuadro de a bordo

El cuadro de a bordo contiene los distintos cuadrantes y testigos de indicación del funcionamiento del vehículo.



Cuadrantes

- Indicador del nivel de carga de la batería principal**
Recordatorio de la posición del selector de marchas
- Indicador de consumo/generación de energía**
- Velocímetro**
- Pantalla**

- Botón de gestión de la pantalla**
Muestra sucesivamente las distintas funciones.
Pone a cero la función seleccionada (cuentakilómetros parcial o indicador de mantenimiento).
Regula la intensidad del reóstato de iluminación.

Para más información, consulte el apartado correspondiente.

Pantalla

- Cuentakilómetros total**
- Cuentakilómetros parcial**
(recorridos A o B)
- Reóstato de iluminación del cuadro de a bordo**
- Distancia restante del indicador de mantenimiento**
- Tiempo restante del indicador de mantenimiento**
- Indicador de autonomía**

Testigos

Señales visuales que informan al conductor de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización) o de la aparición de una anomalía (testigos de alerta).

Al poner el contacto

Al poner el contacto del vehículo, algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos.

Esos mismos testigos deben apagarse al cabo de un momento.

Si observa que alguno de los testigos de alerta permanece encendido, consulte en esta guía el apartado relativo a dicho testigo.

Avisos asociados

El encendido de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora.

El encendido de los testigos puede ser fijo o intermitente.



Algunos testigos pueden presentar ambos tipos de encendido. Sólo poniendo en relación el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo podemos saber si la situación es normal o si se trata de una anomalía.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos en el cuadro de a bordo confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
 Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
 Luces de emergencia	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado el mando de la señal de emergencia, situado en el salpicadero.	Los indicadores de dirección izquierdo y derecho, así como sus testigos asociados, parpadean simultáneamente.
 Luces de posición y/o de cruce	encendido fijo	Las luces de posición y/o de cruce están encendidas.	
 Luces de carretera	encendido fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.
 Faros antiniebla	encendido fijo	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
 Luz antiniebla trasera	encendido fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
READY	Ready (listo)	encendido fijo, acompañado de una señal sonora al encenderse	El tiempo de encendido del testigo corresponde a la puesta en tensión del vehículo.
	Freno de estacionamiento	encendido fijo	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento, consulte el capítulo "Conducción".
	Carga de la batería principal (normal o rápida)	encendido fijo	Una vez terminada la carga, el testigo se apaga.
		intermitente	Verifique la conexión del cable de recarga.

Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.

Puede ir acompañado de una señal sonora.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de airbag del acompañante	encendido fijo en la consola central	El mando, situado en la guantera, está en posición "OFF" . El airbag frontal del acompañante está neutralizado.	Ponga el mando en posición "ON" para activar el airbag frontal del acompañante. Después no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha". No olvide verificar el estado del mando antes de iniciar la marcha.
	ESP/ASR	encendido fijo	Se ha accionado el botón de neutralización del ESP/ASR, situado en la parte inferior del salpicadero (en el lado del conductor). El ESP/ASR está desactivado. ESP: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse el botón para activar el ESP/ASR. El sistema ESP/ASR se activa automáticamente al arrancar el vehículo.

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.

El encendido de un testigo de alerta debe ser objeto de un diagnóstico complementario.

No dude en consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Frenos	encendido fijo	Bajada significativa del nivel de líquido de frenos en el circuito o anomalía del sistema de frenos.	Detenga inmediatamente el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
		encendido fijo, asociado al testigo de ABS	Anomalía del repartidor electrónico de frenada (REF).	Detenga inmediatamente el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles. Llévelo a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	encendido fijo	Anomalía del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Control dinámico de estabilidad y antipatinado de las ruedas (ESP/ASR)		intermitente	Activación de los sistemas ESP/ASR.	Los sistemas optimizan la motricidad y permiten mejorar la estabilidad direccional del vehículo. Adapte la conducción y modere la velocidad.
		encendido fjo	Anomalía de los sistemas ESP/ASR.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.
	+  OFF			
EPS	Dirección asistida eléctrica	encendido fijo	Anomalía de la dirección asistida eléctrica.	Circule con prudencia a velocidad moderada. Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Carga de la batería de accesorios	encendido fijo	Anomalía en el circuito de carga de la batería de accesorios (terminales sucios o flojos, anomalía del convertidor...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Puerta(s) abierta(s)	encendido fijo, acompañado de una señal sonora	Una puerta o el maletero se han quedado abiertos.	Cierre el portón o la puerta correspondiente.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Cinturón delantero desabrochado	encendido fijo y luego intermitente, acompañado de una señal sonora	El conductor y/o el acompañante no se han abrochado o se han desabrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
 Cinturón trasero derecho desabrochado	encendido fijo	El pasajero trasero derecho se ha desabrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
 Cinturón trasero izquierdo desabrochado	encendido fijo	El pasajero trasero izquierdo se ha desabrochado el cinturón de seguridad.	
 Airbags	encendido temporalmente	Se enciende unos segundos al poner el contacto y luego se apaga.	Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	encendido fijo	Anomalía de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.
 Sistema de protección de la batería principal	encendido fijo	El nivel de carga de la batería principal es insuficiente o la temperatura de la batería principal es insuficiente.	Limitación de la potencia disponible del motor. Recargue la batería principal lo antes posible. Si el testigo no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
 Sistema de autodiagnóstico del circuito eléctrico principal	encendido fijo	Anomalía en el circuito eléctrico principal.	Es imperativo detener el vehículo. Llévelo a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Indicador del nivel de carga de la batería principal

Visualización



El nivel de carga de la batería principal se indica de forma permanente en el cuadro de a bordo.

Alertas de carga reducida

Cuatro alertas sucesivas indican que la cantidad de energía disponible en la batería principal se está agotando:

- Dos segmentos encendidos y parpadeo del indicador de energía en el cuadro de a bordo: entrada en reserva.
- Parpadeo del último segmento del indicador de energía.
- Desaparición del último segmento: la indicación de la autonomía desaparece y se apagan la calefacción y la climatización.
- Encendido de este testigo en el cuadro de a bordo: disminución progresiva de la potencia disponible del motor.



Indicador de consumo/generación de energía

Sistema que informa al conductor del nivel de consumo o de generación de energía de la batería principal.

Posición "neutra"



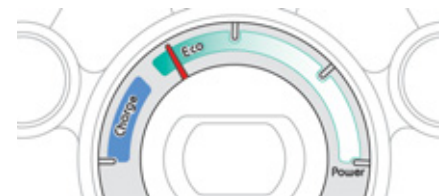
Al poner el contacto, el vehículo no consume ni genera energía mediante la cadena de tracción eléctrica: la aguja se encuentra en posición "neutra" (siempre que la calefacción y el aire acondicionado estén apagados).

Consumo de energía



La aguja se desplaza hacia la derecha proporcionalmente al consumo de energía del vehículo.

Zona "Eco"



La aguja se sitúa en esta zona cuando el uso que se hace del vehículo permite moderar su consumo eléctrico y optimizar su autonomía.

Zona "Carga"

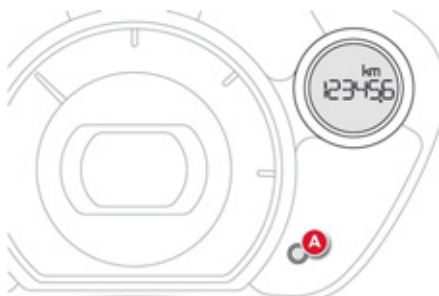


La aguja se desplaza hacia la izquierda proporcionalmente a la recarga de la batería principal, durante las fases de deceleración y de frenada.

Pantalla del cuadro de a bordo

Cuando el contacto está en posición "ON", puede visualizarse en la pantalla la siguiente información de forma sucesiva pulsando el botón **A**.

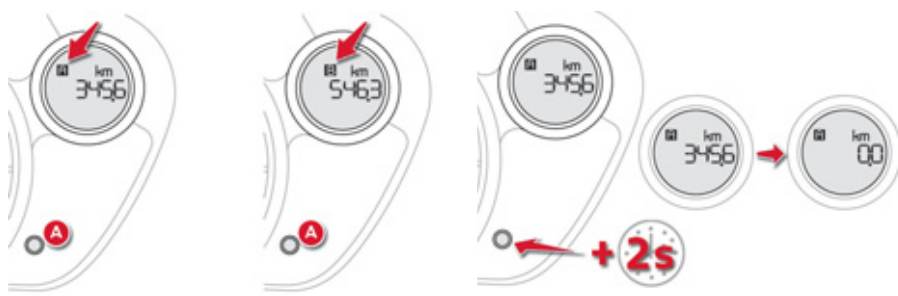
Cuentakilómetros total



Sistema que mide la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación. Pulse el botón **A**.

El kilometraje total se indicará en la pantalla.

Cuentakilómetros parcial (recorridos A o B)



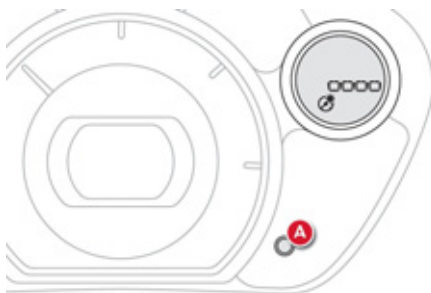
Estos dos recorridos indican la distancia recorrida desde la última puesta a cero del cuentakilómetros.

Pulse el botón **A** para mostrar el recorrido deseado.

Puesta a cero

Con el contacto puesto, cuando uno de los recorridos **A** o **B** aparezca en pantalla, pulse el botón durante más de 2 segundos.

Reóstato de iluminación



Sistema que permite regular manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.

Ya sea con las luces encendidas o apagadas, pulse el botón **A** para seleccionar la función y, a continuación, manténgalo pulsado para modificar la intensidad luminosa del puesto de conducción en condiciones de "día" o de "noche".

La intensidad luminosa aumentará con cada pulsación del botón **A**.

Cuando la luminosidad alcance el nivel máximo, pulse el botón una vez más para pasar al mínimo. En cuanto la luminosidad alcance la intensidad deseada, suelte el botón **A**.

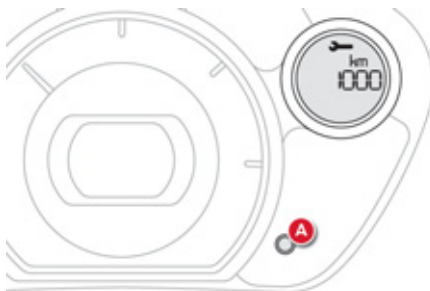
La modificación se memoriza al soltar el botón **A** y se conserva después de poner el contacto en OFF.

Indicador de mantenimiento

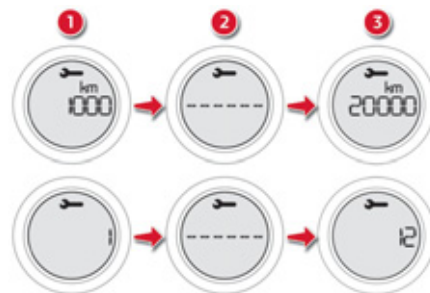
Sistema que informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, con arreglo al plan de mantenimiento del fabricante. Este plazo se calcula a partir de la última puesta a cero del indicador.

El plazo de revisión puede indicarse de dos maneras diferentes:

- en kilómetros restantes;
- en meses restantes hasta la siguiente revisión.



Después de poner el contacto, pulse el botón **A** tantas veces como sea necesario para visualizar el indicador de mantenimiento en la unidad deseada.



Funcionamiento

1. La pantalla indica que quedan 1.000 km por recorrer o 1 mes hasta la siguiente revisión.
2. La pantalla indica que el plazo de revisión ha vencido. Cada vez que se pone el contacto, la llave de mantenimiento se enciende durante unos segundos para indicar que debe efectuarse la revisión enseguida.
3. Una vez efectuada la revisión, la distancia o los meses restantes para la siguiente revisión vuelven a indicarse.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento

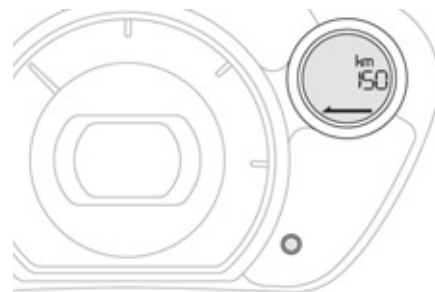


Después de cada revisión, es necesario poner a cero el indicador de mantenimiento. Para ello, siga el procedimiento que se indica a continuación:

- ☞ Corte el contacto (poniendo el contactor en posición LOCK o ACC).
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero **A** tantas veces como sea necesario para visualizar el indicador de mantenimiento.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero, manteniéndolo pulsado durante unos segundos hasta que **la llave parpadee**.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero mientras parpadee la llave para que la indicación "---" cambie a "**CLEAR**". Se indicará la distancia restante (o el tiempo restante) para la siguiente revisión.

i La indicación "---", que informa de que el plazo de revisión ha vencido, se reiniciará automáticamente al cabo de un tiempo y una distancia determinados. La pantalla indicará entonces el tiempo restante para la siguiente revisión.

Indicador de autonomía



Esta función proporciona una estimación del número de kilómetros que el vehículo puede aún recorrer, teniendo en cuenta las condiciones de uso recientes (estilo de conducción, uso de la calefacción, del aire acondicionado...).

i Cuando la autonomía es demasiado reducida, el cuadro de a bordo muestra la indicación "---".

Llave con mando a distancia

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizados del vehículo con la cerradura o a distancia. También lleva a cabo el arranque del vehículo y ofrece una protección contra el robo.

Apertura del vehículo



Despliegue de la llave

- ☞ Pulse el botón **A** para desplegarla.

Desbloqueo con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado abierto para desbloquear el vehículo.

El desbloqueo se indica mediante la iluminación interior, que se enciende durante unos 15 segundos, y mediante los indicadores de dirección, que parpadean **dos veces**. Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se despliegan.

Desbloqueo con la llave

- ☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la **puerta del conductor** para desbloquear el vehículo.

El desbloqueo se indica mediante la iluminación interior, que se enciende durante unos 15 segundos, y mediante los indicadores de dirección, que parpadean **dos veces**. En este caso, los retrovisores exteriores no se despliegan (ver apartado "retrovisores exteriores").



La cerradura de la puerta del acompañante no permite bloquear o desbloquear las demás puertas y/o el maletero.

Cierre del vehículo

Bloqueo simple con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.

El bloqueo se indica mediante los indicadores de dirección, que se encienden **una vez**. Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se pliegan.

Bloqueo simple con la llave

- ☞ Gire la llave hacia la izquierda en la cerradura de la **puerta del conductor** para bloquear el vehículo.

El bloqueo se indica mediante los indicadores de dirección, que se encienden **una vez**. En este caso, los retrovisores exteriores no se pliegan (ver apartado "retrovisores exteriores").



El vehículo se bloquea automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta o el maletero. Este dispositivo permite evitar desbloquear el vehículo sin darse cuenta.



Pliegue de la llave

- ☞ Pulse el botón **A** para plegarla.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, dicho código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

Si se produce un fallo de funcionamiento y el vehículo no arranca, consulte enseguida con la Red CITROËN.

Problema del mando a distancia

Si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible ni abrir ni cerrar el vehículo.

- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura de la puerta del conductor para abrir o cerrar el vehículo.
- ☞ Después consulte con la Red CITROËN para verificar el funcionamiento del mando a distancia y proceder a la sustitución de la pila si es necesario.

! Pérdida de las llaves

Acuda a la Red CITROËN con la documentación del vehículo y su carnet de identidad. La Red CITROËN podrá recuperar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Mando a distancia

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarlo inoperativo.

El mando a distancia no funciona mientras la llave está en el antirrobo, aun estando el contacto cortado.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Como medida de seguridad (si hay niños a bordo), retire la llave del antirrobo cuando salga del vehículo, incluso por un breve período de tiempo.

Protección antirrobo

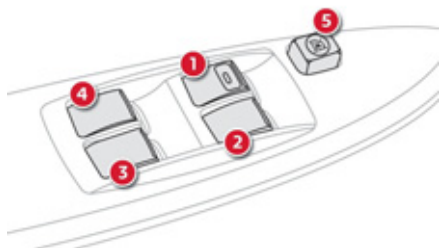
No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Al comprar un vehículo de ocasión

Haga efectuar una memorización de las llaves en la Red CITROËN para estar seguro que las llaves que usted posee son las únicas que permiten poner el vehículo en marcha.

Elevallunas

Sistema destinado a abrir o cerrar las lunas de forma manual o automática. Está equipado con un sistema de neutralización para impedir un uso inadecuado de los mandos traseros.



1. Mando de elevallunas eléctrico del conductor.
2. Mando de elevallunas eléctrico del acompañante.
3. Mando de elevallunas eléctrico trasero derecho.
4. Mando de elevallunas eléctrico trasero izquierdo.
5. Neutralización de los mandos de los elevallunas del acompañante y traseros.

Funcionamiento

Con el contacto puesto:

- ☞ Pulse el mando para abrir la luna o tire de él para cerrarla, sin rebasar el punto de resistencia. La luna se detendrá al soltar el mando.
- **Modo automático (lado del conductor)**
 - ☞ Pulse el mando para abrir la luna, rebasando el punto de resistencia. La luna del conductor se abrirá por completo, aun después de haber soltado el mando.
 - ☞ Volviendo a pulsar el mando, el movimiento de la luna se interrumpe.

i Los mandos de los elevallunas siguen operativos durante aproximadamente 30 segundos después de cortar el contacto. Las lunas no podrán abrirse ni cerrarse después de haber cerrado la puerta del conductor.

Neutralización de los mandos de los elevallunas del acompañante y los pasajeros traseros

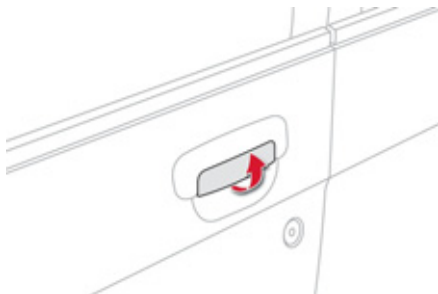
- ☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando 5 para neutralizar los mandos de los elevallunas del acompañante y traseros, independientemente de la posición de las lunas.

Con el botón presionado, la neutralización está activada. Con el botón suelto, la neutralización está desactivada.

! Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo. En caso de pinzamiento al manipular los elevallunas, es necesario invertir el movimiento de la luna. Para ello, accione el mando correspondiente. Cuando el conductor accione los mandos de los elevallunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impida que las lunas se cierren correctamente. Asimismo, debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente los elevallunas. Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

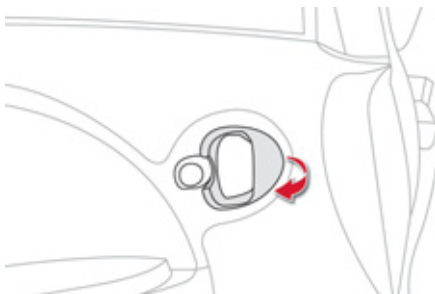
Puertas

Apertura



Desde el exterior

- Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o la llave, tire de la empuñadura de la puerta.



Desde el interior

- Tire del mando de la puerta delantera o trasera para abrir la puerta.

Si las puertas están bloqueadas:

- al abrir la puerta del conductor se desbloquean las demás puertas;
- la puerta del acompañante o las puertas traseras deben desbloquearse previamente de forma manual con el mando de bloqueo para poder abrirlas.

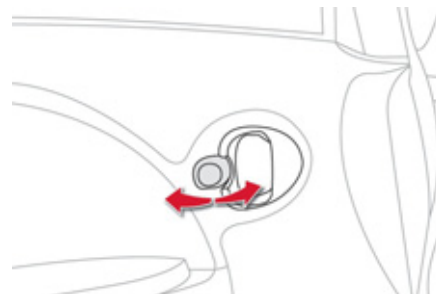
Cierre



Cuando alguna puerta o el maletero no se han cerrado bien, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo hasta que se cierre la puerta correspondiente o el maletero.

Bloqueo/Desbloqueo desde el interior

2



- Empuje el botón de la puerta del conductor hacia delante o hacia atrás para bloquear o desbloquear el vehículo respectivamente.



Los botones de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros sólo bloquean/desbloquean la puerta correspondiente.

Maletero

Apertura



- ☞ Después de bloquear el vehículo con el mando a distancia o la llave, presione el mando **A** y abra el maletero.

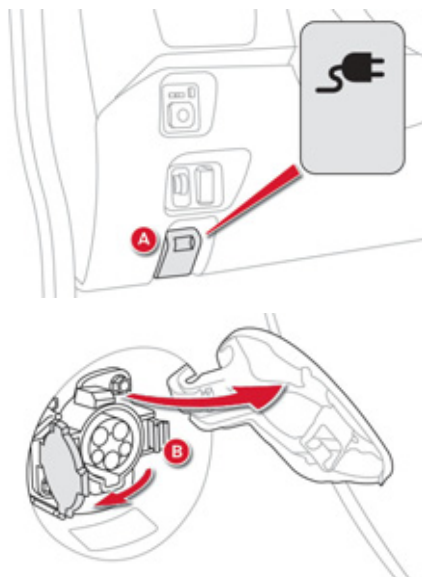
Cierre



- ☞ Tire de la empuñadura **B** hacia abajo para acompañar la bajada del portón.
- ☞ Suelte la empuñadura y empuje con suavidad la cara exterior del portón para cerrarlo.

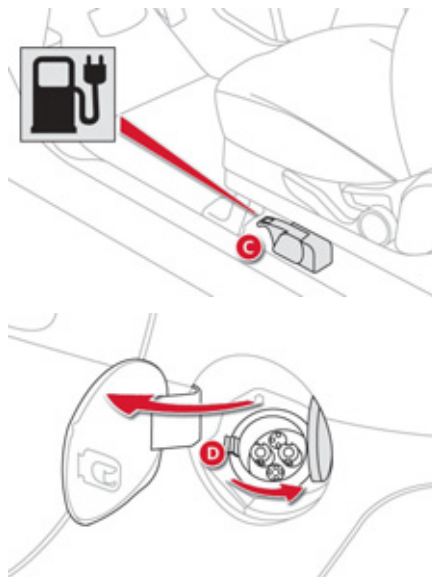
Trampillas de recarga

Recarga normal



- ☞ Tire del mando **A** situado en la parte inferior del salpicadero, en el lado del conductor, para desbloquear la trampilla de acceso.
- ☞ Abra la trampilla de acceso situada en el lado derecho del vehículo.
- ☞ Presione el cierre **B** para abrir la tapa de la toma.

Recarga rápida



- ☞ Tire del mando **C** situado bajo el asiento del conductor, en el lado de la puerta, para desbloquear la trampilla de acceso.
- ☞ Abra la trampilla de acceso situada en el lado izquierdo del vehículo.
- ☞ Presione el cierre **D** para abrir la tapa de la toma.

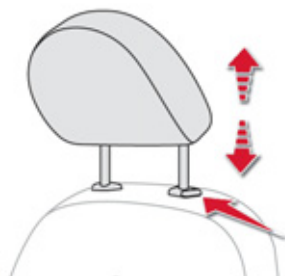
i Para más información sobre los procedimientos de recarga, consulte el apartado "Información práctica" de este documento.

Asientos delanteros

Reglaje manual

1. **Reposacabezas regulable**
2. **Reglaje de la inclinación del respaldo**
Accione el mando y regule la inclinación del respaldo hacia delante o hacia atrás.
3. **Reglaje de la altura del cojín de asiento del conductor**
Suba o baje el mando tantas veces como sea necesario para conseguir la posición deseada.
4. **Reglaje longitudinal del asiento**
Levante la barra de mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.





Reglaje de la altura del reposacabezas

- ☞ Para subirlo, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para bajarlo, empujelo hacia abajo, presionando simultáneamente el botón de reglaje de la altura.
- ☞ Para retirarlo, póngalo en posición alta y a continuación retírelo, presionando simultáneamente el botón de reglaje de la altura.
- ☞ Para volver a colocarlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, presionando simultáneamente el botón de reglaje de la altura.



Nunca circule con los reposacabezas desmontados, ya que pueden salir proyectados en caso de frenada brusca. Éstos deben ir montados sistemáticamente, y deben estar correctamente regulados. Después de haber instalado el reposacabezas, verifique que el botón de reglaje de la altura esté correctamente bloqueado. La posición es correcta cuando el borde superior del reposacabezas queda a la altura de la parte superior de la cabeza de la persona sentada.

Mando del asiento calefactado



Pulse el interruptor, situado en el salpicadero, para encender la calefacción del asiento del conductor.

El piloto del interruptor se encenderá.

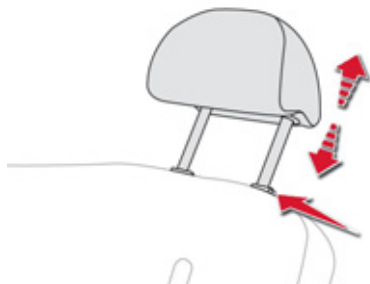
La temperatura se regula automáticamente.

Volviendo a pulsarlo, el funcionamiento se interrumpe.

Asientos traseros

La banqueta está compuesta por dos respaldos regulables y abatibles y un cojín de asiento fijo.

Reposacabezas traseros



Cuentan con una posición alta (de confort y más seguridad) y una posición baja (mejor visibilidad trasera para el conductor).

También pueden desmontarse.

Para retirar un reposacabezas:

- ☞ Tire de él hacia arriba hasta el tope.
- ☞ A continuación, presione la pestaña.

! Cuando viajen pasajeros en los asientos traseros, nunca circule con sus reposacabezas desmontados. Éstos deben ir montados en posición alta.

Reglaje de la inclinación del respaldo



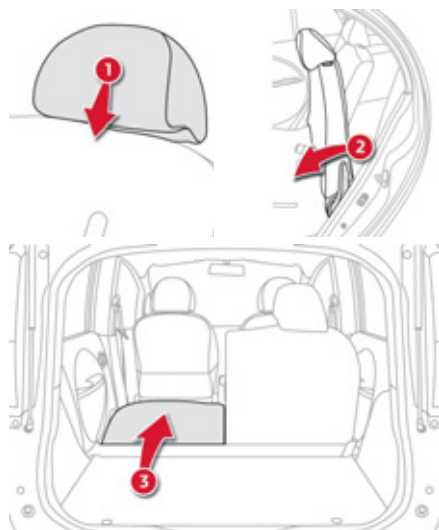
Para regular el respaldo:

- ☞ Tire del mando hacia delante para desbloquear el respaldo.
- ☞ Ajuste la posición del respaldo y suelte el mando.

Existen siete posiciones distintas de inclinación.

! Verifique siempre que el respaldo esté bien fijado.

Abatimiento del respaldo



1. Coloque los reposacabezas en posición baja, o retírelos si es necesario.
2. Tire del mando hacia delante para desbloquear el respaldo.
3. Vuelque el respaldo hacia delante.

Recolocación del respaldo

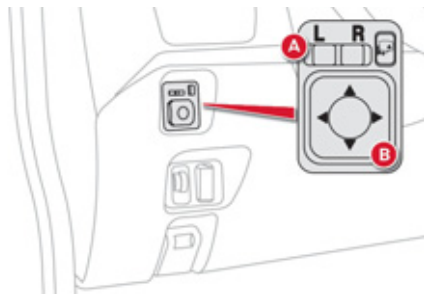


- ☞ Enderece el respaldo y bloquéelo.
- ☞ Suba o vuelva a colocar los reposacabezas.

! Al enderezar el respaldo, asegúrese de no dejar aprisionados los cinturones de seguridad.

Retrovisores exteriores

Reglaje

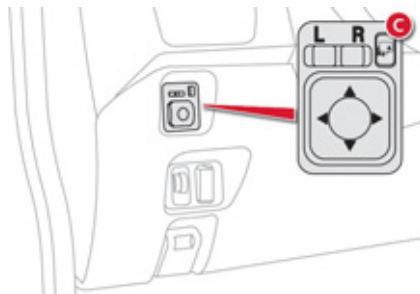


Los retrovisores pueden regularse cuando el contactor está en posición "ON" o "ACC".

- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Oriente el mando **B** en las cuatro direcciones para regular el espejo.

Después del reglaje, vuelva a colocar el mando **A** en posición central.

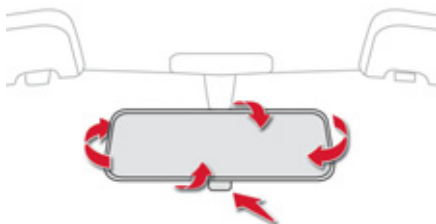
Pliegue/Despliegue eléctrico



- ☞ Con el contactor en posición "ON" o "ACC", pulse el mando **C** para desplegar los retrovisores.
- ☞ **En los 30 segundos posteriores** a haber seleccionado la posición "LOCK" del contactor, pulse el mando **C** para plegarlos.

! Los retrovisores también pueden plegarse manualmente. En cambio, **nunca deben desplegarse manualmente**, a riesgo de no mantener su posición durante la circulación. Utilice siempre el mando **C** para desplegarlos.

Retrovisor interior



Regule el retrovisor desplazándolo hacia arriba o hacia abajo y/o hacia la izquierda o hacia la derecha.

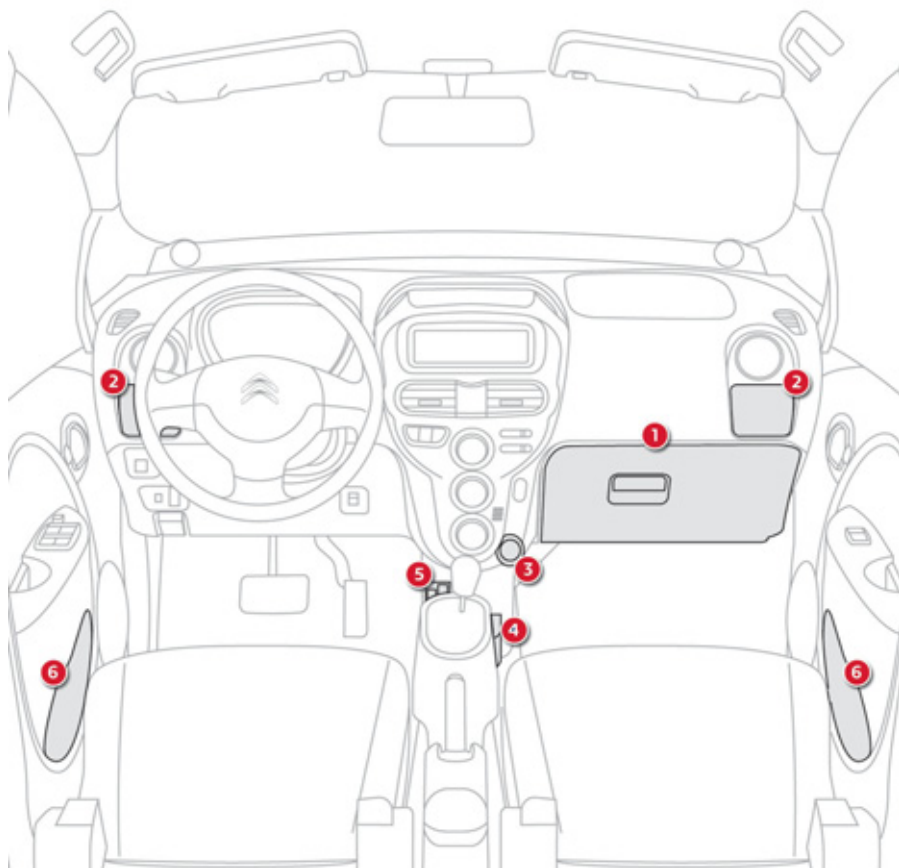
El retrovisor interior tiene dos posiciones:

- día (normal);
- noche (antideslumbramiento).

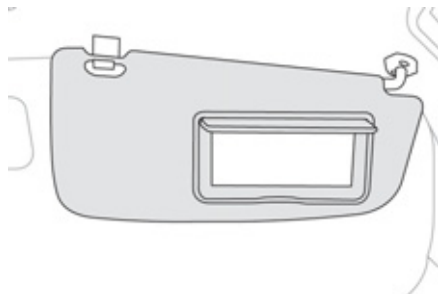
Para pasar de una posición a otra, empuje la palanca situada en el borde inferior del retrovisor o tire de ella.

Acondicionamiento del interior

1. **Guantera**
2. **Portalatas escamoteable**
Presione la tapa para abrir el portalatas.
3. **Toma de accesorios de 12 V (120 W)**
Respete la potencia para no dañar el accesorio.
4. **Compartimento abierto**
5. **Reproductor USB**
6. **Portaobjetos de puerta**

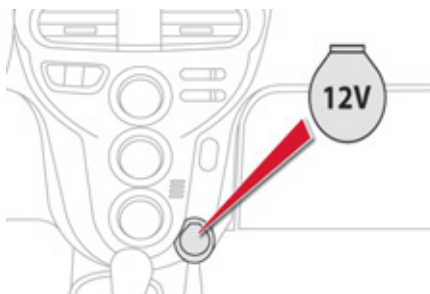


Parasol



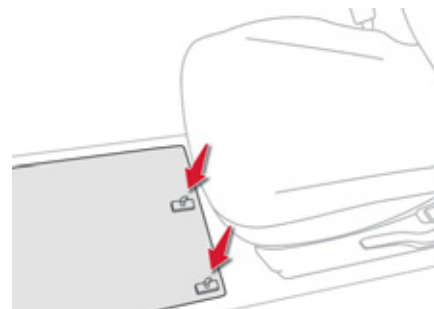
Los parasoles se despliegan hacia abajo y, cuando están desenganchados, hacia el lateral. Disponen de un espejo de cortesía y un portatickets.

Toma de accesorios 12 V



☞ Para conectar un accesorio de 12 V (potencia máxima: 120 W), retire el obturador y conecte el adaptador adecuado.

Alfombrilla



Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor, retroceda el asiento al máximo y retire las fijaciones.

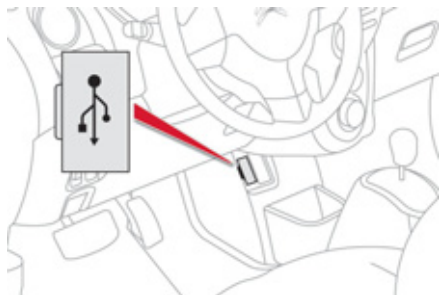
Para montarla, colóquela correctamente en los anclajes y enganche las fijaciones. Compruebe que no se desplace.



Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones presentes en el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Reproductor USB



El puerto USB está situado en la parte inferior de la consola central.

Permite conectar un dispositivo portátil, como un reproductor digital de tipo iPod® o una llave USB.

El sistema lee los archivos de audio y los transmite al autorradio para ser escuchados a través de los altavoces del vehículo.

Los archivos pueden manejarse con los mandos del autorradio.

Cuando el dispositivo portátil está conectado al puerto USB, puede recargarse automáticamente.

i Para más detalles sobre el uso de este equipamiento, consulte el capítulo "Audio y telemática".

Calefacción y ventilación

Sistema que permite crear y mantener buenas condiciones de confort y de visibilidad en el habitáculo del vehículo.

La calefacción y la ventilación pueden utilizarse una vez se haya encendido el testigo "Ready".

Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y proviene, o bien del exterior a través de la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior en modo de reciclado de aire.

Mandos

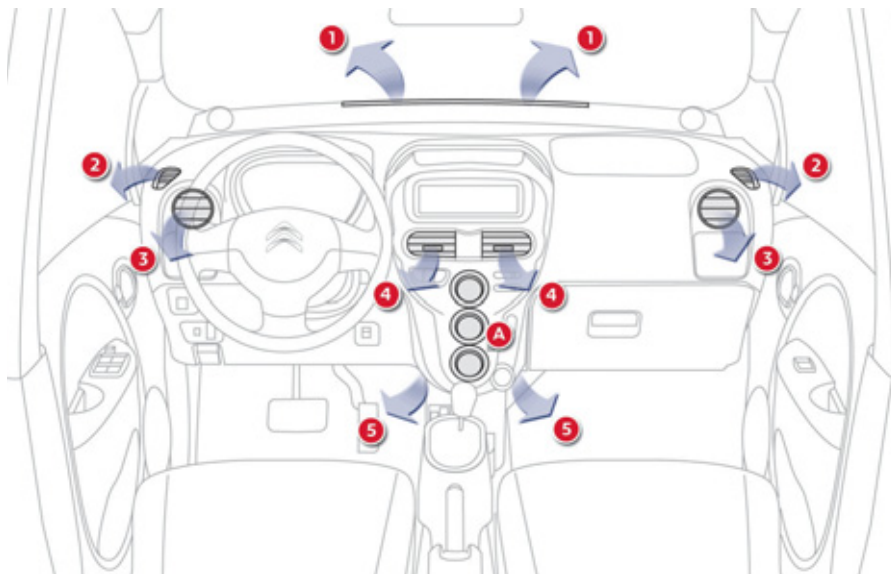
El aire que entra sigue distintos caminos en función de los mandos seleccionados.

El mando de temperatura permite obtener el nivel de confort deseado mezclando el aire de los distintos circuitos.

El mando de distribución de aire permite elegir los puntos de difusión del aire en el habitáculo.

El mando de caudal de aire permite aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.

Estos mandos se encuentran en el panel **A** de la consola central.



Difusión de aire

1. Difusores de desempañado o deshelado del parabrisas.
2. Difusores de desempañado o deshelado de las lunas laterales delanteras.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.

Consejos relativos a la ventilación y el aire acondicionado

i Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes indicaciones de uso y mantenimiento:

- ☞ Si, después de una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante unos minutos abriendo las ventanillas. Ponga el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.
- ☞ La condensación generada por el aire acondicionado provoca un goteo de agua completamente normal al detener el vehículo.
- ☞ Para obtener una distribución de aire homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores, las salidas de aire y el extractor de aire situado en el maletero.
- ☞ Favorezca la entrada de aire exterior, ya que una utilización prolongada del reciclado de aire puede provocar el empañado del parabrisas y las lunas laterales.
- ☞ Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado entre 5 y 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en buen estado de funcionamiento.
- ☞ Mantenga en buen estado el filtro de polen y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes (ver capítulo "Revisiones").
- ☞ Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar con regularidad.
- ☞ Si el sistema no produce frío, no lo utilice y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

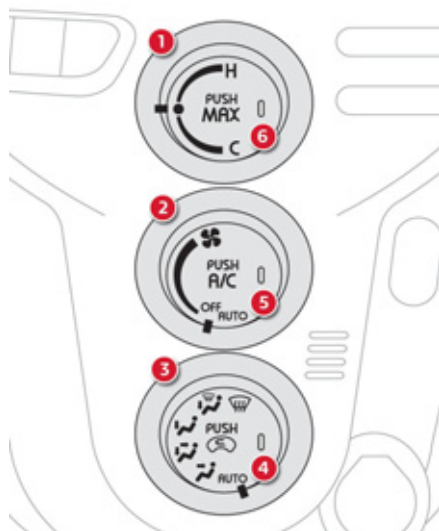


La calefacción y el aire acondicionado funcionan con la energía procedente de la batería principal. Su uso genera un incremento del consumo eléctrico del vehículo y una disminución de su autonomía.

No olvide apagar la calefacción o el aire acondicionado en cuanto dejen de serle necesarios.

Aire acondicionado

El aire acondicionado puede utilizarse una vez se haya encendido el testigo "Ready".



Los ajustes pueden realizarse manualmente o de forma automática.

1. Ajuste de la temperatura
2. Regulación del caudal de aire
3. Reglaje de la distribución de aire
4. Entrada de aire exterior/Reciclado del aire interior
5. Encendido/Apagado del aire acondicionado
6. Tecla "Max"

1. Ajuste de la temperatura



☞ Gire el mando de control de la temperatura hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir la temperatura respectivamente.



Quando el mando está situado en "●", el aire impulsado sale a temperatura ambiente. Si, durante el funcionamiento de la calefacción o la climatización, se gira el mando hasta la posición "●", estas funciones se interrumpirán inmediatamente.

2. Regulación del caudal de aire



☞ Gire el mando hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir el caudal de aire respectivamente.



Quando el mando está en posición "AUTO", el caudal de aire se ajusta automáticamente en función de la temperatura interior.

3. Reglaje de la distribución de aire



Coloque el mando en la posición deseada para orientar el aire hacia:



los aireadores centrales y laterales



los aireadores centrales, laterales y la zona de los pies



la zona de los pies



el parabrisas, las lunas laterales y la zona de los pies



el parabrisas y las lunas laterales

La distribución de aire se puede modular colocando el mando en las posiciones intermedias.



Quando el mando está en posición "AUTO", la distribución de aire se ajusta automáticamente, en función de la temperatura consignada.

4. Entrada de aire/Reciclado de aire

La entrada de aire exterior permite evitar la formación de vaho en el parabrisas y las lunas laterales.

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

En cuanto sea posible, vuelva a permitir la entrada de aire exterior para evitar el riesgo de degradación de la calidad del aire y la formación de vaho.



- ☞ Pulse esta tecla para hacer circular el aire interior; el piloto se encenderá.
- ☞ Pulse de nuevo la tecla para permitir la entrada de aire exterior; el piloto se apagará.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado



El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, siempre que las ventanillas estén cerradas.

El aire acondicionado permite:

- en verano, reducir la temperatura;
- en invierno, con temperaturas superiores a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido

- ☞ Pulse la tecla "A/C"; el piloto de la tecla se encenderá.

El aire acondicionado no funciona cuando el caudal de aire está neutralizado.

Apagado

- ☞ Pulse de nuevo la tecla "A/C"; el piloto de la tecla se apagará.

El corte del aire acondicionado puede generar molestias (humedad, vaho...).

6. Tecla "MAX"

Esta tecla permite calentar o refrigerar el habitáculo rápidamente. Sólo funciona cuando el mando de caudal de aire está en una posición distinta de "OFF".



Pulse esta tecla; el piloto correspondiente se encenderá.

A continuación, coloque el mando de ajuste de la temperatura en la posición deseada:

- en "●" para una ventilación máxima;
- entre "●" y "H" para una calefacción máxima;
- entre "C" y "●" para una climatización máxima.

Desempañado- Deshelado del parabrisas

El desempañado-deshelado del parabrisas puede utilizarse una vez se haya encendido el testigo "Ready".



Coloque el mando de reglaje de la distribución de aire en esta posición.

El aire acondicionado se pondrá en marcha (piloto encendido) y se seleccionará la entrada de aire exterior (piloto apagado).



Coloque el mando de ajuste de la temperatura entre "●" y "H".



Coloque el mando de regulación del caudal de aire en la posición deseada.

i Para un desempañado-deshelado rápido, puede pulsarse también la tecla "MAX".

Desempañado-Deshelado de la luneta trasera

La tecla de mando está situada en lateral de la consola central.



Encendido

El desempañado-deshelado de la luneta trasera sólo funciona cuando el testigo "Ready" está encendido.



Pulse esta tecla para desempañar o deshelar la luneta trasera y, según la versión, los retrovisores exteriores. El piloto asociado a la tecla se encenderá.

Apagado

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo eléctrico excesivo.

Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado, antes de que se corte automáticamente, volviendo a pulsar la tecla. El piloto asociado a la tecla se apagará.

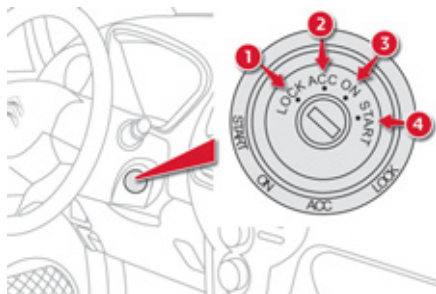


Apague el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores en cuanto deje de ser necesario para limitar el consumo eléctrico del vehículo y optimizar su autonomía.

3

Arranque-Parada del vehículo

Contactor



- Posición 1: **LOCK**
La dirección está bloqueada.
- Posición 2: **ACC**
Pueden utilizarse los accesorios (autorradio, toma de 12 V...).
- Posición 3: **ON**
Contacto puesto.
- Posición 4: **START**
Encendido del testigo "Ready".
Puesta en funcionamiento del motor.

! Si se utilizan accesorios de forma prolongada (con el contactor en posición **ACC**), se corre el riesgo de descargar la batería de accesorios. Si eso ocurre, no será posible arrancar el vehículo. **Preste atención.**

Arranque

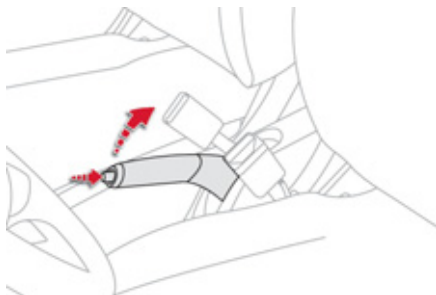
- ☞ Introduzca la llave en el contactor.
 - ☞ Gire la llave hasta la posición **4 (START)**.
- READY**
- ☞ Mantenga la llave en esa posición hasta que se encienda el testigo "**READY**" y oiga la señal sonora.
 - ☞ Suelte la llave.
El contactor volverá automáticamente a la posición **3 (ON)**.

Parada

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Coloque el selector de marchas en posición **P**.
- ☞ Gire la llave hacia el volante hasta la posición **1 (LOCK)**.
- ☞ Saque la llave del contactor.

i Evite enganchar objetos pesados a la llave que pudieran forzar el eje del contactor y causar fallos de funcionamiento.

Freno de estacionamiento manual



Tensado

- ☞ Tire al máximo de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Destensado

- ☞ Tire ligeramente de la palanca del freno de estacionamiento y presione el botón de desbloqueo para bajar completamente la palanca.



Con el vehículo en circulación, si el freno permanece accionado o no se ha soltado bien, este testigo se enciende.



Para estacionar el vehículo en pendiente, gire las ruedas hacia la acera, accione el freno de estacionamiento, coloque el selector de marchas en posición **P** y corte el contacto.

Selector de marchas

Posiciones del selector



P. Parking (estacionamiento)

Esta posición permite arrancar el vehículo. Para abandonar la posición **P**, es necesario pisar el freno.

R. Reverse (marcha atrás)

N. Neutral (punto muerto)

D. Drive (marcha adelante)

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Al desplazar el selector de marchas por la rejilla para seleccionar una posición, el testigo correspondiente se enciende en el cuadro de a bordo.

Arranque del vehículo



Al arrancar el motor, se indica **P** en la pantalla del cuadro de a bordo.

- ☞ Pise el pedal del freno para salir de la posición **P**.
- ☞ Seleccione la marcha adelante (**D**) o la marcha atrás (**R**).
- ☞ Suelte el freno de estacionamiento.
- ☞ Suelte el pedal del freno. El vehículo se desplazará entonces a velocidad reducida para facilitar las maniobras.
- ☞ Acelere para avanzar o retroceder.
- ☞ La pantalla del cuadro de a bordo indicará "**D**" o "**R**".

Parada del vehículo

Para apagar el motor, debe seleccionarse la posición **P**.

Es imperativo accionar el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Para retirar la llave de contacto, el selector de marchas debe estar en posición **P**.



Para remolcar el vehículo, el selector de marchas debe estar en posición **N**. Consulte el capítulo "Información práctica".

Mando de luces

Alumbrado principal

Los diferentes faros y luces traseras del vehículo han sido diseñados para adaptar progresivamente el alumbrado en función de las condiciones meteorológicas, proporcionando así una mejor visibilidad al conductor:

- luces de posición, para ser visto;
- luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los demás conductores;
- luces de carretera; para ver bien cuando la carretera esté despejada.

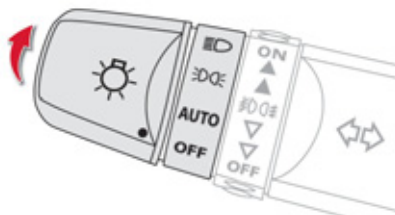
Alumbrado adicional

Otras luces del vehículo permiten adaptar el alumbrado a condiciones particulares de conducción:

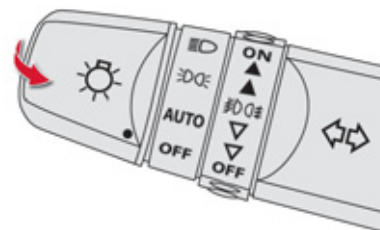
- una luz antiniebla trasera, para ser visto desde lejos;
- faros antiniebla, para ver aún mejor;
- luces diurnas, para ser visto de día.

Anillo de selección del modo de alumbrado principal

Gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.



	Luces de cruce o de carretera
	Luces de posición
AUTO	Encendido automático de las luces
OFF	Luces apagadas



Mando de inversión de las luces

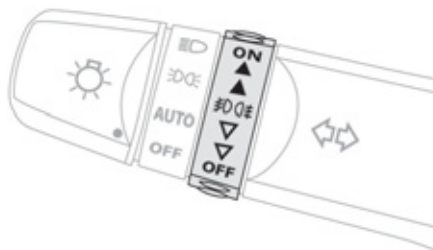
Tire del mando para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

En los modos de luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras el mando permanezca en esa posición.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del modo de alumbrado seleccionado.

Faros antiniebla y luz antiniebla trasera



Anillo de selección de las luces antiniebla. Funcionan con las luces de posición, de cruce o de carretera.



Antinieblas delanteros y trasero

- ☞ Para encender los faros antiniebla, impulse el anillo una vez hacia delante.
- ☞ Para encender la luz antiniebla trasera, impulse el anillo dos veces hacia delante.
- ☞ Para apagar la luz antiniebla trasera, impulse el anillo una vez hacia atrás.
- ☞ Para apagar los faros antiniebla, impulse el anillo dos veces hacia atrás.

El anillo vuelve automáticamente a su posición inicial.

La luz antiniebla trasera se apaga automáticamente al apagar las luces de posición, de cruce o de carretera.



Con tiempo claro o con lluvia, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o la luz antiniebla trasera encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores.

No olvide apagar los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera cuando dejen de serle necesarios.

5



Olvido de apagar las luces

Al abrir la puerta del conductor estando el contacto cortado, una señal sonora avisa al conductor de que ha olvidado apagar las luces del vehículo. Si eso ocurre, la señal sonora se interrumpe al apagar las luces.

Luces diurnas

Alumbrado específico para el día que permite una mejor visibilidad del vehículo.

Las luces diurnas se encienden automáticamente al arrancar el motor, si no se ha encendido ninguna otra luz.

Las luces diurnas no pueden desactivarse.

i Aunque estas luces se encuentran en el mismo bloque que los faros antiniebla, funcionan con una bombilla específica. Su uso se ajusta al código de circulación.

Encendido automático

Cuando el anillo del alumbrado principal está en posición **AUTO**, las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin que el conductor intervenga, cuando el sistema detecta que la luminosidad exterior es reducida.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente, las luces se apagan automáticamente.

El sensor está situado en la base del parabrisas.

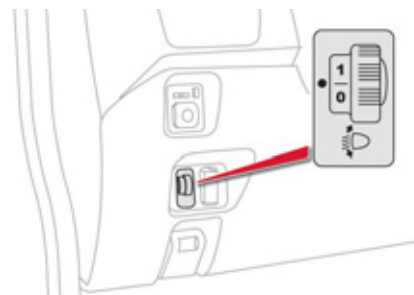
i Con niebla o nieve, el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz, por lo que las luces no se encenderán automáticamente.

No cubra el sensor de luminosidad. De lo contrario, las funciones asociadas no funcionarían.

Apagado automático

Cuando el mando de luces está en posición "AUTO", si la llave de contacto está en posición "LOCK" o "ACC" o se ha extraído, las luces se apagan automáticamente **al abrir la puerta del conductor**.

Reglaje de los faros



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, la altura de los faros con lámparas halógenas debe regularse en función de la carga del vehículo.

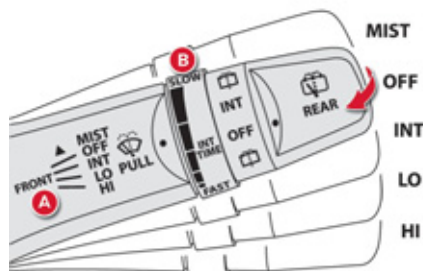
- 0.** Sólo conductor o conductor + acompañante
- 1 ó 2.** 4 ocupantes (conductor incluido)
- 3.** 4 ocupantes (conductor incluido) + carga máxima autorizada
- 4.** Conductor + carga máxima autorizada

i Reglaje inicial en posición "0".

Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta

El limpiaparabrisas y el limpialuneta han sido concebidos para mejorar la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.

Mandos manuales



El conductor maneja directamente el limpiaparabrisas y el limpialuneta utilizando el mando **A** y el anillo **B**.

Limpiaparabrisas

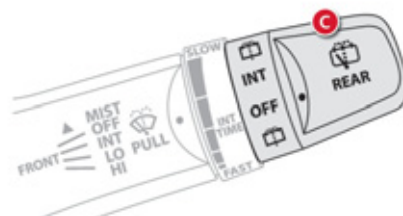
A. Mando de selección de la cadencia de barrido:

MIST	Por impulsos
OFF	Parado
INT	Intermitente (velocidad regulable manualmente)
LO	Lento
HI	Rápido

B. Anillo de ajuste de la frecuencia de barrido
Gire este anillo para aumentar o disminuir la frecuencia de barrido en modo intermitente.

Lavaparabrisas

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante. El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un tiempo determinado.



Limpialuneta

C. Anillo de selección del limpialuneta:

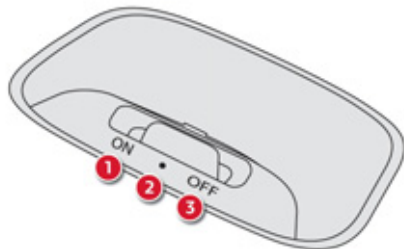
OFF	Parado
INT	Barrido intermitente

El limpialuneta efectúa dos barridos y luego pasa a modo intermitente con un intervalo de unos segundos.

•	Barrido con lavaluneta
----------	------------------------

Mantenga el anillo en esta posición para accionar el lavaluneta, seguido de varios barridos del limpialuneta.

Luz de techo



Posición 1 "ON"

La luz de techo está encendida permanentemente.

Posición 2 "•"

La luz de techo se enciende al abrir alguna puerta o el maletero y, al cerrarlos, su intensidad disminuye progresivamente hasta apagarse.

No obstante, la luz de techo se apaga inmediatamente al bloquear el vehículo desde el interior o con el mando a distancia, una vez cerradas las puertas y el maletero.

Posición 3 "OFF"

La luz de techo está apagada permanentemente.

! Antes de alejarse del vehículo, asegúrese de que la luz de techo no se haya quedado encendida. Si está encendida permanentemente, descarga la batería de accesorios, aunque la batería principal esté cargada o cargándose. Si eso ocurre, será imposible arrancar el vehículo.

Información general sobre los asientos para niños

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- **Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- **Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.**

i **CITROËN le recomienda** que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 2 años;
- **"en el sentido de la marcha"** a partir de los 2 años.

6

* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Asiento infantil en la plaza del acompañante



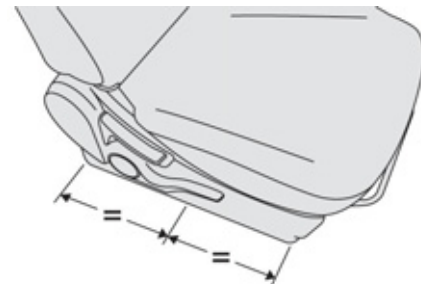
"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando se instala un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es obligatorio neutralizar el airbag. De lo contrario, **el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.**



"En el sentido de la marcha"

Para instalar un asiento infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, con el respaldo recto, y deje activo el airbag del acompañante.

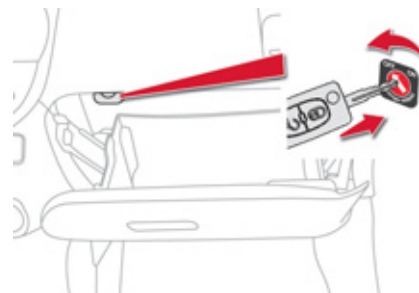


Posición longitudinal intermedia

Asientos para niños recomendados por CITROËN

CITROËN propone una gama completa de asientos para niños que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: de 0 kg a 13 kg	
 L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instala de espaldas al sentido de la marcha.	
Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg	
 L3 "RECARO Start"	 L4 "KLIPPAN Optima" A partir de 6 años (aproximadamente 22 kg), sólo se utiliza el cojín elevador.
 L5 "RÖMER KIDFIX" Puede fijarse en los anclajes ISOFIX del vehículo. El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.	



Airbag del acompañante OFF

6

Instalación de los asientos para niños fijados con el cinturón de seguridad

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla muestra las posibilidades de instalación de los asientos infantiles que se fijan con un cinturón de seguridad y homologados como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza del vehículo:

Peso del niño/Edad orientativa				
Plaza	Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) y 0+) Hasta 1 año aprox.	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 a 6 años aprox.	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 a 10 años aprox.
Asiento del acompañante (c) 	L1	RÖMER Duo Plus ISOFIX (fijado con el cinturón de seguridad)	X	X
Plazas traseras laterales 	U	U	U	U

(a) Asiento infantil universal: Silla infantil que puede instalarse en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

(b) Grupo 0: Desde el nacimiento hasta los 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante.

(c) Consulte la legislación vigente antes de instalar a su hijo en esta plaza.

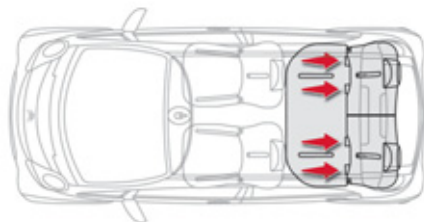
U: adaptada para la instalación de una silla infantil fijada con un cinturón de seguridad y homologada como universal, "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".

X: Plaza no adaptada para la instalación de una silla infantil del grupo de pesos indicado.

Fijaciones "ISOFIX"

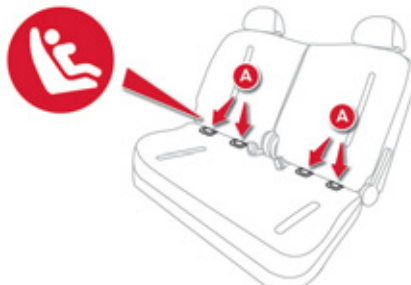
Su vehículo ha sido homologado conforme a la **nueva reglamentación** ISOFIX.

Los asientos, representados a continuación, están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios:

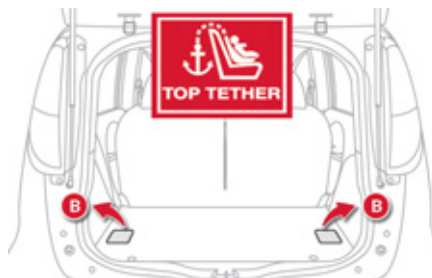


Se trata de tres anillas en cada asiento:

- dos anillas **A** situadas entre el respaldo y el cojín de asiento, identificadas con un tapón;



- una anilla **B** para fijar la correa superior denominada **TOP TETHER**, situada en el maletero.



El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido del asiento infantil en el vehículo.

Las **sillas infantiles ISOFIX** están equipadas con dos cierres que se anclan en las anillas **A**. Algunas también disponen de una **correa superior** que se fija en la anilla **B**.

Para enganchar esta correa, retire el reposacabezas del vehículo. A continuación, fije el gancho en la anilla **B** y tense la correa superior.

! La instalación incorrecta de una silla infantil en el vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Para conocer las sillas ISOFIX que pueden instalarse en el vehículo, consulte la tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niños ISOFIX.

Asiento infantil ISOFIX recomendado por CITROËN y homologado para el vehículo

RÖMER Duo Plus ISOFIX
(clase **B1**)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



Se instala en el sentido de la marcha.

Está equipado con una correa superior que se fija en la anilla superior ISOFIX, denominada TOP TETHER.

Tiene tres posiciones: sentado, reposo y tumbado.

i Este asiento infantil también puede utilizarse en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX. En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos. **Siga las indicaciones de montaje del asiento infantil que figuran en su manual de instalación.**

Tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niños ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla muestra las posibilidades de instalación de los asientos infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.

En las sillas infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la clase ISOFIX, determinada por una letra comprendida entre la **A** y la **G**, se indica en la sillita junto al logo ISOFIX.

	Peso del niño/Edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aprox.		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aprox.			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.				
Tipo de asiento infantil ISOFIX	capazo*		"de espaldas al sentido de la marcha"			"de espaldas al sentido de la marcha"		"en el sentido de la marcha"		
Clase de talla ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Asientos infantiles ISOFIX universales y semiuniversales que se pueden instalar en las plazas laterales traseras	X		X	X		X	X	IUF		

IUF: Plaza adaptada para instalar un asiento ISOFIX Universal "en el sentido de la marcha" fijado con la correa superior.

X: Plaza no adaptada para instalar un asiento ISOFIX de la clase indicada.

* Los capazos y cunas para automóvil no pueden instalarse en el asiento del acompañante.

Consejos relativos a los asientos infantiles

! La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Después de instalar un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad, compruebe que este último esté bien tensado sobre la silla infantil y que la sujete firmemente contra el asiento del vehículo.

No olvide abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos infantiles **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Para una instalación óptima de una silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que su respaldo esté apoyado sobre el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si es necesario desmontar el reposacabezas, asegúrese de guardarlo o sujetarlo bien para evitar que pueda salir proyectado en caso de frenada brusca.

Los niños menores de 10 años no deben viajar en posición "en el sentido de la marcha" en la plaza del acompañante, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.

Neutralice el airbag del acompañante* cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera. De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello. Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad esté colocada por encima de las piernas del niño.

CITROËN recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, no deje:

- a uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "seguro para niños".

No abra más de un tercio las ventanillas traseras.

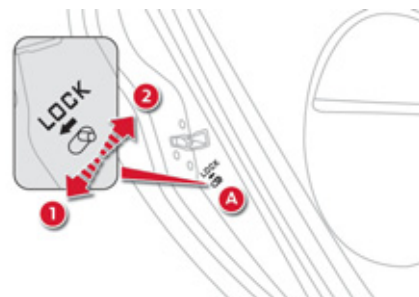
Para proteger a los niños de los rayos solares, equipe las lunas traseras con estores laterales.

* Según destino y legislación vigente en cada país.

Seguro para niños

Dispositivo mecánico que impide la apertura de la puerta trasera mediante el mando interior.

El mando está situado en el canto de cada puerta trasera.



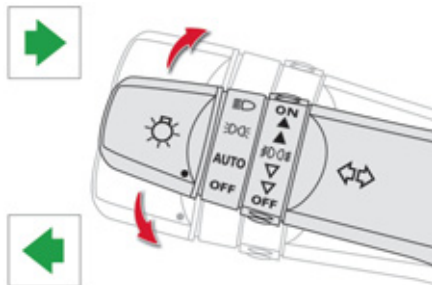
Bloqueo

☞ Ponga el mando **A** en la posición **1**.

Desbloqueo

☞ Ponga el mando **A** en la posición **2**.

Indicadores de dirección



Dispositivo de selección de las luces indicadoras de dirección izquierdas o derechas para señalizar el cambio de dirección del vehículo.

- ☞ Izquierda: baje el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.
- ☞ Derecha: levante el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.

Señal de emergencia

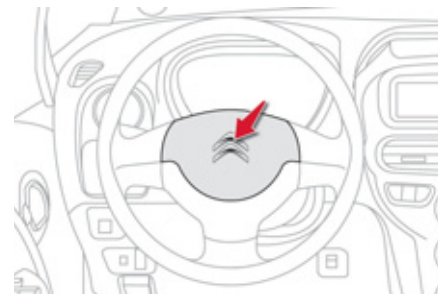


Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.

- ☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadearán.

Puede funcionar con el contacto cortado.

Claxon

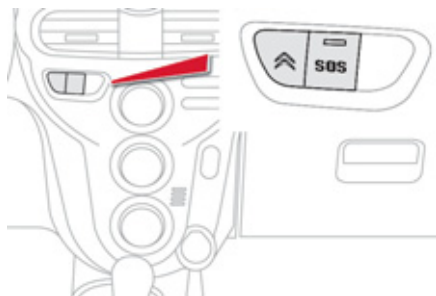


Sistema de alerta sonora destinado a advertir de un peligro inminente a los demás usuarios de la vía.

- ☞ Presione la parte central del volante.

- i** Utilice el claxon con moderación y sólo en los siguientes casos:
- Peligro inmediato.
 - Aproximación a un lugar sin visibilidad.

Llamada de urgencia o de asistencia



Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma CITROËN. Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, remítase al capítulo "Audio y Telemática".

Sistemas de asistencia a la frenada

Conjunto de sistemas complementarios destinados a ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de emergencia:

- Sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).
- Repartidor electrónico de frenada (REF).
- Ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

Sistema antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados para mejorar la estabilidad y manejabilidad del vehículo en las frenadas, especialmente en firme irregular o deslizante.

Activación

El sistema antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con fuerza, sin soltarlo en ningún caso.

Anomalía de funcionamiento

Vehículo parado



El encendido de este testigo indica un fallo de funcionamiento del sistema antibloqueo de las ruedas que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



El testigo se enciende durante unos segundos al poner el contacto (posición ON). Si no se apaga o no se enciende, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Vehículo en circulación



El encendido continuo de este testigo indica un fallo de funcionamiento del sistema antibloqueo de las ruedas que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



El encendido de estos dos testigos indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de

frenada que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las recomendaciones del fabricante.

Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenos, y por tanto, reducir la distancia de frenado.

Activación

Se activa en función de la velocidad con que se pisa el pedal de freno.

Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Sistemas de control de la trayectoria

Antipatinado de ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (ESP)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.

El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

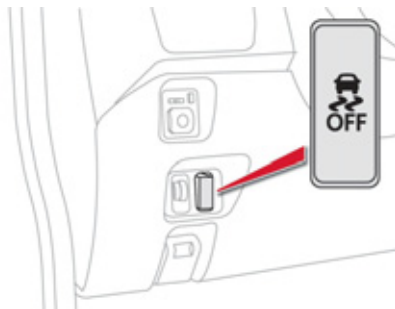
Activación

Estos sistemas se activan automáticamente en cada arranque del vehículo.

En caso de que surjan problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.



Su puesta en marcha se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.



Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en barro, inmovilizado en la nieve, sobre terreno blando...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para que las ruedas patinen y tener así mayor adherencia.

☞ Pulse este botón, situado en la parte inferior del salpicadero (en el lado del conductor), hasta que aparezca el símbolo correspondiente en el cuadro de a bordo.



La aparición de este símbolo indica la neutralización de los sistemas ASR y ESP.

Reactivación

Estos sistemas no se reactivan automáticamente.

☞ Pulse de nuevo el botón para reactivarlos manualmente.

La desaparición del símbolo del cuadro de a bordo indica la reactivación de los sistemas ASR y ESP.

Anomalia de funcionamiento



El encendido de estos testigos en el cuadro de a bordo indica un fallo en el funcionamiento de los sistemas.

Consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado para que le revisen los sistemas ASR/ESP.



Los sistemas ASR/ESP ofrecen un aumento de seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos suplementarios o circular a velocidades demasiado elevadas. El funcionamiento de estos sistemas está asegurado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante relativas a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos, los componentes electrónicos y los procedimientos de montaje y de intervención de la Red CITROËN. Después de un choque, lleve a revisar los sistemas a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

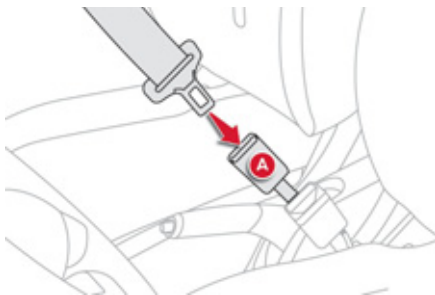
Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo.

Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras durante los choques frontales y laterales. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto. El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.



Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre **A**.
- ☞ Verifique que está correctamente abrochado tirando de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre **A**.

Testigo de cinturón delantero desabrochado



Al poner el contacto, este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora durante unos segundos cuando el conductor y/o el pasajero no se han abrochado el cinturón de seguridad.

En el minuto siguiente a la puesta del contacto, si el conductor no se ha abrochado el cinturón, el testigo parpadea, acompañado de una señal sonora intermitente.

Después de unos 90 segundos, el testigo y la señal sonora se interrumpen y seguidamente se reactivan, permaneciendo activados hasta que el conductor se haya abrochado el cinturón de seguridad.

Con el vehículo en circulación, en caso de desabrochar el cinturón de seguridad, se indica mediante las mismas alertas.

Cinturones de seguridad traseros

Las plazas traseras están equipadas con dos cinturones, cada uno de ellos provisto de tres puntos de anclaje y un carrete enrollador.



Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que está correctamente abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.

Testigos de cinturón desabrochado



Testigo de cinturón trasero derecho.



Testigo de cinturón trasero izquierdo.

El encendido de uno de estos testigos en el cuadro de a bordo indica que uno de los pasajeros traseros se ha desabrochado el cinturón.

i El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados. Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos. No invierta las correas de cinturón, ya que si no, éstas no cumplirían completamente su función.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza. Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la Red CITROËN puede proporcionarle.

Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la Red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro.

Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la Red CITROËN.

Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros. Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.

Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En caso de choque

En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Airbags

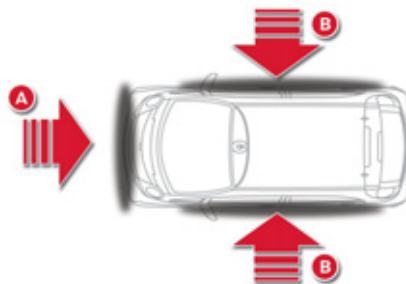
Los airbags han sido concebidos para optimizar la seguridad de los ocupantes en caso de producirse una colisión violenta. Complementan la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo. En una colisión, los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de choque:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente, protegiendo a los ocupantes del vehículo. Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no entorpecer la visibilidad o la salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En esas condiciones, el cinturón de seguridad es suficiente para garantizar una protección óptima.



Los airbags no funcionan con el contacto cortado.

Este equipamiento sólo funciona una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no funcionará.



Zonas de detección de choque

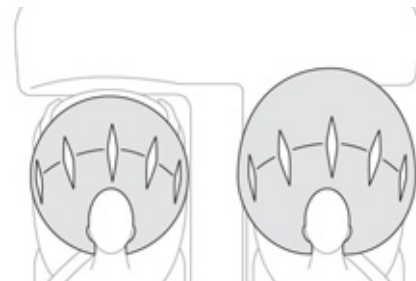
A. Zona de impacto frontal

B. Zona de impacto lateral



El despliegue de los airbags va acompañado de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. Ese humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles. El ruido de la detonación puede provocar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales



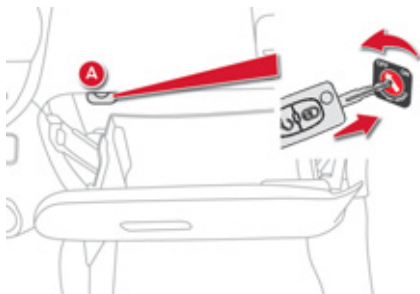
Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismos en la cabeza y en el busto.

El del conductor, está integrado en el centro del volante; el del acompañante, en el salpicadero encima de la guantera.

Activación

Se activan simultáneamente, salvo si el airbag frontal del acompañante está neutralizado, en caso de choque frontal violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal A, según el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de delante hacia atrás del vehículo.

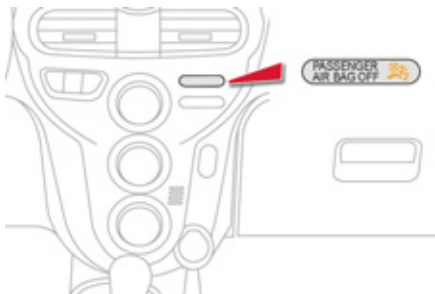
El airbag frontal se interpone entre el acompañante del vehículo y el salpicadero para amortiguar su proyección hacia delante.



Neutralización

Se puede neutralizar únicamente el airbag frontal del acompañante:

- ☞ **Con el contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante **A**.
- ☞ Gírela hasta la posición **"OFF"**.
- ☞ Retire la llave.



Con el contacto puesto, este testigo se enciende en la consola central durante toda la neutralización.



Para garantizar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag del acompañante cuando instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante. Si no, el niño correrá riesgos de sufrir lesiones graves e incluso de muerte al desplegarse el airbag.

Reactivación

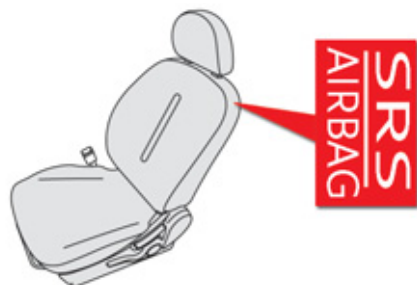
En cuanto retire el asiento para niño, gire el mando **A** hasta la posición **"ON"** para activar de nuevo el airbag y garantizar así la seguridad del acompañante en caso de choque. El testigo correspondiente se apaga.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado para que le revisen el sistema. Los airbags podrían no volver a dispararse en caso de choque violento.

Airbags laterales



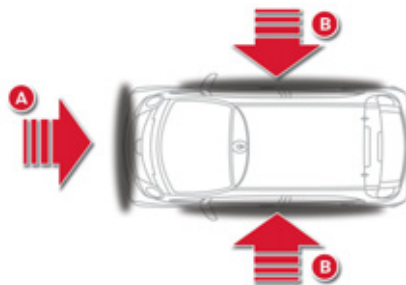
Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en el busto, entre la cadera y el hombro.

Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.

Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de fuera hacia dentro del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro del ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

Airbags de cortina

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y a los pasajeros para limitar los riesgos de traumatismos en la cabeza.

Cada airbag de cortina está integrado en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Cada airbag de cortina se activa simultáneamente con el airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, produciéndose perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo. El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.

Anomalia de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado para que le revisen el sistema. Los airbags podrían no activarse de nuevo en caso de choque violento.



En caso de colisión ligera en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, puede que el airbag no se dispare. En caso de colisión trasera o frontal, el airbag no se disparará.

! Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición sentada normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo robado, lleve a revisar los sistemas de airbag.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos al desplegarse un airbag, debido a que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perforo o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para su vehículo, consulte en la Red CITROËN (remítase al capítulo "Información práctica", apartado "Accesorios").

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral. No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.

Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

Recarga de la batería principal

Están disponibles dos tipos de recarga: normal y rápida.

Debe privilegiarse la recarga normal; ésta se realizará a partir de una red eléctrica doméstica.

La recarga rápida se realiza a partir de un borne de carga rápida compatible.

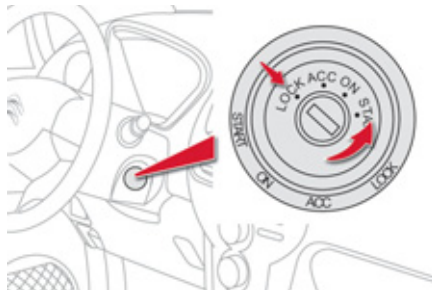
Recarga normal

! Antes de cualquier conexión, verifique que la toma eléctrica que desea utilizar sea conforme a las normas y compatible con la intensidad de corriente indicada en la caja de control del cable de recarga.

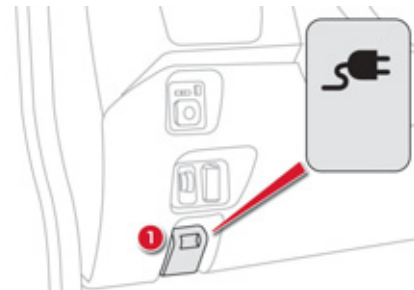
En cualquier caso, se preconiza que un profesional controle su instalación.

! Utilice imperativamente un cable de recarga de origen CITROËN.

i Si la temperatura exterior es inferior a -25 °C, puede que no sea posible realizar la recarga.



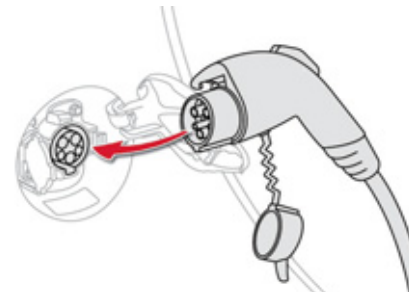
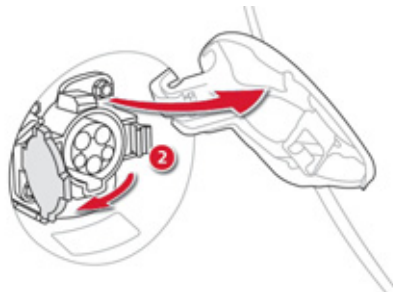
- ☞ Accione el freno de estacionamiento y ponga el selector de marchas en posición **P**.
- ☞ Apague los consumidores eléctricos y gire el contactor hasta la posición **"LOCK"**.



- ☞ Tire de la palanca **1**, situada en la parte inferior del salpicadero en el lado del conductor, para abrir la trampilla de acceso a la toma de carga normal (en el lado derecho del vehículo).



READY ●
CHARGE ○
FAULT ○



- ☞ Tome el cable de recarga que se encuentra en el maletín proporcionado a tal efecto. Este cable está provisto de una caja de control.
- ☞ Conecte el cable de recarga a una toma eléctrica conforme a las normas y compatible. El testigo verde de la caja de control se enciende.

- ☞ Presione el cierre **2** para abrir la tapa de la toma.

- ☞ Asegúrese de que no haya ningún cuerpo extraño en la toma del vehículo.
- ☞ Retire la tapa de protección del cable de recarga.
- ☞ Inserte la pistola de recarga en la toma sin presionar el botón, hasta escuchar un clic.



No utilice alargadores eléctricos, multitomas, adaptadores ni programadores.



Cuelgue o monte la caja de control para que no pese sobre la toma.



No toque los terminales metálicos de la toma de carga normal ni del cable de recarga. Existe riesgo de electrocución y/o de fallo de funcionamiento.



☞ Verifique que el testigo de carga del cuadro de a bordo y el testigo naranja de la caja de control se enciendan de manera fija.

De no ser así, la carga no habrá comenzado; repita el procedimiento verificando que todas las conexiones sean correctas.

i El inicio de carga puede acompañarse de un ruido de aire. Este ruido es completamente normal.

i La recarga puede interrumpirse en cualquier momento retirando la pistola de recarga.



READY ●
CHARGE ●
FAULT ●

Caja de control

! Está provista de una etiqueta que indica la intensidad de corriente que su toma doméstica debe imperativamente poder soportar (16 A, 13 A o 10 A según el país).

Asimismo, dispone de tres testigos:

- **Ready:** encendido en verde. Indica que la conexión eléctrica es segura. Si no se enciende, verifique que las conexiones sean correctas. Si el problema persiste, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

- **Charge:** encendido en naranja. Indica que la carga está en curso. Si no se enciende, verifique que las conexiones sean correctas. Si el problema persiste, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.
- **Fault:** encendido en rojo. Indica una anomalía. Verifique que las conexiones sean correctas. Si este testigo no se enciende, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



- ☞ El apagado del testigo de carga del cuadro de a bordo indica que la recarga ha finalizado.
- ☞ Presione el botón para retirar la pistola de recarga.
- ☞ Ponga la tapa de protección del cable de recarga.
- ☞ Cierre la tapa de la toma y luego la trampilla de acceso.
- ☞ Desconecte el cable de recarga de la toma eléctrica.
- ☞ Guarde el cable de recarga en su maletín.

i Por motivos de seguridad, el motor no arranca si el cable de recarga está conectado a la toma del vehículo. Asimismo, cualquier intento de arrancar durante la carga interrumpirá el procedimiento y, por tanto, será necesario desconectar y volver a conectar la pistola para que la recarga continúe.

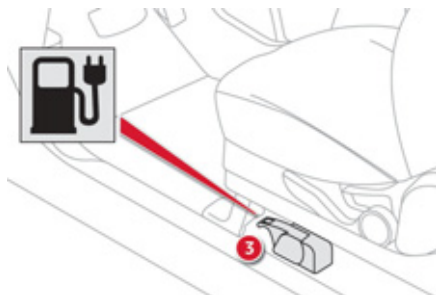
! Después de la recarga, verifique que la tapa de la toma y la trampilla de acceso estén correctamente cerradas. Es importante que evite la entrada de agua o polvo en la toma, bajo su tapa o en la pistola de recarga. Existe riesgo de incendio o electrocución. Después de la recarga, no deje el cable conectado a la toma eléctrica. Existe riesgo de cortocircuito o electrocución en caso de contacto con el agua o inmersión.

i **Para optimizar la durabilidad de la batería principal, realice una carga completa cada quince días.** Para que la carga sea completa, siga el procedimiento de recarga normal (red eléctrica doméstica) sin interrumpirlo hasta que se detenga automáticamente (apagado del testigo de carga en el cuadro de a bordo).

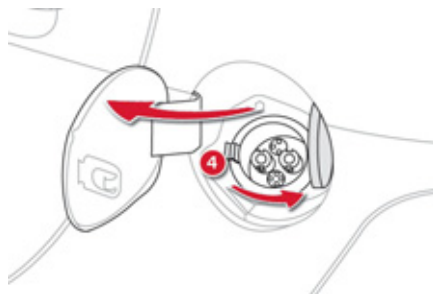
i **Inmovilización prolongada del vehículo**
Si deja inmovilizado su vehículo durante un periodo indeterminado, realice una recarga completa de la batería principal cada tres meses (siguiendo el procedimiento de recarga normal). Antes de efectuar esta recarga, verifique que la batería de los accesorios no esté desconectada ni descargada. En su caso, consulte el apartado "batería de los accesorios" para reconectarla o recargarla.

Recarga rápida

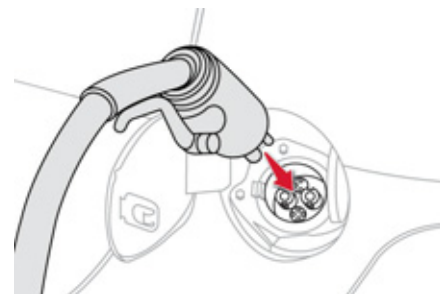
- ! Verifique la compatibilidad del borne y del cable de carga con el vehículo.



- ☞ Accione el freno de estacionamiento y coloque el selector de marchas en posición **P**.
- ☞ Apague los consumidores eléctricos y gire el contactor hasta la posición **"LOCK"**.
- ☞ Tire de la palanca **3**, situada debajo del asiento del conductor en el lado de la puerta, para abrir la trampilla de acceso a la toma de carga rápida (en el lado izquierdo del vehículo).



- ☞ Presione el cierre **4** para abrir la tapa de la toma.
- ☞ Asegúrese de que no haya cuerpos extraños en la toma del vehículo.



- ☞ Conecte el cable de recarga a la toma del vehículo conforme a las consignas de uso del cable.

- ! No toque los terminales metálicos de la toma de carga rápida ni del cable de recarga. Existe riesgo de electrocución y/o de fallo de funcionamiento.



- ☞ Verifique que el testigo de carga del cuadro de a bordo esté encendido de manera fija.

De no ser así, la carga no habrá comenzado; compruebe las consignas de uso del borne.

- ☞ El apagado del testigo de carga del cuadro de a bordo indica que la recarga ha finalizado.
Desconecte el cable de recarga siguiendo las consignas de uso del borne.
- ☞ Cierre la tapa de la toma y luego la trampilla de acceso.

- i** Si la temperatura exterior es inferior a 0 °C, el tiempo de carga puede verse incrementado.
Si la temperatura exterior es inferior a -25 °C, puede que no sea posible realizar la recarga.

- i** Durante la carga rápida, la climatización del vehículo puede ponerse en funcionamiento automáticamente, si es necesario, para refrigerar la batería principal. Por tanto, es normal escuchar un ruido de ventilación desde el exterior y constatar la formación de un charco de agua debajo del vehículo.

- i** La carga rápida se interrumpe automáticamente cuando la batería principal está cargada aproximadamente al 80%. Es posible alcanzar el 100% de la carga repitiendo el procedimiento. El tiempo necesario para este complemento de carga será relativamente largo y la velocidad de recarga disminuirá.

- i** Por motivos de seguridad, el motor no arrancará si el cable de recarga está conectado a la toma del vehículo. Asimismo, cualquier intento de arranque durante la carga interrumpirá el procedimiento y, por tanto, será necesario desconectar y volver a conectar el cable de recarga a la toma del vehículo y, a continuación, reanudar la carga siguiendo las consignas de uso del borne.

- !** Después de la recarga, verifique que la tapa de la toma y la trampilla de acceso estén correctamente cerradas.
Es importante que evite la entrada de agua o polvo en la toma, bajo su tapa o en la pistola de recarga. Existe riesgo de incendio o electrocución.

i Inmovilización prolongada del vehículo

Si deja su vehículo inmovilizado durante un periodo indeterminado, realice una recarga completa de la batería principal cada tres meses (siguiendo el procedimiento de recarga normal). Antes de efectuar esta recarga, verifique que la batería de los accesorios no esté desconectada ni descargada. Si es el caso, consulte el apartado "batería de los accesorios" para reconectarla o recargarla.

Batería de los accesorios

La batería de los accesorios alimenta todos los componentes eléctricos del vehículo, excepto el motor eléctrico, la calefacción y la climatización.

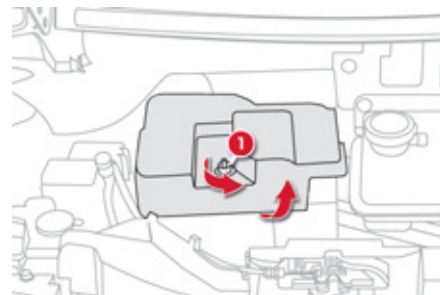
Está situada en el compartimento delantero y se recarga mediante la batería principal durante las fases de funcionamiento (testigo "Ready" encendido en el cuadro de a bordo) y de recarga.

! Si la batería de los accesorios está descargada, la puesta en marcha del motor no está garantizada, y la recarga de la batería principal no se efectuará.

i Es desaconsejable desconectar la batería. No obstante, si el vehículo va a permanecer inmovilizado durante más de un mes, puede que en periodo invernal sea necesario desconectar la batería y guardarla para evitar que se congele el electrolito.

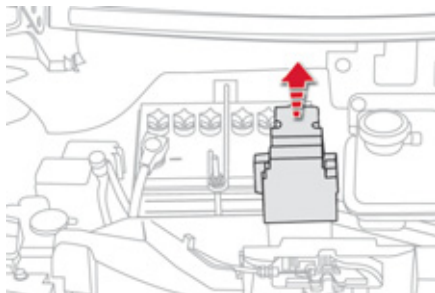
! Después de una desconexión prolongada de la batería, deberá imperativamente consultar en la Red CITROËN o en un taller cualificado para reinicializar el calculador electrónico.

Acceso a la batería



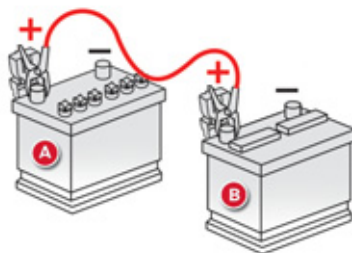
- Abra el capó delantero con el mando interior y luego con el exterior.
- Fije la varilla de soporte del capó.
- Afloje la tuerca 1.
- Retire la tapa de protección de la batería para acceder a los dos bornes.

Arranque a partir de otra batería



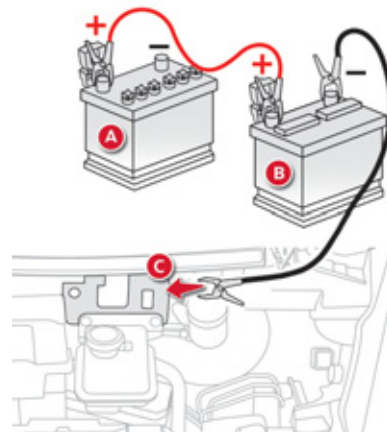
! Asegúrese de que el electrolito no esté congelado. Verifique el nivel y complételo con agua destilada si es necesario (consulte el apartado "Revisión de los niveles" del presente documento).

☞ Levante la tapa de protección del borne (+).



! Verifique que la batería auxiliar sea una batería de 12 V.

☞ Conecte un extremo del cable rojo al borne (+) de la batería averiada **A**, y luego el otro extremo al borne (+) de la batería auxiliar **B**.



☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B**.
☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado.

Recarga de la batería con un cargador de batería

- ☞ Arranque el otro vehículo y espere unos minutos.
- ☞ Accione el contactor de su vehículo hasta que se encienda el testigo "Ready".
- ☞ Desconecte los cables realizando las operaciones en sentido inverso.
- ☞ Coloque la tapa de protección de la batería y apriete la tuerca de fijación.

Si el testigo "Ready" no se enciende, proceda de la siguiente manera:

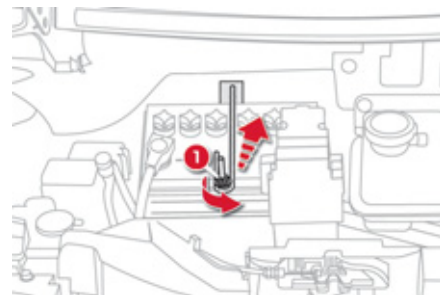
- ☞ Deje los cables conectados.
- ☞ Coloque el contactor del vehículo en **"LOCK"**.
- ☞ Ponga a cargar la batería principal según el procedimiento de recarga normal (ver apartado "Recarga de la batería principal").
- ☞ Cuando el testigo de carga del cuadro de a bordo se encienda de manera fija, desconecte los cables.
- ☞ Deje que la batería continúe recargándose durante al menos una hora.
- ☞ Accione el contactor del vehículo hasta que se encienda el testigo "Ready".

Si el problema persiste, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

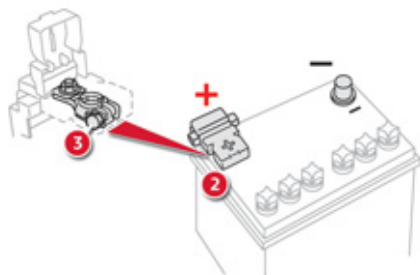
- ☞ Retire la tapa de protección de la batería.



Asegúrese de que el electrolito no esté congelado. Verifique el nivel y complételo con agua destilada si es necesario (consulte el apartado "Revisión de los niveles" del presente documento).



- ☞ Afloje la tuerca 1 y levante la barra de fijación.



- ☞ Desconecte el cable del borne (-).
- ☞ Levante la tapa de protección del borne (+) **2**.
- ☞ Afloje la tuerca **3**.
- ☞ Desconecte el cable del borne (+).
- ☞ Retire la batería.
- ☞ Recargue la batería respetando las instrucciones facilitadas por el fabricante del cargador.
- ☞ Vuelva a conectar la batería comenzando por el cable del borne (+).

i Verifique la limpieza de los bornes y los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

! No recargue la batería sin haber desconectado imperativamente los terminales y si haber sacado la batería del compartimento delantero. No desconecte los terminales si el testigo "Ready" está encendido, ni durante la recarga del vehículo.

Antes de la desconexión

Antes de desconectar la batería, espere 2 minutos después de cortar el contacto.

Después de la reconexión

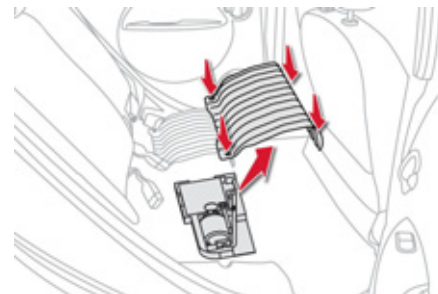
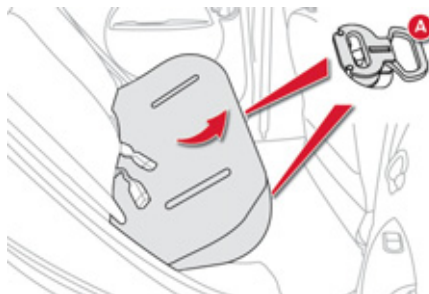
Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar, para permitir la inicialización de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación subsisten ligeras perturbaciones, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado. Reinicialice usted mismo el autorradio consultando el capítulo correspondiente.

☘ Las baterías contienen sustancias nocivas, como ácido sulfúrico y plomo. Éstas deben eliminarse según las prescripciones legales, y en ningún caso deben tirarse junto con los residuos domésticos. Lleve las baterías gastadas a un punto de recogida adecuado.

Kit de reparación provisional de neumáticos

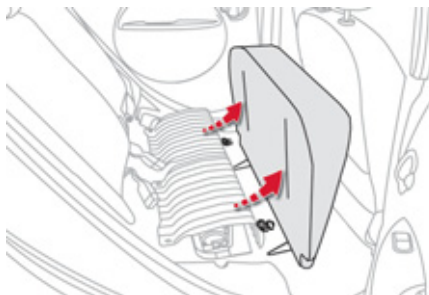
Se trata de un sistema completo, compuesto por un compresor y un bote de producto de sellado, que permite **reparar temporalmente** un neumático, para poder llegar al taller más cercano.

Está previsto para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura del neumático.



Acceso al kit

El kit se encuentra en el compartimento situado bajo la banqueta trasera, en el lado derecho. Por tanto, para acceder al kit deberá desmontar el asiento trasero.



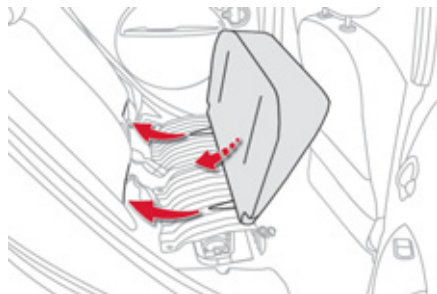
Retirada de la tapa metálica

- ☞ Afloje los cuatro tornillos de palometa.
- ☞ Retire la tapa metálica.

A continuación, tendrá acceso al kit de reparación.

Desmontaje del asiento trasero

- ☞ Tire de los mandos **A** hacia delante para desbloquear el asiento.
- ☞ Levante la parte delantera del asiento y bascule hacia arriba para desmontarlo.

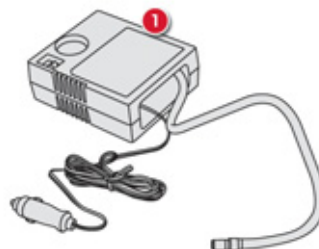


Montaje del asiento trasero

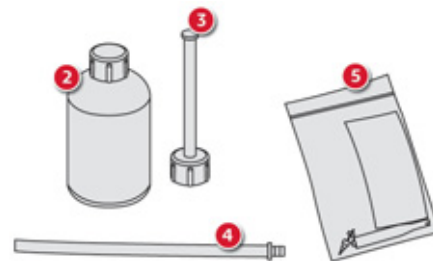
- ☞ Vuelva a colocar la tapa metálica.
- ☞ Apriete los cuatro tornillos de palometa.
- ☞ Inserte los ganchos metálicos en el respaldo de la banqueta.
- ☞ Bascule el asiento hacia abajo hasta que se bloquee.

! Al volver a montar el asiento, tenga cuidado para no dejar pillados los cierres de los cinturones de seguridad.

Composición del kit



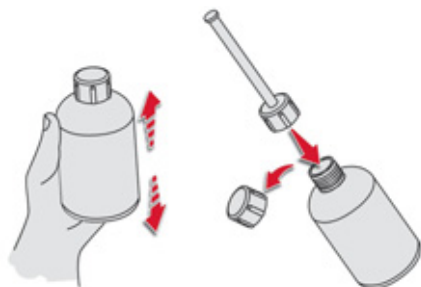
1. Compresor de 12 V con manómetro integrado, para medir y ajustar la presión del neumático



2. Bote de producto de sellado para la reparación temporal de la rueda
3. Tubo de inyección
4. Tubo de aspiración para retirar el producto de sellado si es necesario
5. Bolsa que contiene un obús de repuesto, un útil de desmontaje/montaje del obús y un adhesivo de limitación de velocidad

i El adhesivo de limitación de velocidad debe pegarse en el volante del vehículo para recordar que circula con una rueda de uso temporal.
No supere la velocidad de 80 km/h cuando circule con un neumático reparado con este kit.

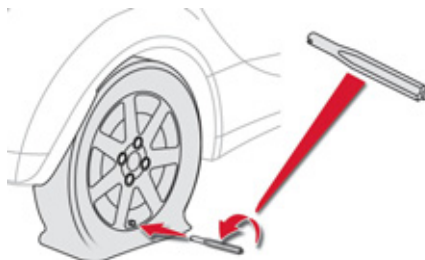
Procedimiento de reparación



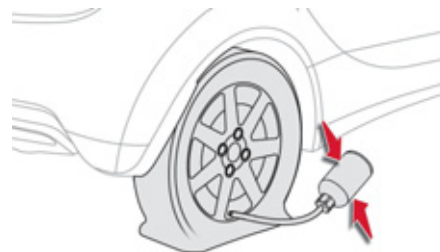
1. Sellado

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Indique, en el adhesivo de limitación de velocidad proporcionado, la rueda que debe repararse y péguelo en el volante del vehículo para recordar que circula con una rueda de uso temporal.
- ☞ Agite el bote de producto de sellado, quite el tapón y enrosque el tubo de inyección.

i Evite retirar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.

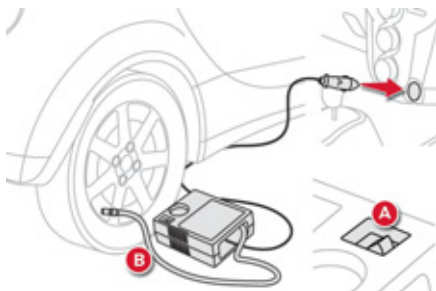


- ☞ Retire el tapón de la válvula del neumático que va a reparar.
- ☞ Desenrosque el obús, sirviéndose del útil de desmontaje/montaje, y guárdelo en un lugar limpio.
- ☞ Acople el tubo de inyección a la válvula del neumático que va a reparar.



- ☞ Apriete con la mano el bote de producto de sellado (hacia abajo) varias veces, para inyectar **la totalidad** del producto en el neumático.
- ☞ Retire el tubo de inyección.
- ☞ Vuelva a colocar el obús en su sitio y apriételo con el útil.

! Tenga cuidado, este producto es nocivo en caso de ingestión (contiene etilenglicol, colofonia...) e irritante para los ojos.
Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
La fecha límite de utilización del líquido figura en el bote.
Después de usarlo, no tire el bote, llévelo a la Red CITROËN o a un punto de recogida adecuado.
No olvide adquirir un nuevo bote, que podrá encontrar en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



2. Inflado

- ☞ Verifique que el interruptor **A** del compresor esté accionado en posición "OFF".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **B** del compresor.

- ☞ Acople este tubo a la válvula de la rueda reparada.
 - ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma de 12 V del vehículo (contactor en posición "ON" o "ACC").
 - ☞ Ponga en marcha el compresor accionando el interruptor **A** hasta la posición "ON".
 - ☞ Regule la presión con el compresor conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo, situada en la puerta del conductor.
- La pérdida de presión indica que la fuga no se ha sellado correctamente. Consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.
- ☞ Retire el compresor y guarde el kit.
 - ☞ Circule inmediatamente a velocidad reducida (80 km/h como máximo) limitando la distancia recorrida a 200 km aproximadamente.

i Si pasados de cinco a siete minutos aproximadamente no alcanza la presión indicada, significa que el neumático no puede repararse; consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado para proceder a la reparación del vehículo.

! Acuda lo antes posible a la Red CITROËN o a un taller cualificado. Informe imperativamente al técnico de que ha utilizado este kit. Después de realizar un diagnóstico, éste le indicará si el neumático puede repararse o si, por el contrario, debe sustituirse.

Cambio de una rueda

i Estacionamiento del vehículo.

Inmovilice el vehículo de manera que no obstaculice la circulación: el suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante. Accione el freno de estacionamiento, corte el contacto y ponga el selector de marchas en posición **P** para bloquear las ruedas.

Coloque un calzo, si es necesario, debajo de la rueda diametralmente opuesta a la que va a sustituir.

Asegúrese imperativamente de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentran en una zona segura.

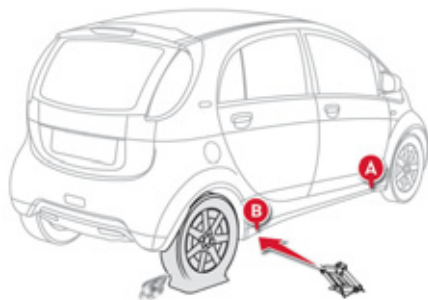
Nunca se sitúe debajo de un vehículo levantado por un gato; utilice una borriqueta.

Utillaje necesario

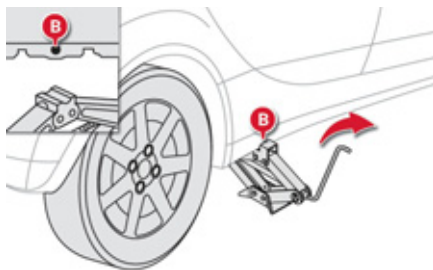
- Un gato: permite el levantamiento del vehículo.
- Una llave desmonta-ruedas: permite el desmontaje de los tornillos de fijación de la rueda.
- Una manivela: permite el despliegue del gato.

Este utillaje no se proporciona con el vehículo.

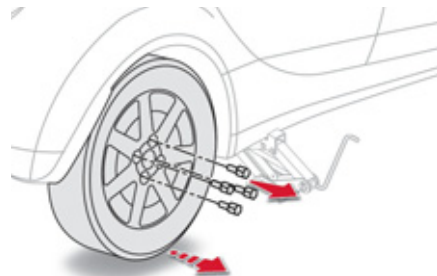
Desmontaje de la rueda



- ☞ Afloje los tornillos con la llave desmonta-ruedas.
- ☞ Ponga el gato de manera que quede en contacto con uno de los dos emplazamientos delanteros **A** o traseros **B** previstos en los bajos, en el más cercano a la rueda que vaya a sustituir.

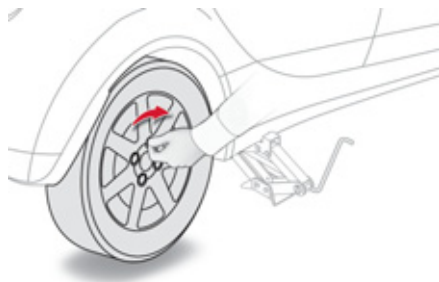


- ☞ Despliegue el gato sirviéndose de la manivela hasta que la base esté en contacto con el suelo. Asegúrese de que el eje de la base del gato esté situado frente al emplazamiento **A** o **B** utilizado.
- ☞ Levante el vehículo, hasta dejar un espacio suficiente entre la rueda y el suelo.

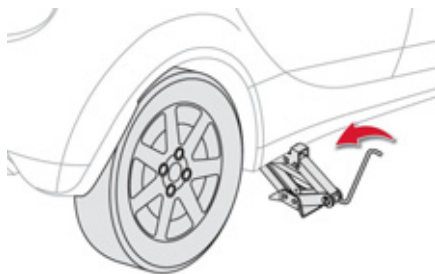


- ☞ Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.
- ☞ Quite la rueda.

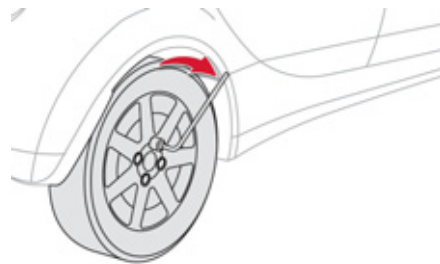
Montaje de la rueda



- ☞ Coloque la rueda en el buje.
- ☞ Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- ☞ Efectúe un preapriete de los tornillos con la llave desmonta-ruedas.



- ☞ Baje completamente el vehículo.
- ☞ Pliegue el gato y retírelo.



- ☞ Bloquee los tornillos con la llave desmonta-ruedas.

i Después de un cambio de rueda

Lleve a revisar lo antes posible el apriete de los tornillos y la presión de la nueva rueda a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Cambio de una lámpara

! Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector:

- ☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- ☞ Utilice una esponja, agua y jabón.
- ☞ Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.

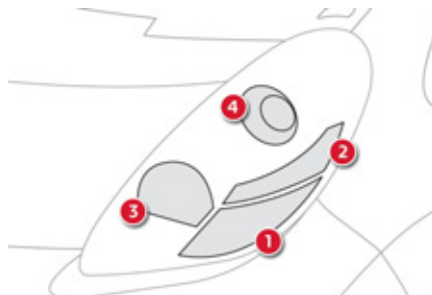
- ☞ No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice paños que no desprendan pelusa.

El cambio de lámparas debe efectuarse con los faros apagados, habiendo transcurrido unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves).

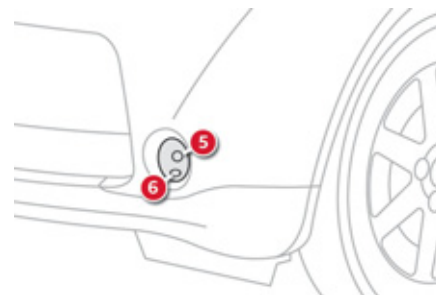
Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro.

Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

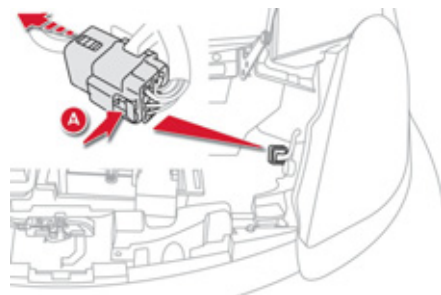
Luces delanteras



1. Indicadores de dirección (W21W-21 W)
2. Luces de posición (W5W-5 W)
3. Luces de carretera (HB3-60 W)
4. Luces de cruce (H11-55 W)



5. Faros antiniebla (H8-35 W)
6. Luces diurnas (P13W-13 W)

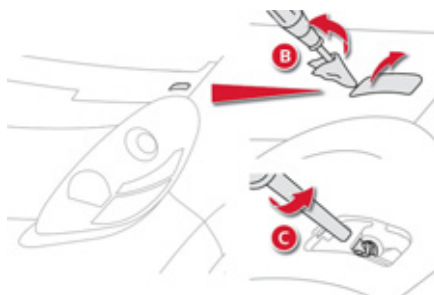


Acceso a las lámparas

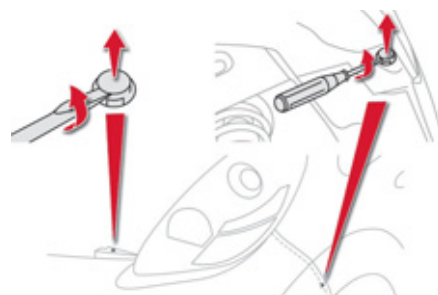
Antes de sustituir una lámpara defectuosa, debe desmontar el bloque óptico.

Para desmontar el bloque óptico:

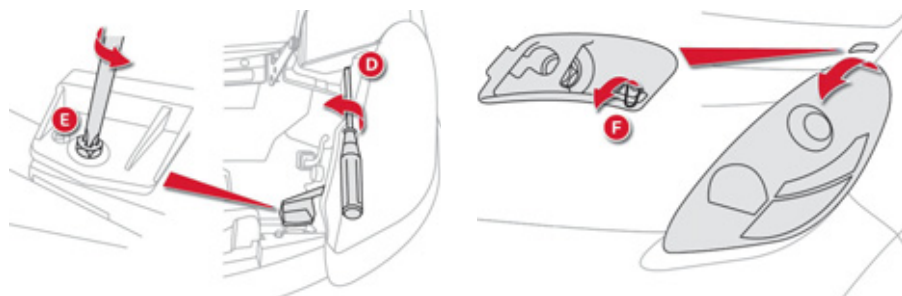
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Presione la lengüeta **A** para soltar el conector.



- ☞ Levante la tapa **B**, con un destornillador protegido con un trapo.
- ☞ Afloje la tuerca de fijación **C** hasta que la cabeza de la tuerca toque el guarnecido.

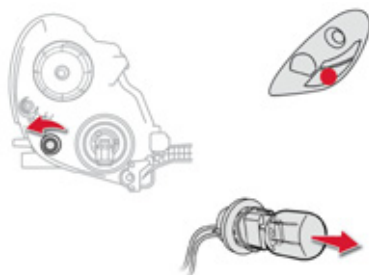


- ☞ Retire los clips de fijación del paragolpes, con un destornillador.
- ☞ Levante con cuidado el paragolpes.



- ☞ Afloje la tuerca de fijación **D**, manteniendo el paragolpes apartado.
- ☞ Afloje la tuerca de fijación **E**.

- ☞ Tire del bloque óptico hacia usted y suelte la lengüeta **F** para retirarlo por completo.

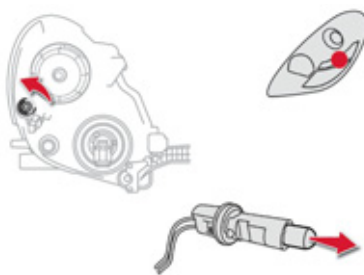


Cambio de los indicadores de dirección

- ☞ Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

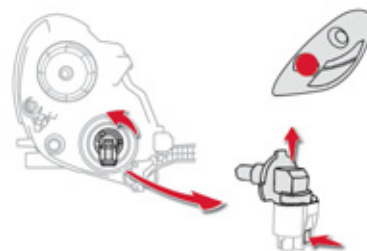
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

i Las lámparas de color deben ser sustituidas por lámparas de las mismas características y del mismo color.



Cambio de las luces de posición

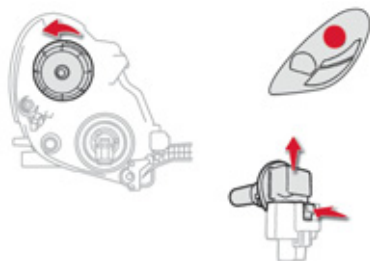
- ☞ Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
 - ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.
- Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de carretera

- ☞ Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Retire la lámpara presionando la lengüeta.
- ☞ Sustituya la lámpara.

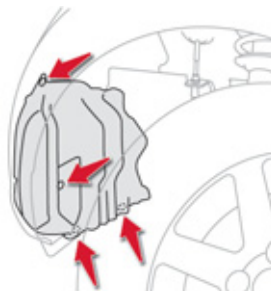
Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.



Cambio de las luces de cruce

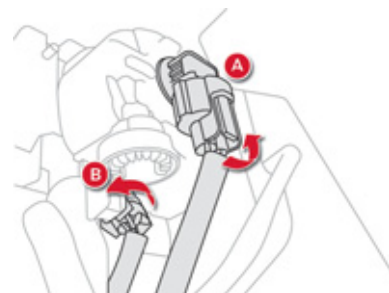
- ☞ Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Gire la lámpara presionando la lengüeta.
- ☞ Sustituya la lámpara.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



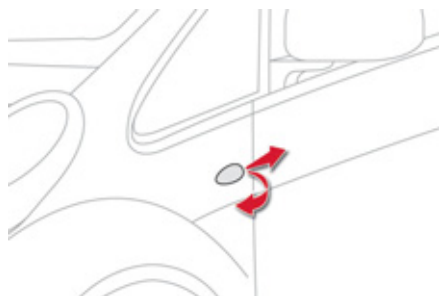
Cambio de los faros antiniebla/ Luces diurnas

- ☞ Gire las ruedas al máximo para facilitar el acceso.
- ☞ Retire los clips de fijación de la tapa de protección de los portalámparas.
- ☞ Aparte la tapa.



- ☞ Gire el portalámparas (**A** para las antiniebla, **B** para las luces diurnas) hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



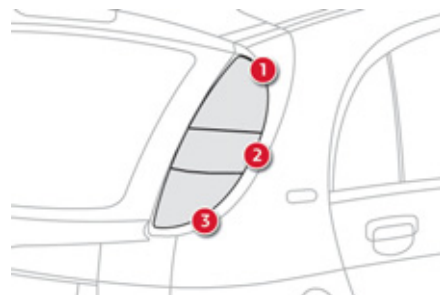
Cambio de los repetidores laterales de intermitente integrado (WY5W - 5 W)

- ☞ Empuje el repetidor hacia atrás y sáquelo.
- ☞ Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

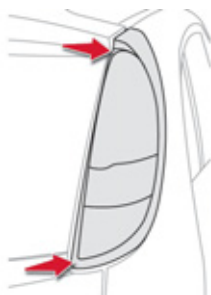
i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Luces traseras



1. Luces de freno/Luces de posición (diodos)
2. Indicadores de dirección (WY21W-21 W)
3. Luces de marcha atrás (W21W-21 W)

i Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, se deben sustituir por lámparas de las mismas características y color.

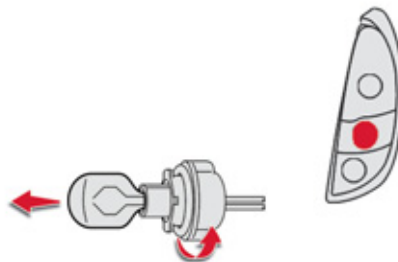


Acceso a las lámparas

- ☞ Retire los dos tornillos.
- ☞ Suelte el bloque de la luz tirando de él hacia usted.

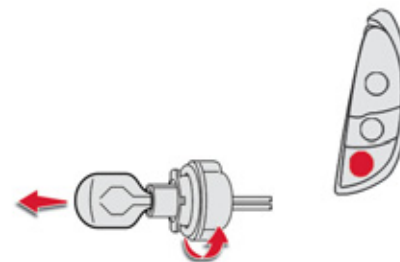
Cambio de las luces de freno/ luces de posición

Cualquier intervención en las luces de diodos debe ser efectuada en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



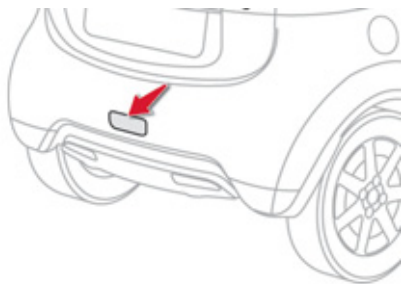
Cambio de los indicadores de dirección

- ☞ Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
 - ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.
- Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de marcha atrás

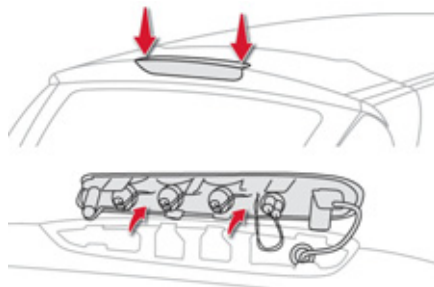
- ☞ Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
 - ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.
- Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.



Cambio de la luz antiniebla (W21W - 21W)

- ☞ Retire la tapa.
- ☞ Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

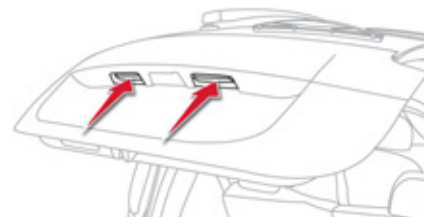
Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.



Cambio de la tercera luz de freno (W5W - 5W)

- ☞ Retire los dos tornillos.
- ☞ Retire el portalámparas.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.



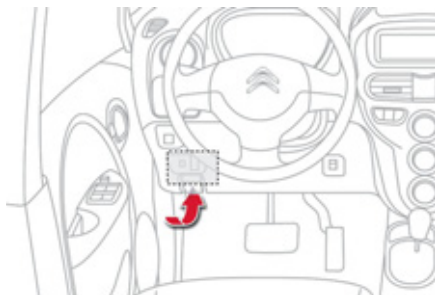
Cambio de las luces de matrícula (W5W - 5W)

- ☞ Empuje la tapa hacia el interior.
- ☞ Gire el portalámparas y retírelo.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Cambio de un fusible

Acceso al utilillaje



La pinza de extracción está situada en el dorso de la tapa de la caja de fusibles del salpicadero (en el lado izquierdo).

Para acceder a ella:

- ☞ Suelte la tapa y retírela por completo tirando de ella hacia usted.
- ☞ Retire la pinza.

Cambio de un fusible



Bueno



Fundido

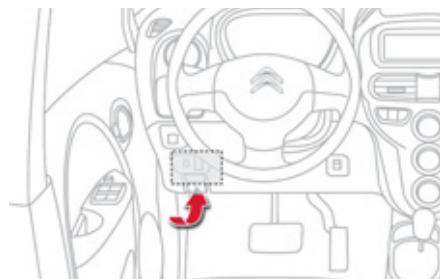
Antes de cambiar un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.

- ☞ Compruebe que el contactor está en posición "**LOCK**".
- ☞ Encuentre el fusible defectuoso mirando el estado de su filamento.
- ☞ Utilice la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento.
- ☞ Sustituya siempre el fusible defectuoso por otro fusible de la misma intensidad.
- ☞ Compruebe la correspondencia entre el número grabado en la caja, la intensidad grabada encima y las tablas que encontrará más adelante.

i El circuito eléctrico del vehículo ha sido diseñado para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales. Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

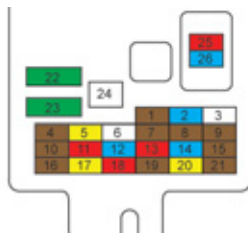
! CITROËN declina toda responsabilidad en cuanto a gastos ocasionados por la reparación del vehículo o los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados y no recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular cuando el consumo del conjunto de los aparatos suplementarios conectados supera los 10 miliamperios.

Fusibles en el salpicadero



La caja de fusibles está situada en la parte inferior del salpicadero (en el lado izquierdo).

Fusible N°	Intensidad	Funciones
1	7,5 A	Luces de posición delantera y trasera izquierda
2	15 A	Toma de accesorios
3	-	No utilizado
4	7,5 A	Motor de arranque
5	20 A	Sistema de audio
6	-	No utilizado
7	7,5 A	Equipamientos de a bordo, luces de posición delantera y trasera derecha
8	7,5 A	Retovisores exteriores eléctricos
9	7,5 A	Supervisor
10	7,5 A	Aire acondicionado
11	10 A	Luz antiniebla trasera
12	15 A	Bloqueo de las puertas
13	10 A	Luz de techo

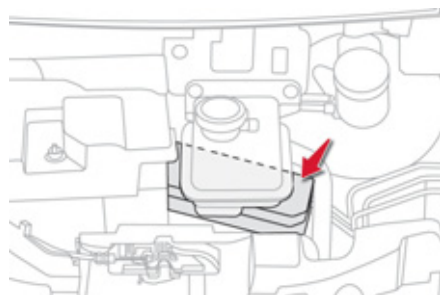


Acceso a los fusibles

Ver el apartado "Acceso al utillaje".

Fusible N°	Intensidad	Funciones
14	15 A	Limpialuneta
15	7,5 A	Cuadro de a bordo
16	7,5 A	Calefacción
17	20 A	Asiento calefactado
18	10 A	Opción
19	7,5 A	Desempañado de los retrovisores exteriores
20	20 A	Limpiaparabrisas delantero
21	7,5 A	Airbags
22	30 A	Desempañado de la luneta
23	30 A	Calefacción
24	-	No utilizado
25	10 A	Radio
26	15 A	Fusible habitáculo

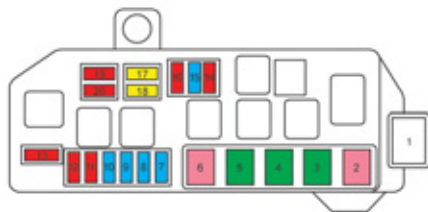
Fusibles en el compartimento delantero



La caja de fusibles está situada en el compartimento delantero, debajo del depósito del líquido del circuito de la calefacción. Sólo pueden sustituirse estos fusibles.

i La sustitución de los fusibles de las otras cajas (bomba de vacío y batería de los accesorios) requiere la intervención de la Red CITROËN o de un taller cualificado.

Fusible N°	Intensidad	Funciones
1	-	No utilizado
2	30 A	Fusible interno
3	40 A	Motor eléctrico
4	40 A	Ventilador del radiador
5	40 A	Elevalunas eléctricos
6	30 A	Bomba de vacío
7	15 A	Calculador de la batería principal
8	15 A	Tercera luz de freno
9	15 A	Faros antiniebla delanteros
10	15 A	Bomba de agua

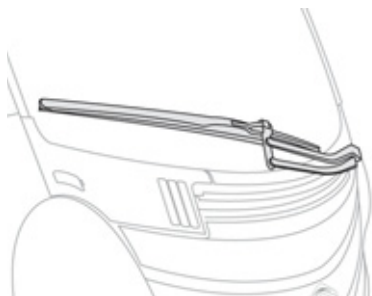


Acceso a los fusibles

- ☞ Abra el capó (ver capítulo "Revisiones").
- ☞ Suelte la tapa y retírela por completo tirando de ella hacia usted.
- ☞ Sustituya el fusible (ver apartado correspondiente).
- ☞ Después de la intervención, vuelva a cerrar con mucho cuidado la tapa para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

Fusible N°	Intensidad	Funciones
11	10 A	Cargador integrado
12	10 A	Indicadores de dirección
13	10 A	Alarma
14	10 A	Luces diurnas
15	15 A	Ventilador de la batería
16	10 A	Compresor de climatización
17	20 A	Luz de cruce derecha
18	20 A	Luz de cruce izquierda, reglaje de los faros
19	10 A	Luz de carretera derecha
20	10 A	Luz de carretera izquierda

Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas



Desmontaje de una escobilla delantera o trasera

- ☞ Levante el brazo correspondiente.
- ☞ Retire la escobilla, deslizándola hacia el exterior.

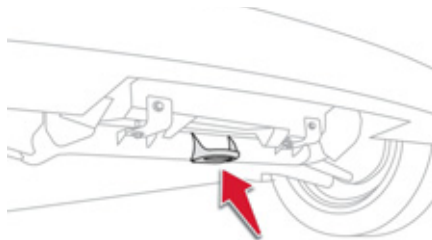
Montaje de una escobilla delantera o trasera

- ☞ Coloque la nueva escobilla correspondiente y fíjela.
- ☞ Baje el brazo con cuidado.

Remolcado del vehículo

Procedimiento para remolcar el vehículo con un dispositivo mecánico fijo.

Remolcado de su vehículo



La anilla de remolcado está soldada al chasis debajo del paragolpes delantero.

- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Arranque el vehículo (testigo "Ready" encendido).
- ☞ Ponga el selector de marchas en posición **N**.
- ☞ Afloje el freno de estacionamiento.
- ☞ Encienda las luces de emergencia del vehículo.
- ☞ Haga remolcar su vehículo **una distancia máxima de 30 km sin superar la velocidad de 30 km/h**.

! Para realizar un remolcado con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado. Para realizar un remolcado con sólo dos ruedas en el suelo, utilice siempre un útil de elevación profesional.

i No respetar estas operaciones puede provocar el deterioro de los órganos del sistema de frenos y del motor eléctrico.

! Remolcado de otro vehículo

Su vehículo no puede, en ningún caso, utilizarse para remolcar otro vehículo.

Precauciones de lavado

! No lave el vehículo durante el procedimiento de recarga de la batería.

! Verifique siempre, antes de lavar el vehículo, que las trampillas de acceso y la tapa de las tomas de recarga (normal y rápida) estén correctamente cerradas.

! Para no dañar los órganos eléctricos, está terminantemente prohibido utilizar el lavado a alta presión:

- en el compartimento delantero;
- bajo el chasis.

i Para lavar la carrocería, no debe utilizarse una presión superior a 80 bares.

Accesorios

La Red CITROËN le recomienda una amplia gama de accesorios y piezas originales. Estos accesorios y piezas han sido probados tanto en fiabilidad como en seguridad. Todos ellos han sido adaptados a su vehículo y cuentan con la recomendación y garantía de CITROËN.

Kits de transformación

Puede adquirir un kit "Empresa" para transformar un vehículo de empresa en uno particular, y a la inversa.

"Confort":

Reposabrazos negro, lámpara de lectura, módulos isoterma, ayuda trasera al estacionamiento, encendedor, cenicero, etc.

"Soluciones de transporte":

Alfombrilla de maletero, bandeja oculta-equipajes, calas de maletero, etc.

"Seguridad":

Alarma, tuercas antirrobo de ruedas, asientos para niños, alcoholímetro, triángulo de preseñalización, chaleco reflectante, botiquín, cadenas de nieve, fundas antideslizantes, etc.

"Protección":

Funda de protección del vehículo, molduras de protección translúcidas, molduras de protección laterales, etc.

"Multimedia":

Autorradios, navegadores, avisadores de radar, cargador solar universal, etc.

Instalación de emisoras de radiocomunicación

Antes de instalar cualquier emisora de radiocomunicación de accesorios con antena exterior en el vehículo, puede consultar con la Red CITROËN, que le indicará las características de las emisoras que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación), conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

 En función de la legislación nacional vigente, puede ser obligatorio llevar en el vehículo chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización y lámparas y fusibles de recambio.

 El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo. Le agradecemos que tenga en cuenta esta recomendación de seguridad y le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

TOTAL & CITROËN

UNIDOS EN EL FUTURO DEL AUTOMÓVIL

Los equipos TOTAL y CITROËN unen su talento para optimizar la eficacia energética y reducir el impacto sobre el medio ambiente.

La colaboración de los dos grupos de envergadura internacional no se reduce a distribuir los vehículos al gran público y realizar su mantenimiento. Nuestra posición de líderes de la industria nos permite identificar los desafíos medioambientales de hoy y del mañana. Garantizar a todos una movilidad ecológica responsable es más que una voluntad: es nuestra pasión.

La innovación está en marcha, el futuro del automóvil depende de ella y trabajamos juntos para conseguirla.



9



CITROËN prefiere **TOTAL**



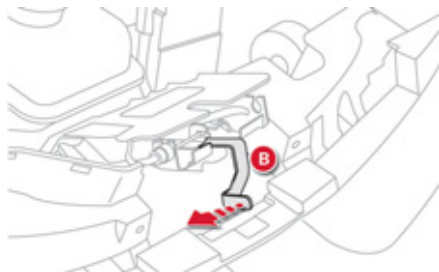
Capó

Dispositivo de protección y de acceso a los órganos del compartimento delantero para la revisión de los distintos niveles, la recarga de la batería de los accesorios, el cambio de fusibles...

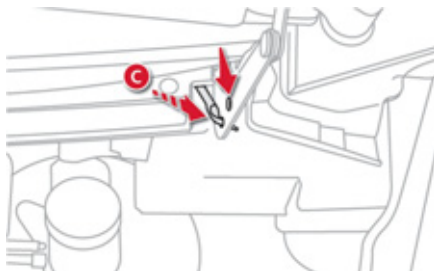
Apertura



- ☞ Abra la puerta delantera derecha.
- ☞ Tire del mando interior **A**, situado en la parte inferior del marco de la puerta.



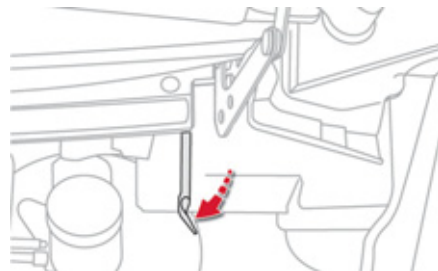
- ☞ Empuje hacia la izquierda el mando exterior **B** y levante el capó.



- ☞ Levante completamente el capó y, en el lado derecho, saque la varilla de soporte **C** de su alojamiento.
- ☞ Inserte la varilla de soporte del capó **C** en uno de los dos orificios de bloqueo para mantener el capó abierto.

i La implantación del mando interior impide la apertura del capó mientras la puerta delantera derecha esté cerrada.

Cierre

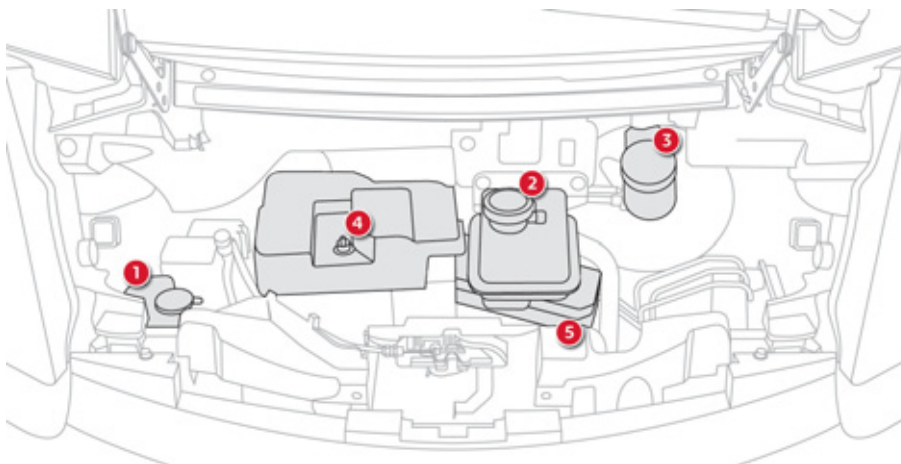


- ☞ Quite la varilla de soporte del orificio de bloqueo.
- ☞ Fije la varilla en su alojamiento.
- ☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- ☞ Tire del capó para comprobar que esté correctamente cerrado.

! Si no se ha cerrado correctamente, no ejerza presión en el centro del capó, ya que podría deformarlo. En este caso, abra el capó por completo y vuelva a cerrarlo.

Compartimento delantero

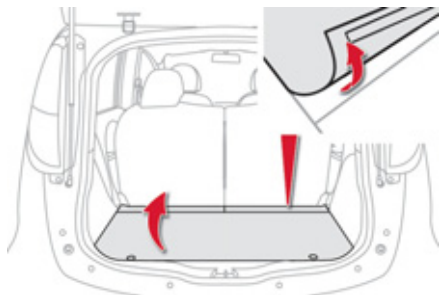
1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Depósito del líquido del circuito de la calefacción
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería de los accesorios
5. Caja de fusibles



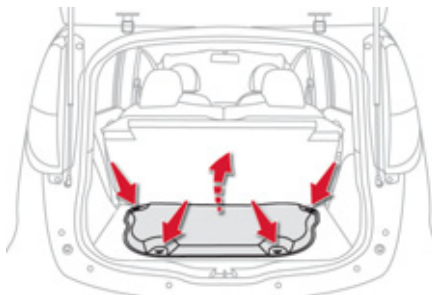
! Para no dañar los órganos eléctricos, queda terminantemente prohibido utilizar el lavado a alta presión en el compartimento delantero.

Compartimento trasero

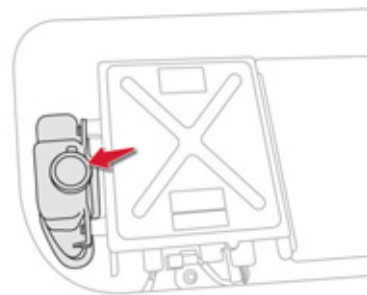
Situado debajo del suelo del maletero, este compartimento permite el acceso al depósito del líquido de refrigeración.



- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Despegue la banda adhesiva de fijación de la alfombrilla.
- ☞ Retire la alfombrilla del maletero.



- ☞ Retire los cuatro tornillos de tipo palometa.
- ☞ Retire la tapa de protección.



- ☞ Compruebe el nivel del líquido de refrigeración y complételo si es necesario (ver páginas siguientes).

! Al intervenir en este compartimento, respete imperativamente las consignas de seguridad que figuran en las etiquetas.

Revisión de los niveles

Compruebe todos estos niveles con regularidad y complételos si es necesario, salvo que se indique lo contrario.

En caso de bajada importante de un nivel, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para que revisen el circuito correspondiente.

! Nunca intervenga en los compartimentos cuando el testigo "Ready" esté encendido o el vehículo se esté recargando. Cuando realice alguna intervención en los compartimentos delantero y trasero, tenga cuidado, ya que algunas zonas de los compartimentos pueden estar extremadamente calientes (corre el riesgo de quemarse). Antes de intervenir, espere imperativamente al menos una hora después de haber parado el motor o haber finalizado el procedimiento de recarga.

Compartimento delantero

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este líquido debe situarse entre las marcas "MIN" y "MAXI". De no ser así, compruebe el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme con las recomendaciones del fabricante y responder a las normas DOT4.

Nivel del líquido del circuito de la calefacción

El nivel de este líquido debe situarse entre las marcas de nivel mínimo "L" y máximo "F".

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme con las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de lavaparabrisas

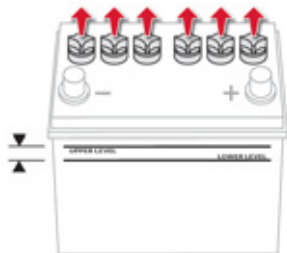


Complete el nivel cuando sea necesario.

Características del líquido

Para garantizar una limpieza óptima y evitar que se congele, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe efectuarse con agua.

Nivel de electrolito de la batería de los accesorios



Para verificar este nivel, debe retirar la tapa de protección de la batería (ver apartado "batería de los accesorios").

El nivel de este líquido debe situarse entre las marcas de nivel mínimo "LOWER LEVEL" y máximo "UPPER LEVEL".

Si es necesario, complete el nivel con agua destilada retirando los tapones de los distintos compartimentos de la batería.

i Compruebe el nivel de electrolito al menos una vez al mes.

Compartimento trasero

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe situarse entre las marcas de nivel mínimo "L" y máximo "F".

Debido a que el circuito de refrigeración está a presión, espere al menos una hora después de haber apagado el motor y/o de que haya finalizado el ciclo de carga para intervenir. Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje dos vueltas el tapón para dejar que caiga la presión. Una vez haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel si es necesario.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme con las recomendaciones del fabricante.

Productos usados



Evite el contacto prolongado de los líquidos usados con la piel. La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo. Vacíe los líquidos usados en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Controles

Salvo que se indique lo contrario, controle estos elementos conforme a la guía de mantenimiento. Si no, llévelos a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Filtro de polen



Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

En función del entorno (atmósfera polvorienta...) y del uso del vehículo (conducción urbana...), **duplique los cambios si es necesario.**

Un filtro de polen sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en especial para los vehículos utilizados por ciudad, en recorridos cortos. Puede

que sea necesario controlar el estado de los frenos, incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Estado de desgaste de los discos/tambores de freno



Para más información relativa a la comprobación del estado de desgaste de los discos/tambores de freno, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Freno de estacionamiento



Un gran recorrido del freno de estacionamiento o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema impone un reglaje incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema debe efectuarse en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos de calidad y características equivalentes.

Para optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y propone productos muy específicos.

MODELO:		MOTORIZACIÓN Y BATERÍA PRINCIPAL
Tipo variante versión:		1 N ZKZ Z
Motor eléctrico		Y4F1
Tecnología		Síncrono de imanes permanentes de neodimio
Potencia máxima: norma CEE (kW)		49
Régimen de potencia máxima (rpm)		de 2 500 a 8 000
Par máximo: norma CEE (Nm)		180
Régimen de par máximo (rpm)		de 0 a 2 500
Batería principal		iones de litio
Capacidad energética (kWh)		16
Carga normal		
Tensión (V)		220
Tiempo de recarga ^(*) (^{**}):		
- 16 A		6 horas
- 13 A		7 horas
- 10 A		9 horas
Carga rápida		
Tensión (V)		330
Tiempo de recarga (80% de la carga) ^{**}		30 minutos

La autonomía varía en función de las condiciones climáticas exteriores, de los hábitos de conducción, del uso de los equipamientos eléctricos, de la frecuencia de las recargas normales o rápidas y del envejecimiento de la batería principal.

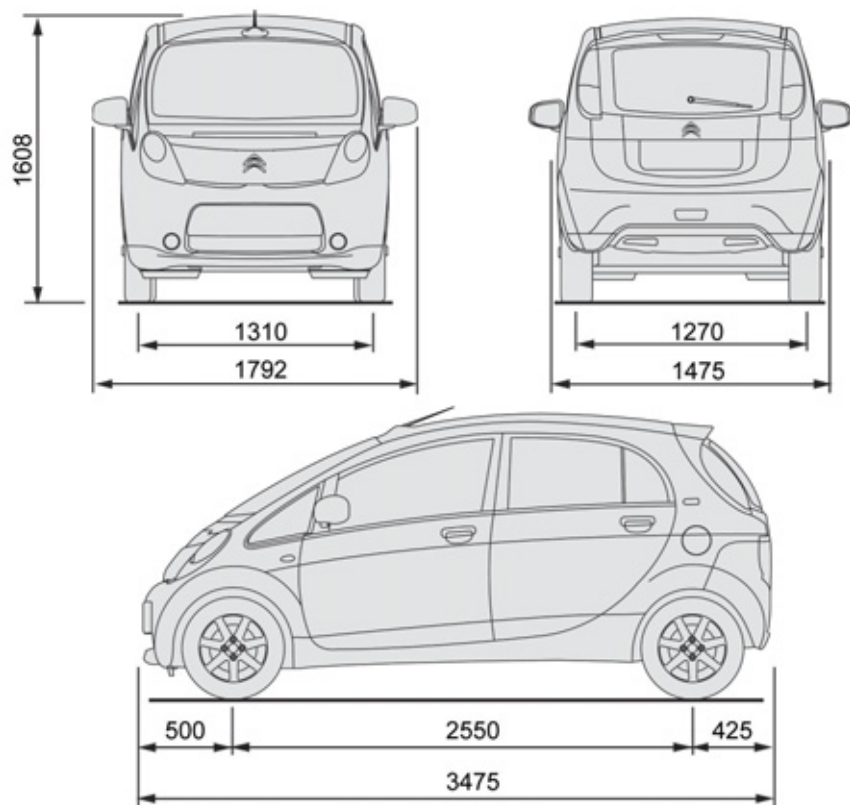
* Según la red eléctrica vigente en el país.

** Tiempo medido para temperaturas exteriores comprendidas entre 20 y 25 °C.

MASAS (en kg)	
Motor eléctrico	Y4F1
Batería principal	lones de litio
Tipo variante versión:	1 N ZKZ Z
Masa en vacío	1 120
Masa en orden de marcha	1 195
Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 450
Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	1 450
Carga máxima admisible en el techo (incluido el peso de las barras)	43

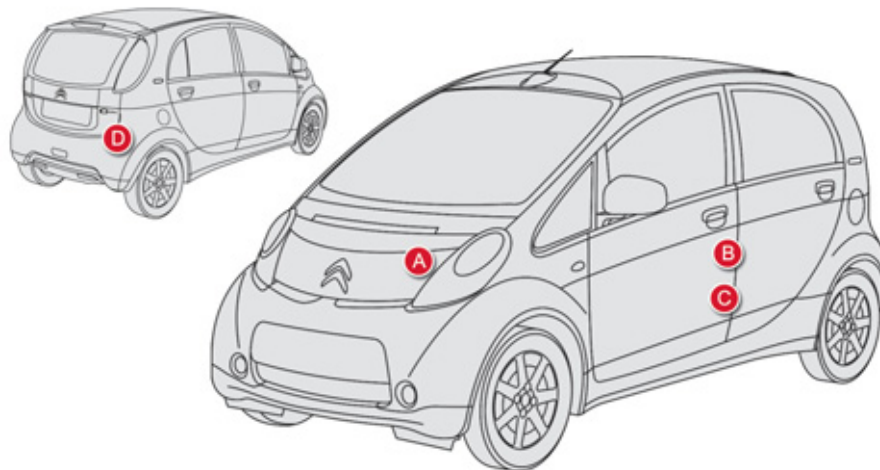
! Su vehículo no puede estar equipado con un dispositivo de enganche de remolque. Por tanto, no puede arrastrar un remolque.

Dimensiones (en mm)



Elementos de identificación

Existen diferentes dispositivos de marcado para la identificación y búsqueda del vehículo.



A. Placa de identificación Posventa - Piezas de Recambio

Esta placa está fijada mediante remaches a la cara interna del capó.

Contiene, entre otra, la siguiente información:

- modelo del vehículo;
- referencia de la pintura;
- tipo, variante, versión...

B. Etiqueta de identificación de los neumáticos

Esta etiqueta está pegada en el pilar central, en el lado del conductor.

Contiene la siguiente información:

- las presiones de inflado de los neumáticos (en bares);
- las características de los neumáticos;
- el tipo de neumáticos.

C. Placa del fabricante

Esta placa está fijada mediante remaches al pilar central, en el lado izquierdo.

D. Número VIN del vehículo

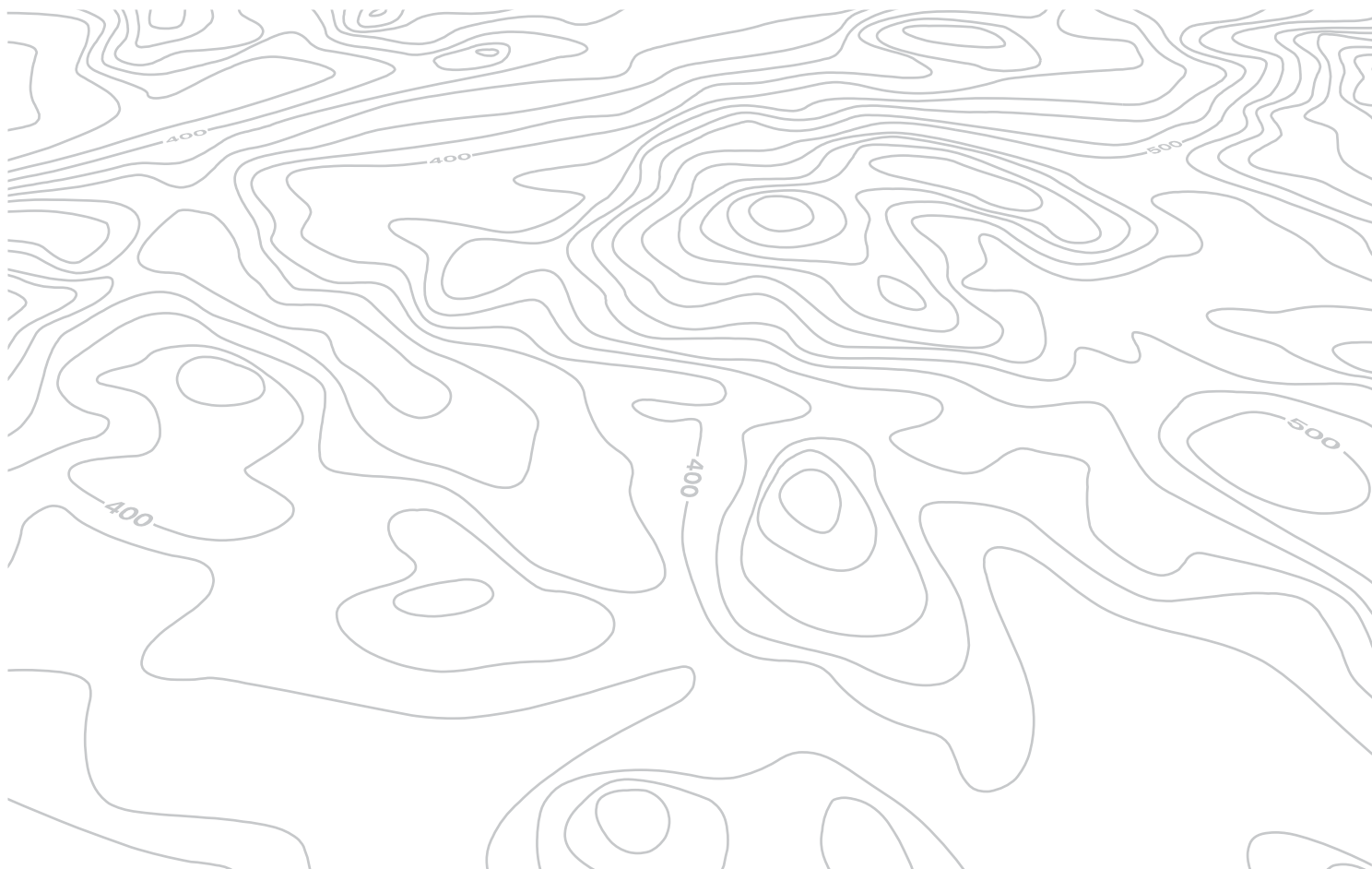
Este número está grabado en el paso de rueda, en el interior del maletero, en el lado derecho.

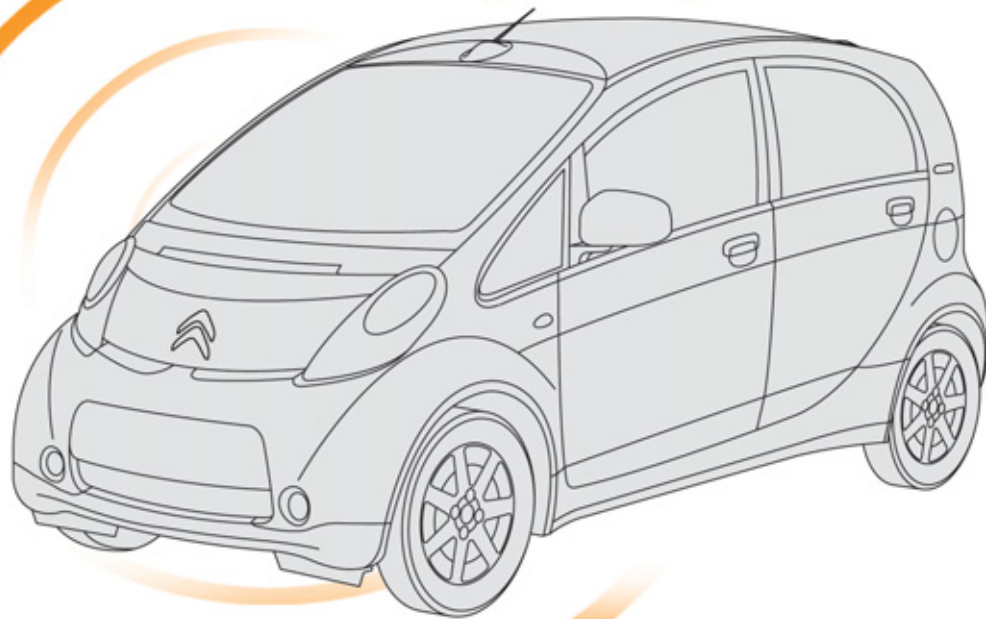
i Para cualquier información relativa a las cadenas para neumáticos, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

i El control de la presión de inflado de los neumáticos debe efectuarse en frío al menos una vez al mes.



Una presión de inflado de los neumáticos insuficiente aumenta el consumo eléctrico del vehículo y, por tanto, reduce su autonomía.





LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

CITROËN LLAMADA DE URGENCIA LOCALIZADA



En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos. El parpadeo del diodo verde y un mensaje vocal confirmarán el envío de la llamada hacia la plataforma CITROËN Urgencia*.

Si, inmediatamente después, vuelve a pulsarse la tecla, la solicitud se anula. En ese caso, el diodo verde se apagará.

Si, en cualquier momento, se pulsa la tecla durante más de 8 segundos, la solicitud se anula.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación y se apaga al finalizar la comunicación.

Esta llamada es atendida por la plataforma CITROËN Urgencia, que recibe información de la localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.



Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de que se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de urgencia.

Si se beneficia de la oferta CITROËN eTouch, también dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal MyCITROËN a través de la página Web CITROËN del país, accesible en www.citroen.com.

* Estos servicios están sujetos a condiciones y disponibilidad. Consulte con la Red CITROËN.

CITROËN LLAMADA DE ASISTENCIA LOCALIZADA



Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado. Un mensaje vocal confirmará el envío de la llamada*.

Si, inmediatamente después, vuelve a pulsarse la tecla, la solicitud se anula. La anulación se confirma mediante un mensaje vocal.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA



Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.



Si el piloto naranja parpadea, el sistema presenta un fallo de funcionamiento.

Si el piloto naranja está encendido de forma fija, es necesario cambiar la pila de emergencia.

En ambos casos, consulte con la Red CITROËN.

Si ha adquirido el vehículo fuera de la Red CITROËN, se aconseja verificar la configuración de estos servicios, cuya modificación puede solicitar en la red donde lo adquirió. En países multilingües, es posible configurar el servicio en la lengua oficial nacional de su elección.

Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo.



AUTORRADIO/BLUETOOTH



El sistema está codificado de modo que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte con la Red CITROËN para proceder a la configuración del sistema.

Después de un corte de la batería, es necesario introducir un código para poder acceder a las funciones del autorradio.

Se permite un máximo de cinco intentos. Para los dos últimos intentos, hay que esperar aproximadamente 15 minutos entre cada uno.

Acuda al final de este documento para recuperar la etiqueta que contiene el código:



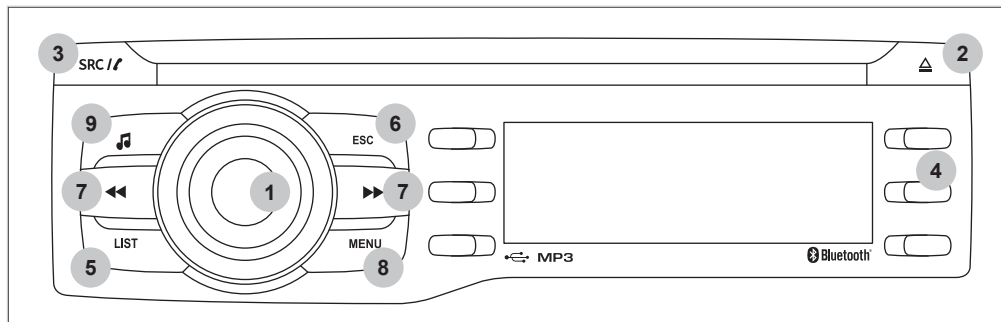
Por motivos de seguridad, el conductor debe realizar las operaciones que requieran especial atención con el vehículo parado.

Con el fin de preservar la batería, cuando el motor está parado, el autorradio puede apagarse al cabo de unos minutos.

ÍNDICE

01 Primeros pasos	p.	128
02 Radio	p.	129
03 Audio	p.	132
04 Teléfono	p.	138
05 Ajustes de audio	p.	144
06 Configuración	p.	145
07 Menús de la pantalla	p.	146
Preguntas frecuentes	p.	147

01 PRIMEROS PASOS



1. Encendido/Apagado y ajuste del volumen.
2. Expulsión del CD.
3. Selección de la fuente:
FM1, FM2, CD, USB, AUX, Streaming.
Admisión de una llamada entrante.
Pulsación larga:
 - acceso al registro de llamadas del teléfono conectado;
 - o finalización de la llamada, si hay una conversación en curso.
4. Selección de la emisora de radio memorizada.
Radio: pulsación larga: memorización de una emisora.
Modo distinto de radio: ver los capítulos correspondientes.
5. Visualización de la lista de emisoras captadas, de las pistas o archivos del CD/USB.
Pulsación larga: actualización de la lista de emisoras captadas.
6. Abandono de la operación actual.
Vuelta al menú o archivo que contiene al actual.
7. Búsqueda automática de la emisora de frecuencia inferior/superior.
Selección de la pista del CD o USB anterior/siguiente.
Navegación en una lista.
Pulsación continua: avance o retroceso rápido.
8. Acceso al menú general.
9. Ajuste de las opciones de audio:
ambientes sonoros, agudos, graves, loudness, distribución, balance izquierdo/derecho, balance delantero/trasero, volumen automático.

02 RADIO

RADIO

i El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, aparcamientos, subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y no constituye, de ningún modo, un fallo del autorradio.

MEMORIZAR Y SELECCIONAR UNA EMISORA

1



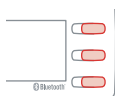
Pulse **SRC/TEL** tantas veces como sea necesario para seleccionar la gama de ondas FM1 o FM2.



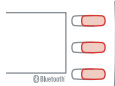
2



Pulse una de las teclas de forma prolongada para memorizar la emisora que se está escuchando. Aparecerá el nombre de la emisora y una señal sonora confirma la memorización.



Pulse una de las teclas para escuchar la emisora memorizada correspondiente.



GESTIONAR LA LISTA



Pulse **LIST** de forma prolongada para crear o actualizar la lista de emisoras. La recepción de audio se interrumpirá momentáneamente.



1



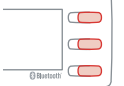
Pulse **LIST** para ver la lista de emisoras captadas, clasificadas por orden alfabético.



2



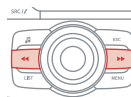
Seleccione la emisora que desee y valide pulsando **"OK"**.



3



Pulse estas teclas para pasar a la letra siguiente (p. ej.: A, B, D, F, G, J, K...) o anterior.



02 RADIO

INTRODUCIR UNA FRECUENCIA MANUALMENTE

1



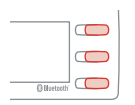
Pulse **MENU** y seleccione **"Radio"** y luego **"Int. frec."**.



2



Pulse **+** o **-** para seleccionar la frecuencia deseada y valide con **"OK"**.



RDS



El RDS, si aparece indicado, permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de la emisora RDS no está garantizado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de una emisora durante el trayecto.

1



Cuando se visualice la radio en pantalla, pulse **MENU** y seleccione **"Radio"**.



2



Selecione o deseleccione **"RDS"** para activar o desactivar el RDS y valide con **"OK"** para guardar.



02 RADIO

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA



La función TA (Traffic Announcement) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere que se reciba correctamente una emisora de radio que emita este tipo de mensaje. En cuanto se recibe información de tráfico, la fuente de audio que se esté escuchando (radio, CD, USB...) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA, y se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.

1



Pulse **MENU**, seleccione **"Radio"** y seleccione o deseleccione **"TA"** para activar o desactivar la recepción de mensajes de tráfico.



VER LOS MENSAJES INFOTEXT



Los infotext son mensajes transmitidos por la emisora de radio relativos al programa de la emisora o la canción que se está escuchando.

1



Quando se visualice la radio en la pantalla, pulse **MENU** y seleccione **"Radio"**.



2

Seleccione o deseleccione **"TXT"** para activar o desactivar la visualización de los infotext.

03 AUDIO

CD DE AUDIO

ESCUCHAR UN CD



Inserte únicamente discos compactos de forma circular de 12 cm de diámetro.

Algunos sistemas antipiratería pueden generar fallos de funcionamiento en CD originales o en CD copiados con una grabadora personal que son independientes de la calidad del reproductor original.

Sin pulsar la tecla **EJECT**, inserte un CD en el reproductor. La reproducción comenzará automáticamente.

1



Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla **SRC/TEL** tantas veces como sea necesario para visualizar la fuente CD.

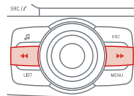


2



Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.

Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



03 AUDIO

CD, USB

INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El autorradio sólo reproduce los archivos con extensión ".mp3", ".wma", ".wav" y ".ogg" utilizando exclusivamente el USB.



Un índice de compresión elevado puede afectar a la calidad sonora.



Las listas de reproducción aceptadas para CD, MP3, iPod y conexión USB son de tipo ".m3u" y ".wpl".
El número de archivos reconocido está limitado a 5.000, organizados en 500 carpetas de hasta un máximo de 8 niveles de contenido.



En un mismo disco, el reproductor de CD puede leer hasta 255 archivos MP3, clasificados en 8 niveles de carpetas con un máximo de 192 carpetas en total. No obstante, es aconsejable limitar la clasificación a dos niveles con el fin de reducir el tiempo de acceso a la lectura del CD.

Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con una velocidad lo más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.



No conecte discos duros ni periféricos USB que no sean dispositivos de audio a la toma USB, ya que podría dañar la instalación.

03 AUDIO

CD, USB

ESCUCHAR UNA RECOPIACIÓN



Inserte la recopilación de MP3 en el reproductor de CD o conecte una llave USB.



El sistema crea listas de reproducción en la memoria temporal. El tiempo que ello requiere puede variar desde unos segundos hasta varios minutos.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se pone el contacto o se conecta una llave USB.

La reproducción comienza automáticamente al cabo de un tiempo que depende de la capacidad de la llave USB.



Al conectar un dispositivo por primera vez, los archivos se clasifican por carpetas. Cuando vuelve a conectarse ese mismo dispositivo, se conserva el sistema de clasificación previamente elegido.

1



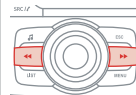
Para escuchar un CD o una llave USB ya insertados, pulse la tecla **SRC/TEL** tantas veces como sea necesario para seleccionar "CD" o "USB".



2



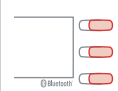
Pulse una de las teclas para seleccionar la pista anterior o siguiente.



3



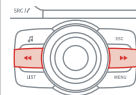
Pulse una de las teclas para seleccionar el archivo anterior o siguiente, en función del sistema de clasificación elegido.



4



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



03 AUDIO

5



Pulse **LIST** para visualizar los niveles de carpetas de la recopilación.



6



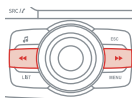
Seleccione una línea de la lista.



7



Salte una página.



8



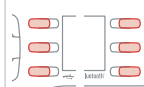
Retroceda al nivel anterior.



9



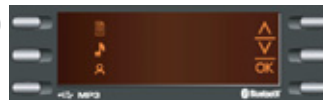
Elija el modo de lectura: "**Normal**", "**Aleatorio**", "**TA**", "**Aleat. todo**" o "**Repetición**".



10



Pulse **MENU**, seleccione "**Soporte musical**" y seleccione o deseleccione "**TA**" para activar o desactivar la recepción de los mensajes de tráfico.



Acceda a la carpeta contenedora para elegir la clasificación de las pistas:

- por **Carpetas** (CD o USB): la totalidad de las carpetas que contienen archivos de audio reconocidos en el dispositivo periférico, clasificadas por orden alfabético sin respetar los niveles;
- por **Artista** (sólo USB): la totalidad de los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético;
- por **Género** (sólo USB): la totalidad de los géneros definidos en los ID3 Tag;
- por **Playlist** (CD o USB): según las listas de reproducción guardadas.

03 AUDIO

IPOD® o REPRODUCTOR PORTÁTIL



Los ficheros de audio de un dispositivo portátil de almacenamiento masivo* pueden escucharse a través de los altavoces del vehículo conectándolo al puerto USB (cable no incluido).



El contenido del dispositivo se maneja con los mandos del sistema de audio. Para ello, consulte el apartado **"CD, USB"**.



El software iPod® debe actualizarse regularmente para garantizar una mejor conexión.



Las listas de reproducción son las establecidas en el iPod®.



El iPod® debe ser de generación 3 o superior.

* Verificar en el manual de instrucciones del reproductor portátil.

03 AUDIO

STREAMING - REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS DE AUDIO POR BLUETOOTH



SEGÚN COMPATIBILIDAD DEL TELÉFONO



El streaming permite escuchar los archivos musicales contenidos en el teléfono móvil a través de los altavoces del vehículo. El teléfono debe poder gestionar los modos Bluetooth adecuados (modos A2DP/AVRCP).

1



Conecte el teléfono: ver capítulo TELÉFONO.

2



Active la función streaming pulsando **SRC/TEL**. La reproducción se maneja con los mandos del autorradio. La pantalla mostrará la información contextual, en su caso.



En algunos casos, la reproducción de los archivos de audio debe iniciarse desde el teléfono.



La calidad de audición depende de la calidad de emisión del teléfono.

04 TELÉFONO

VINCULAR UN TELÉFONO/PRIMERA CONEXIÓN



Los servicios ofrecidos dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe los servicios a los que tiene acceso en el manual del teléfono o con su operador.



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el vehículo parado y el contacto puesto.



Para más información (compatibilidad, ayuda adicional...), conéctese a www.citroen.es.



No es posible vincular más de 5 teléfonos. Pulse **MENU** y seleccione **"Bluetooth"**. Seleccione **"Gestión Bluetooth"**. Si ya hay 5 teléfonos vinculados, seleccione el teléfono que desee descartar pulsando **"OK"** y seleccione **"Suprimir"** (consulte el apartado "Gestión de las conexiones").

1

Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que esté visible (consulte el manual del teléfono).



2



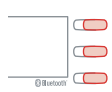
Pulse la tecla **MENU** y seleccione **"Bluetooth"**.



3



Seleccione **"Buscar"**.



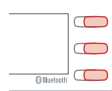
4

A continuación, aparecerá una ventana con el mensaje **"Búsqueda de periférico en curso"**.

5



Seleccione el teléfono de la lista que desee vincular y valide pulsando **"OK"**. No puede vincularse más de un teléfono al mismo tiempo.



04 TELÉFONO

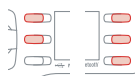


En algunos casos, puede aparecer la dirección bluetooth en lugar del nombre del teléfono.

6



En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras y valide pulsando "OK".



7

En la pantalla del teléfono aparecerá un mensaje: introduzca el mismo código y valide.



En caso de introducir un código erróneo, el número de intentos permitido es ilimitado.

8

Acepte la conexión en el teléfono.

9

A continuación, aparecerá un mensaje en la pantalla para confirmar que la conexión se ha efectuado correctamente.

!

La vinculación también puede iniciarse desde el teléfono, buscando los dispositivos Bluetooth detectados.

!

Una vez transcurrido el tiempo de sincronización (si el teléfono es compatible), es posible acceder a la agenda y al registro de llamadas.

Para permitir que el teléfono se conecte cada vez que se arranque el vehículo, debe configurarse la conexión automática en el teléfono.

04 TELÉFONO

GESTIÓN DE LAS CONEXIONES

i La conexión del teléfono incluye automáticamente el kit manos libres y el streaming de audio.

1



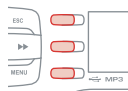
Pulse **MENU** y seleccione **"Bluetooth"**.



2



Seleccione **"Gestión Bluetooth"** y valide. Se mostrará la lista de los teléfonos vinculados.



Indica la conexión del modo audio.

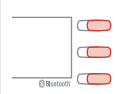


Indica la conexión del teléfono en modo manos libres.

3



Seleccione un teléfono y valide pulsando **"OK"**.



4

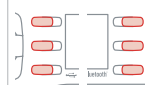


A continuación, seleccione o deseccione:

- **"Tel.":** Conexión manos libres.
- **"Audio":** Reproducción de los archivos de audio.

Pulse **"OK"** para validar la elección.

Seleccione **"Suprimir"** para eliminar la vinculación.



04 TELÉFONO

REALIZAR UNA LLAMADA - ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS*

1



Pulse de forma prolongada **SRC/TEL** para ver el diario de las llamadas.



i

Para acceder al diario de las llamadas, también es posible pulsar **"MENU"**, seleccionar **"Teléfono"**, a continuación **"Llamar"** y luego **"Diario"**.

2



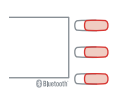
En la lista de llamadas, seleccione el número deseado: **"Llamadas perdidas"**, **"Llamadas compuestas"** o **"Llamadas contestadas"**.



3



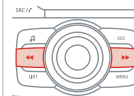
Navegación en la lista de llamadas.



4



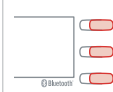
Página anterior o siguiente del diario de llamadas.



5



"OK" inicia la llamada.



i

El diario de las llamadas incluye las llamadas realizadas y recibidas desde el vehículo vinculado con el teléfono conectado.
Es posible realizar una llamada directamente desde el teléfono.
Para ello, por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

* Según compatibilidad del teléfono.

04 TELÉFONO

REALIZAR UNA LLAMADA - DESDE LA AGENDA

1



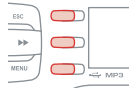
Pulse **MENU** y seleccione **"Teléfono"**.



2



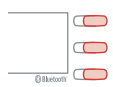
Seleccione **"Llamar"** y a continuación **"Directorio"**.



3



Seleccione el número deseado y valide.
Pulse **"OK"** para iniciar la llamada.



RECIBIR UNA LLAMADA

1

Las llamadas entrantes se anuncian mediante un timbre de llamada y un mensaje superpuesto en la pantalla multifunción.

2



Pulse **SRC/TEL** o seleccione **"Sí"** para aceptar la llamada



o seleccione **"NO"** para rechazarla.



Pulsar de forma prolongada **ESC** o **SRC/TEL** también permite rechazar una llamada entrante.



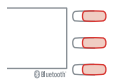
04 TELÉFONO

GESTIÓN DE LAS LLAMADAS

1a COLGAR



En el menú contextual, seleccione **"Colgar"** para finalizar la llamada.



Pulsar prolongadamente **SRC/TEL** también permite finalizar la llamada.



1b

SILENCIAR MICRO

(para que el interlocutor no oiga)



Desde el menú contextual:

- Seleccione **"Micro OFF"** para desactivar el micrófono.
- Deseleccione **"Micro OFF"** para activar de nuevo el micrófono.



1c

MODO COMBINADO

(para salir del vehículo sin que se interrumpa la comunicación)



Desde el menú contextual:

- Seleccione **"Modo combinado"** para pasar la comunicación al teléfono.
- Deseleccione **"Modo combinado"** para transmitir la comunicación al vehículo.



En algunos casos, el modo combinado debe activarse desde el teléfono.

Si se ha cortado el contacto, al ponerlo de nuevo, se reactivará la conexión Bluetooth automáticamente (según la compatibilidad del teléfono).

05 REGLAJES AUDIO

1



Pulse  para acceder al menú de ajustes de audio.
Pulse  para pasar al ajuste siguiente.



2

Los ajustes disponibles son:

- AMBIENTE: GRAVE, AGUDO y Loudness.
- REPART. SON (distribución del sonido): BAL I/D (balance izquierda/derecha), BAL. DELANTERO/TRASERO (balance delante/detrás)
- Volumen auto.

!

La distribución del sonido es un tratamiento de audio que permite mejorar la calidad del sonido en función del ajuste seleccionado, teniendo en cuenta la ubicación de los pasajeros en el vehículo.

i

Los ajustes de audio AMBIENTE, AGUDO y GRAVE son diferentes e independientes para cada fuente.

06 CONFIGURACIÓN

AJUSTAR VISUALIZACIÓN e IDIOMA

1



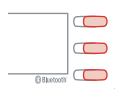
Pulse la tecla **MENU** y seleccione **"Config"**.



2a



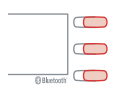
Seleccione **"Visualiza."** para activar o desactivar la aparición del texto.



2b



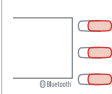
Seleccione **"Idioma"** para modificar el idioma de los mensajes.



2c



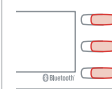
Seleccione **"Versión"** para obtener la información relativa al software.



2d



Seleccione **"Sistema"** cuando desee instalar una actualización. Para más información, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



07 MENÚS DE LA PANTALLA

MENU

1 Radio

2 TA

2 RDS

2 TXT

2 Int. frec.

1 Medio

2 Normal

2 Aleatorio

2 Aleat. todo

2 Repetición

2 TA

1 Teléfono

2 Llamar

3 Directorio

3 Diario

4 Llamadas perdidas

4 Llamadas compuestas

4 Llamadas contestadas

2 Estado del teléfono

1 Bluetooth

2 Gestión Bluetooth

2 Buscar

1 Config.

2 Visualiza.

3 Texto deslizante

2 Idioma

3 Deutsch

3 English

3 Español

3 Français

3 Italiano

3 Nederlands

3 Português

3 Português-Brasil

3 Русский

3 Türkçe

2 Versión

2 Sistema

PREGUNTAS FRECUENTES

Las siguientes tablas recogen las respuestas a las preguntas más frecuentes.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD...).	Para permitir una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (volumen, graves, agudos, ecualizador, loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes de escucha, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD...).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) están adaptados a las fuentes escuchadas. Le aconsejamos que regule las funciones de audio (grave, agudo, balance DEL/TRAS, balance IZQ/DER) en posición media, que seleccione el ambiente musical y que regule la corrección loudness en posición "Activa" en modo CD y en posición "Inactiva" en modo radio.
Al modificar el reglaje de agudos y graves, el ambiente se deselecciona. Al cambiar el ambiente, los reglajes de los agudos y graves se ponen a cero.	La elección de un ambiente impone el reglaje de los agudos y graves. Modificar uno sin que el otro varíe sólo es posible en ambiente personalizado.	Modifique el ambiente de los agudos y graves o el reglaje del ambiente para obtener el entorno sonoro deseado.
Al modificar el reglaje de los balances, la distribución se deselecciona.	La elección de la distribución "conductor" impone el reglaje de los balances.	Modifique el reglaje de los balances o el reglaje de distribución para obtener el entorno sonoro deseado.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS y realice una nueva búsqueda de emisoras para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso supone un defecto o fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red CITROËN.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
La información de tráfico TA está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no difunde información de tráfico.	Selecione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla SRC/TEL para encontrar la gama de onda (FM1 o FM2) en la que están memorizadas las emisoras.

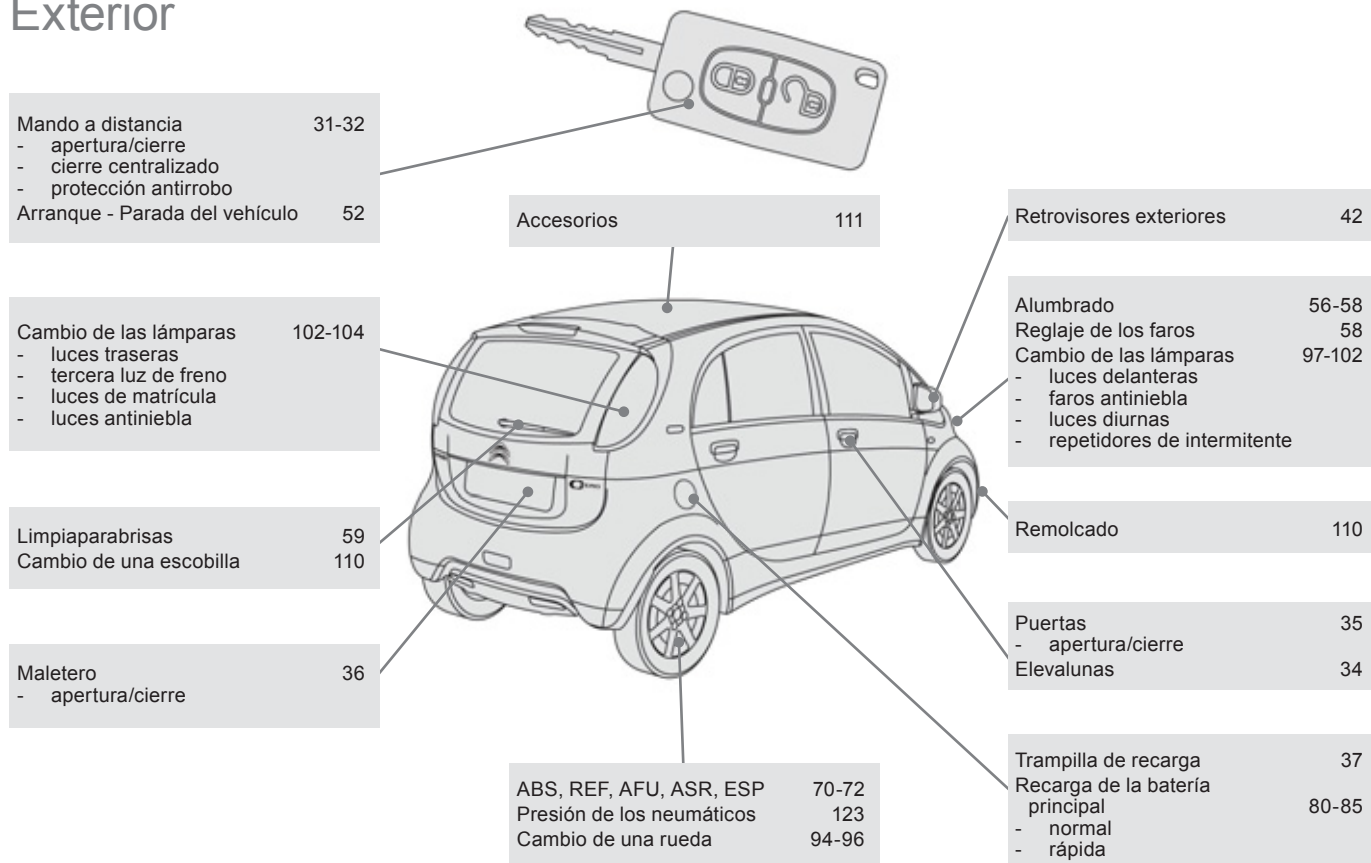
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser leído por el autorradio. El CD está protegido por un sistema antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Compruebe el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Compruebe el estado del CD: el CD no podrá ser reproducido si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor CD del autorradio no lee los DVD. - Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no son adecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves en 0, sin seleccionar ningún ambiente.
La conexión Bluetooth se corta.	El nivel de carga de la batería del periférico puede ser insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo periférico.
El mensaje "Error periférico USB" o "Periférico no reconocido" aparece en pantalla.	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar corrupta.	Formatee la llave.
Un teléfono se conecta automáticamente desconectando otro teléfono.	La conexión automática prevalece sobre las conexiones manuales.	Modifique los reglajes del teléfono para anular la conexión automática.

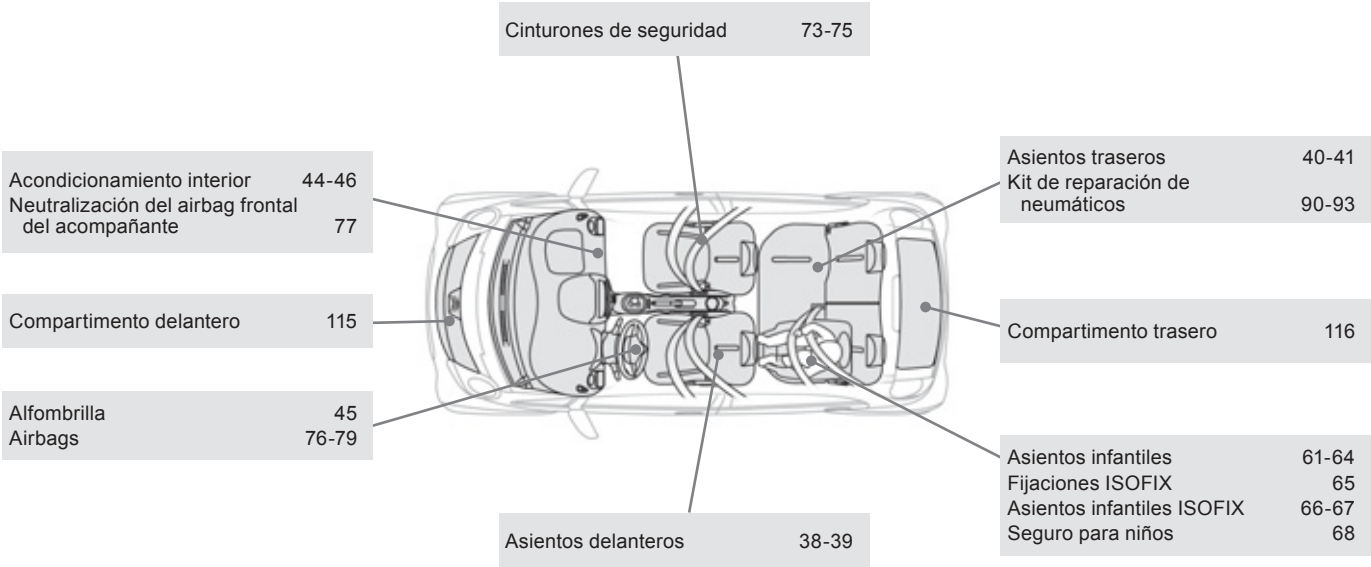
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
No se reconoce el iPod al conectarlo a la toma USB.	El iPod es de una generación incompatible con la conexión USB.	
No se reconoce el disco duro o periférico al conectarlo a la toma USB.	Algunos discos duros o periféricos requieren una alimentación eléctrica superior a la que suministra el autorradio.	Conecte el periférico a la toma de 230 V, la toma de 12 V o una fuente de alimentación externa. Atención: asegúrese de que el periférico no transmita una tensión superior a 5 V (riesgo de destrucción del sistema).
Corte momentáneo del sonido durante la reproducción streaming.	Algunos teléfonos priorizan la conexión del perfil "manos libres".	Anule la conexión del perfil "manos libres" para mejorar la reproducción streaming.
No se reproducen todas las canciones durante la reproducción "Aleat. todo".	Con la reproducción "Aleat. todo", el sistema sólo puede tener el cuenta 999 canciones.	
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Quando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo economía de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está sobrecalentando" aparece en la pantalla.	Para proteger la instalación, cuando la temperatura de la zona es muy elevada, el autorradio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

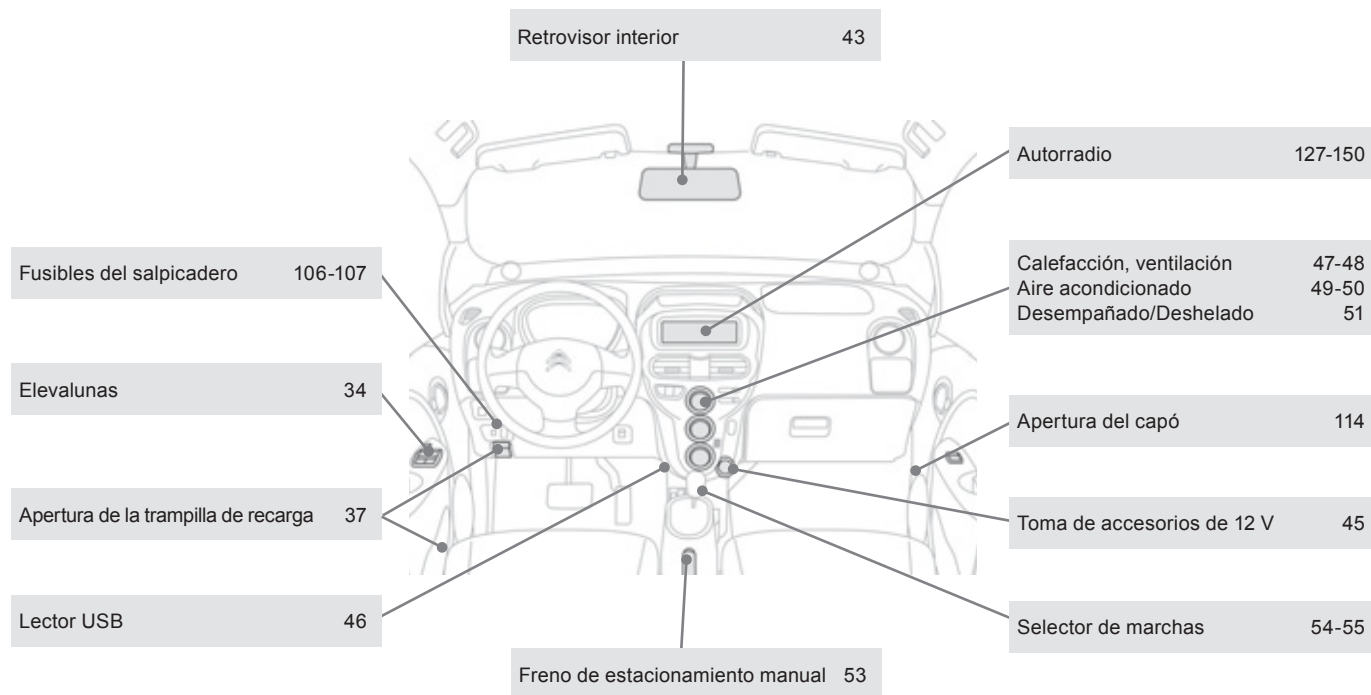
Exterior



Interior



Puesto de conducción



Puesto de conducción (continuación)

Cuadro de a bordo18

Testigos19-25

Indicadores26-30

- indicador del nivel de carga de la batería principal
- indicador de consumo/ generación de energía
- indicador de velocidad
- cuentakilómetros total
- cuentakilómetros parcial
- reóstato de luces
- Indicador de mantenimiento
- Indicador de autonomía

Mandos de luces56-58

Indicadores de dirección69

Retrovisores exteriores42

Reglaje de los faros58

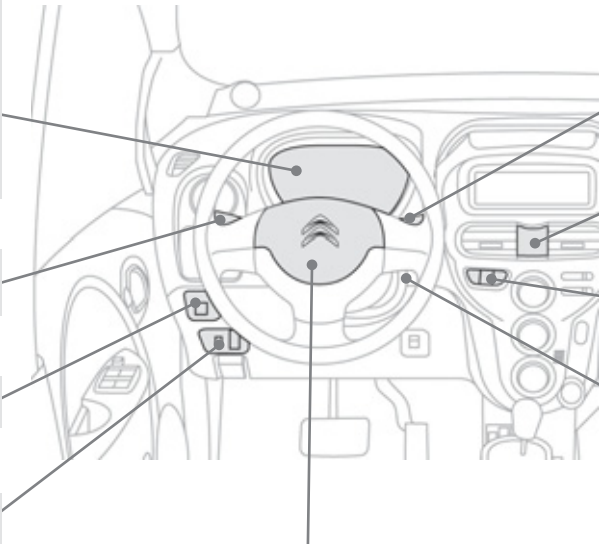
Claxon69

Mandos del limpiaparabrisas59

Señal de emergencia69

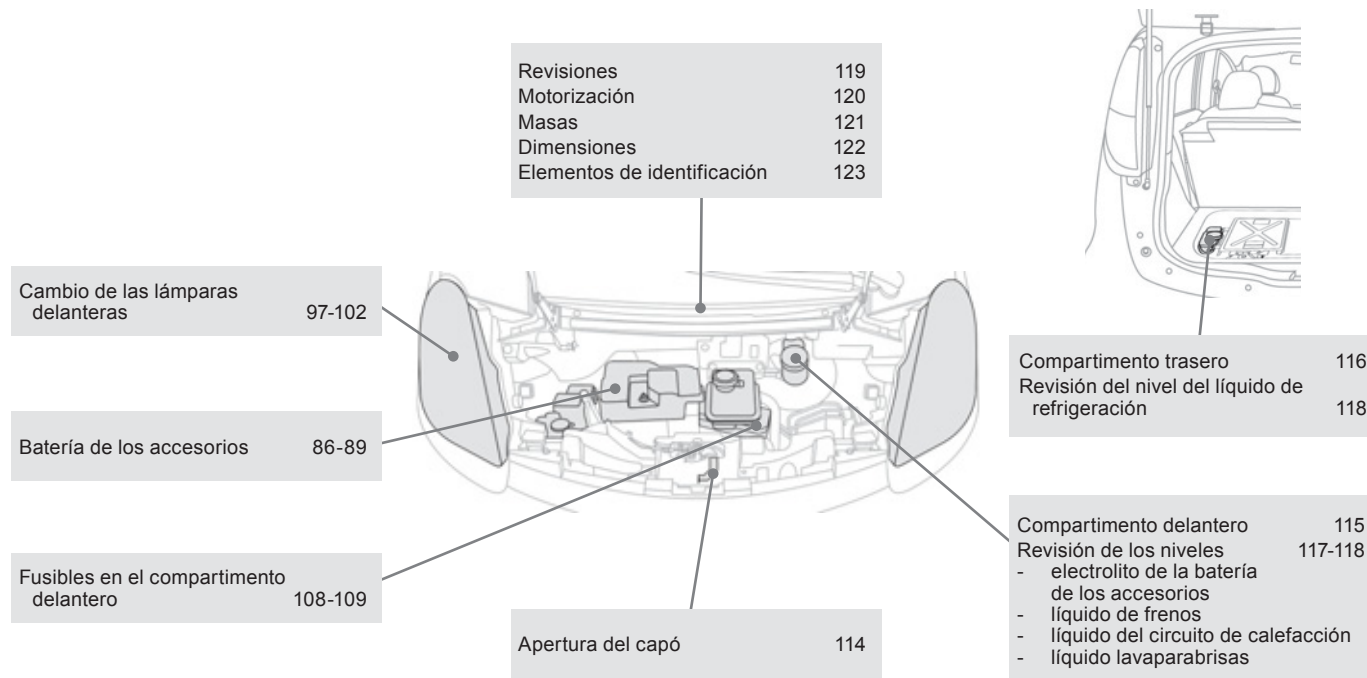
Llamada de urgencia o de asistencia70, 125-126

Contactor, arranque/parada del vehículo52



154

Características-Mantenimiento



A

Abatimiento/Despliegue de los retrovisores	42
Abatimiento del respaldo de los asientos o de la banqueta	40
ABS	70
Acceso a las lámparas	97
Accesorios	111
Acondicionamientos	44
Acondicionamientos interiores	44
Airbags	76
Airbags cortinas	78, 79
Airbags frontales	76, 79
Airbags laterales	78, 79
Aire acondicionado	48-50
Aireadores	47
Alfombrilla	45
Antiarranque electrónico	32, 33
Antibloqueo de las ruedas (ABS)	70
Antipatinado de las ruedas (ASR)	72
Apertura del compartimento delantero	114
Apertura del maletero	36
Arranque del vehículo	52, 54
Asientos delanteros	38
Asientos para niños	61, 64
Asientos para niños ISOFIX	65-67
Asientos traseros	40
Autonomía	28, 30
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU) ...	70, 71

B

Batería de accesorios	86, 117
Batería principal	80
Bloqueo desde el interior	35
Bluetooth (kit manos libres)	138
Bocina	69

C

Calefacción	49
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas	110
Cambio de una lámpara	97, 102
Cambio de un fusible	105
Capó delantero	114
Características técnicas	120
CD MP3	132-134
Cierre del portón trasero	36
Cinturones de seguridad	73-75
Climatización	48, 49
Combinado	18
Compartimento delantero	115
Compartimentos de colocación en las puertas	44
Compartimento trasero	116
Contador	18
Control de presión (con kit)	90
Control dinámico de estabilidad (ESP)	72
Controles	115, 119

D

Depósito de lavaparabrisas	117
Desbloqueo desde el interior	35
Desempañado	51
Desescarchado	51
Desmontaje de la alfombrilla	45
Desmontaje de una rueda	94
Dimensiones	122
Discos de frenos	119

E

Elementos de identificación	123
Elevallunas	34
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución)	110
ESP/ASR	72
Etiquetas de identificación	123
Extinción automática de las luces	58

F

Faros (reglajes)	58
Faros antiniebla delanteros	57, 97
Fijaciones ISOFIX	65-67
Filtro habitáculo	119
Freno de estacionamiento	53, 119
Frenos	119
Fusibles	105

I

Iluminación automática de las luces	58
Indicador de consumo/ generación de energía	27
Indicador de mantenimiento	29
Indicadores de dirección (intermitentes)	69, 97, 102
Inflado ocasional (con kit)	90
Información del tráfico en autopista (TA)	131
Intermitentes	69, 97, 102
ISOFIX (fijaciones)	65-67

K

Kit antinchazo	90
Kit de reparación provisional de neumáticos	90
Kit manos libres	138

L

Lámparas (sustitución)	97, 102
Lámparas (sustitución, referencia)	97, 102
Lavaparabrisas	59
Limpiaparabrisas	59
Limpiaparabrisas	59
Llamada de asistencia localizada	126
Llamada de avería	70, 126
Llamada de urgencia, Servicios	70, 126
Llamada de urgencia localizada	126
Llave con telemando	31, 33
Luces antiniebla	57
Luces de carretera	97
Luces de cruce	97
Luces de emergencia	69
Luces delanteras	97
Luces de marcha atrás	102
Luces de posición	97, 102
Luces de stop	102
Luces diurnas	58
Luces indicadores de dirección	69
Luces matrícula	102
Luces traseras	102
Luneta trasera (desescarchado)	51
Luz antiniebla trasera	57, 102
Luz de techo	60

M

Mando del limpiaparabrisas	59
Mando de luces	56
Masas	120
Medio ambiente	17
Menú de la pantalla	146
Montaje de la alfombrilla	45
Montaje de una rueda	94
Motorización eléctrica	120
MP3 (CD)	133, 134

N

Neutralización del airbag pasajero	76
Neutralización de los elevallunas traseros	34
Niños	64, 65, 67
Nivel del líquido de frenos	117
Nivel del líquido del circuito de calefacción	117
Nivel del líquido del lavaparabrisas	117
Nivel del líquido de refrigeración	117
Niveles y revisiones	115, 117, 118
Número de serie vehículo	123

O

Olvido de las luces	57
---------------------------	----

P

Pantalla	28, 29
Parada del vehículo	52, 54
Parasol	45
Pastillas de frenos	119
Pinchazo de una rueda	90
Porta-vasos	44
Presión de inflado de los neumáticos	123
Protección para niños	61, 64-68
Puertas	35

R

Radio	129
Recargar la batería	80
Recirculación del aire/ Aire exterior	49
Reglaje de los asientos	38, 40
Reglaje de los faros	58
Reglaje de los reposacabezas	38
Remolcado de un vehículo	110
Reostato de luces	28, 29
Repartidor electrónico de frenada (REF)	70
Repetidor lateral (intermitente)	97
Reposacabezas	38-40
Reproductor CD MP3	133, 134
Reproductor USB	44, 46
Retrovisores exteriores	42
Retrovisor interior	43
Revisar los niveles	117, 118

S

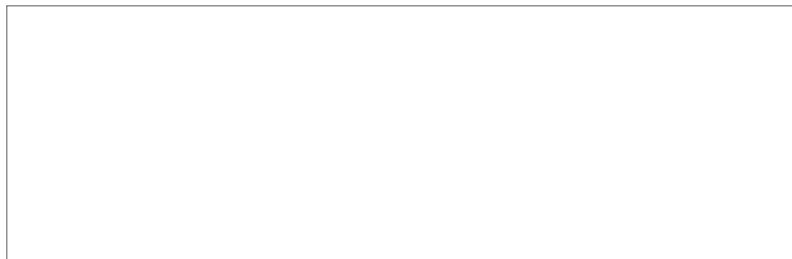
Seguridad para niños.....	61, 64-68
Selector de marcha.....	54
Señal de emergencia.....	69
Sistema de asistencia a la frenada.....	70
Sistema de asistencia a la frenada de urgencia.....	71
Sistemas ABS y REF.....	70
Sistemas ASR y ESP.....	72
Streaming audio Bluetooth.....	137
Sustituir el filtro habitáculo.....	119
Sustituir una lámpara.....	97, 102
Sustituir un fusible.....	105

T

Telemando.....	31, 33
Tercer piloto de stop.....	102
Testigo de alerta.....	23
Testigo de cinturones.....	73
Testigos de marcha.....	19, 22
Testigos luminosos.....	19, 22, 23
Toma accesorios 12 V.....	44, 45
Toma USB.....	46, 135
Totalizador kilométrico.....	28
Trampillas de recarga.....	37

V

Varilla de soporte del capó.....	114
Ventilación.....	47-49



CÓDIGO DEL AUTORRADIO



Después de desconectar la batería, es necesario introducir un código para acceder a las funciones del autorradio.

Sólo se permite un máximo de cinco intentos. Para los dos últimos, es necesario esperar aproximadamente 15 minutos entre cada intento.

Conserve el código en un lugar seguro, nunca en el interior del vehículo.

Si va a realizar un viaje lejos de su domicilio, lleve este código y consérvelo con el mismo cuidado que sus papeles personales.



Este manual presenta todos los equipos disponibles en el conjunto de la gama.

El vehículo lleva sólo una parte de los equipos descritos en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipos y accesorios sin obligación de actualizar el presente manual.

Este documento forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Imprimido en UE
Español

03-11

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00990 - APE 741 J



11.C0.0051

Espagnol

2011 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Edipro